



CATALOGO
CATALOGUE



INDICE - INDEX

- 002 LA MISSIONE** - MISSION
- 003 L'AZIENDA** - THE COMPANY
- 004 CERTIFICAZIONI** - CERTIFICATION
- 006 AUTOMATISMI PER PORTE SCORREVOLI RETTILINEE** - OPERATORS FOR STRAIGHT SLIDING DOORS
 - 008 DUALCORE**
 - 012 DUALCORE LH100-140-140 PLUS**
 - 020 DUALCORE RD**
 - 030 TELESCOPICA DUALCORE**
 - 037 TELESCOPICA LH**
 - 043 TELESCOPICA RD**
 - 050 ACCESSORI PER PORTE SCORREVOLI** - ACCESSORIES FOR SLIDING DOORS
- 058 AUTOMATISMI PER PORTE A BATTENTE** - SWING DOOR OPERATORS
 - 058 PROSWING**
 - 070 SMARTPRO**
 - 078 SWINGO**
 - 085 ACCESSORI PER PORTE BATTENTI** - ACCESSORIES FOR SWING DOORS
 - 086 DOMUS SWING**
- 088 AUTOMATISMI PER INGRESSI SPECIALI** - SPECIAL DOORS
 - 090 DIORISMA**
 - 092 CIRCO**
 - 094 GIOSTRA**
- 096 AUTOMATISMI A TENUTA ERMETICA** - SEALED HERMETIC DOORS
 - 098 ERMETIKA**
 - 108 ACCESSORI PER PORTA ERMETIKA** - ACCESSORIES FOR ERMETIKA OPERATOR
- 110 ACCESSORI PER PORTE AUTOMATICHE** - ACCESSORIES FOR AUTOMATIC ENTRANCES
 - 112 SISTEMA ANTIPANICO A SFONDAMENTO** - ANTIPANIC BREAKOUT SYSTEM
 - 116 SENSORI E DISPOSITIVI DI COMANDO** - SENSORS AND OPENING DEVICES
- 124 SERRAMENTI IN ALLUMINIO** - ALUMINIUM PROFILES
 - 126 MAGNUM**
 - 132 S30**
 - 138 TWENTY**
 - 142 CRISTALLO - FRAMELESS**
 - 146 ACCESSORI PER SERRAMENTI COMMERCIALI** - COMMERCIAL DOORS ACCESSORIES
- 148 DOVE SIAMO** - WHERE WE ARE
- 148 CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA** - GENERAL TERM OF SALES

CHI SIAMO

WHO WE ARE

IERI, OGGI E DOMANI UNA STORIA DI QUALITÀ

YESTERDAY, TODAY AND TOMORROW A HISTORY OF QUALITY

MISSIONE

MISSION

Dal 1965 la nostra missione é:

Progettare e produrre automatismi innovativi che offrano:

- alti livelli tecnologici;
 - elevati standard qualitativi;
 - giusto equilibrio qualità/prezzo;
 - semplicità d'uso;
 - garanzia di durata nel tempo.
- Utilizzare la profonda conoscenza del settore, maturata in oltre 40 anni di esperienza, per essere partner e consulenti dei nostri clienti nell'identificazione di ogni esigenza e fornire una completa assistenza durante il Post vendita garantendo il contatto diretto Azienda-Cliente.
 - Fornire un'ampia gamma di scelta di prodotti in modo da poter soddisfare qualsiasi tipo di soluzione architettonica automatica.

Since 1965 our mission has been:

To design and produce innovative entrance solution that offer:

- High technological levels
 - Elevated quality standards
 - The right quality/price balance
 - Simplicity of use
 - The guarantee of long duration.
- To use the profound knowledge of the sector, matured over more than 40 years of experience, to be a partner and consultant to all our customers identifying every need and providing a complete service and assistance during the after-sales by guaranteeing a direct Company-Customer contact.
 - To provide a vast range of product choices enabling us to satisfy any type of automatic architectural solution.



2

L'AZIENDA

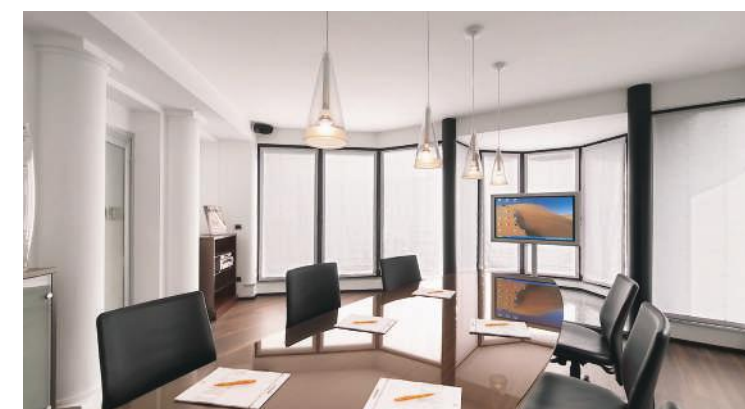
THE COMPANY

La SESAMO nasce nel 1965 a Casale Monferrato (AL) con l'intento di produrre automatismi per serramenti. Fin dagli anni settanta scopre la sua vocazione per gli automatismi per porte scorrevoli: una connotazione che le attribuirà una precisa realtà aziendale, tecnologica e di prodotto nell'arco dei successivi trent'anni. Slancio innovativo e creatività la proiettano rapidamente oltre i propri confini naturali di Piemonte e Lombardia conferendole la cittadinanza internazionale. Agli inizi degli anni ottanta, SESAMO trasferisce la propria attività nell'attuale stabilimento sito a Terruggia Monferrato, al centro del noto triangolo industriale determinato da Genova, Milano e Torino. Il nuovo volto industriale si traduce in una vasta rete distributiva presente in tutta Italia, Europa e resto del mondo. Nel 1996 SESAMO ottiene la certificazione del sistema di assicurazione della qualità aziendale secondo la Normativa ISO 9001 / UNI EN 29001: non un traguardo ma un punto di partenza per progetto, produzione e collaudo dei propri prodotti. Nel 2002 SESAMO ottiene, tra le prime aziende in Italia, la conformità alle nuove norme di qualità UNI EN ISO 9001:2000 a conferma della profonda passione dell'azienda a fornire prodotti e servizi di elevato livello qualitativo.

La produzione attuale si articola in automatismi per porte scorrevoli, a battente, telescopiche, in curva, con apertura ad angolo, rotanti ed in profili d'alluminio per la realizzazione di ingressi automatici completi. Una vasta gamma di accessori per il comando ed il controllo di ingressi automatici completa l'offerta di SESAMO. Le automazioni SESAMO, dal contenuto altamente tecnologico ed innovativo, offrono il giusto equilibrio qualità/prezzo unitamente a grande semplicità d'uso e garanzia di durata nel tempo. Sono utilizzate per realizzare ingressi automatici di supermercati, farmacie, ospedali, banche, hotels, aeroporti, stazioni ferroviarie...

SESAMO Company emerged in Casale Monferrato, Italy, in 1965 with the intention of producing automatism for doors, windows and shutters. As early as the seventies SESAMO discovered its vocation for the production of automatism for sliding doors: a quality that gives Sesamo a precise organizational, technological and product reality over the following thirty years. An innovative drive and creativity rapidly projected beyond its own natural borders of Piedmont and Lombardy, bestowing the company with an international citizenship. At the beginning of the eighties SESAMO transferred its business activities into the present factory situated in Terruggia Monferrato, at the centre of the well known industrial triangle determined by Genoa, Milan and Turin. This new industrial position translates into a vast distribution network present all over Italy, Europe and the rest of the world. In 1996 SESAMO obtained the certification of the company quality assurance system according to the ISO 9001 / UNI EN 29001 Standard: not a final goal but a starting point for the design, production and testing of all our products. In 2002 SESAMO, was among the first companies in Italy, obtained compliance with the new UNI EN ISO 9001:2000 quality standards in acknowledgment of the company's interest in providing high quality products and services.

Our present production is divided into automatism for sliding doors, swinging doors, telescopic doors, curved doors, doors with corner openings, revolving doors and doors in aluminium profiles for the complete range of automatic entrance systems. A vast range of accessories for the command and control of automatic entrances completes the SESAMO's products. The SESAMO automations, with their highly technological and innovative content, offer the right quality and price balance together with a great simplicity of use and a guarantee of longevity. They are used for all types of automatic entrances including supermarkets, pharmacies, hospitals, banks, hotels, airports, railway stations and many more.



3



CERTIFICAZIONE CERTIFICATION

Nel 1996 SESAMO ottiene la certificazione del sistema di assicurazione della qualità aziendale secondo la Normativa ISO 9001 / UNI EN 29001: non un traguardo ma un punto di partenza per progetto, produzione e collaudo di tutti i nostri prodotti.

In seguito SESAMO ottiene, tra le prime aziende in Italia, la conformità alle nuove norme di qualità UNI EN ISO 9001:2015 a conferma della profonda passione dell'azienda a fornire prodotti e servizi di elevato livello qualitativo.

Riferimenti Normativi

- I requisiti della norma UNI EN ISO 9001:2015
- "Sistemi di gestione per la qualità: requisiti";
- i concetti base e la terminologia espressi nella norma UNI EN ISO 9000:2000
- "Sistemi di gestione per qualità: fondamentali e terminologia";
- gli orientamenti espressi nella norma UNI EN ISO 9001:2008:
- "Sistemi di gestione per la qualità: linee guida per il miglioramento delle prestazioni".
- Direttiva 2006/95/CE - Direttiva bassa tensione;
- Direttiva 2004/108/CE - Compatibilità elettromagnetica;
- Direttiva 2006/42/CE - Direttiva macchine.
- Direttive EN 16005, EN 60335-1, EN 6100-6-2, EN 6100-6-3, EN 50366.

In 1996 SESAMO company obtained the certification of the company quality assurance system according to the ISO 9001 / UNI EN 29001 Standard: not a final goal but a starting point for the design, production and testing of all our products.

Later SESAMO, among the first companies in Italy, obtained compliance with the new UNI EN ISO 9001:2015 quality standards in acknowledgment of the company's strong interest in providing high quality products and services.

Regulatory References

- The requirements of the UNI EN ISO 9001:2015 Standard;
- "Quality management systems: Requirements";
- the basic concepts and the terminology expressed in the UNI EN ISO 9000:2000 Standard
- "Quality management systems: Fundamentals and vocabulary";
- the orientations expressed in the UNI EN ISO 9001:2008 Standard
- "Quality management systems: Guidelines for performance improvements".
- 2006/95/EC Directive - Low voltage directive;
- 2004/108/EC Directive - Electromagnetic compatibility;
- 2006/42/EC Directive - Machines directive.
- EN 16005, EN 60335-1, EN 6100-6-2, EN 6100-6-3, EN 50366 Directives



Requisiti Generali

SESAMO si pone come obiettivo quello di mettere a punto una organizzazione orientata alla soddisfazione del cliente. A tal fine ha impostato il proprio sistema qualità in modo da definire i processi e le interazioni, i criteri e metodi necessari per assicurarne l'efficacia mediante un effettivo monitoraggio delle prestazioni.

I processi individuati all'interno del Sistema Gestione Qualità si dividono in:

- Progettazione
- Produzione Assistenza post-vendita

Nell'ambito della documentazione descrittiva del sistema qualità sono stati definiti:

- la sequenza e le interazioni dei processi
- i criteri ed i metodi per assicurare il funzionamento ed il controllo dei processi
- le disponibilità di risorse ed informazioni
- l'esecuzione dei monitoraggi e delle relative analisi
- l'attuazione di azioni di miglioramento.

Politica della Qualità

Obiettivo primario della SESAMO è l'essere riconosciuta come fornitore eccellente ed affidabile nel tempo relativamente alla progettazione e produzione di automatismi per porte. Nel contempo si propone di consolidare e migliorare la propria posizione sul mercato per permettere una costante crescita dell'azienda, nonché profittabilità della stessa.

Questo obiettivo può essere raggiunto soltanto mediante:

- un costante controllo del processo produttivo
- il miglioramento continuo dello stesso e della struttura aziendale
- la definizione ed il monitoraggio di obiettivi per la qualità
- la strutturazione del proprio sistema qualità aziendale in conformità alla norma UNI EN ISO 9001 ed. 2000
- il coinvolgimento di tutto il personale interessato al processo avente influenza sul sistema qualità
- il monitoraggio della soddisfazione del cliente
- il rispetto dei requisiti cogenti, soprattutto con riferimento alla sicurezza sul lavoro
- il riesame periodico della validità della presente politica per la qualità.

General Requirements

SESAMO's objective is the fine-tuning of the organization committed towards the satisfaction of the customer. For this purpose it has set up its own quality system so as to define the processes and the interactions, criteria and methods necessary in order to ensure its effectiveness through the monitoring of all our services.

The individual processes within the Quality Management System are divided into:

- Design
- After sales Assistance

Within the descriptive documentation of the quality system there have been defined:

- the sequence and the interactions of the processes
- the criteria and the methods to ensure the operation and control of the processes
- the availability of resources and information
- the execution of the monitoring and relative analyses
- the implementation of improvements.

Quality Policy

The primary objective of the SESAMO Company is to be recognized as an excellent provider that is reliable over time with regard to the design and production of automatisms for doors. At the same time it intends to consolidate and improve its position on the market in order to enable a constant growth of the company as well as the profitability of the same.

This objective can be achieved only by means of:

- a constant control of the productive process
- the continual improvement of the same and of the company structure
- the definition and the monitoring of quality objectives
- the structuring of its own company quality system in conformity with the standard UNI EN ISO 9001 ed. 2000
- the involvement of all the personnel concerned in the process having an effect on the quality system
- the monitoring of customer satisfaction
- the respect of the mandatory requirements, above all with reference to safety in the workplace
- the periodic re-examination of the validity of the current quality policy.

**AUTOMATISMI
PER PORTE
SCORREVOLI**

*OPERATORS
FOR SLIDING
DOORS*



AUTOMATISMI
PER PORTE SCORREVOLI
RETTILINEE

OPERATORS
FOR STRAIGHT SLIDING
DOORS



SESAMO

**AUTOMATISMI
PER PORTE
SCORREVOLI**
*OPERATORS FOR
SLIDING DOORS*

AUTOMATISMI PER PORTE SCORREVOLI

OPERATORS
FOR SLIDING
DOORS



AUTOMATISMO DUALCORE OPERATOR DUALCORE



Il nuovo operatore per porte scorrevoli SESAMO DUALCORE, adatto ad ogni tipo di installazione, anche la più gravosa, si contraddistingue per la sua modularità e le sue caratteristiche meccaniche ed elettroniche che ne fanno un automatismo flessibile, funzionale, compatto, semplice da installare e dotato delle soluzioni tecnologicamente più evolute disponibili sul mercato. Disponibile nei modelli LH100 con portata 100+100kg, LH140 con portata 140+140 Kg, LH140 PLUS con portata 200+200 Kg e RD100, con tecnologia predisposta per vie d'esodo.

- Struttura in alluminio con coperchio rimovibile con dispositivo di aggancio e sgancio pratico per tenere il coperchio aperto in fase di manutenzione e pulizia.
- Nuovo carrello a doppia ruota con diametro maggiorato regolabile in altezza e terza ruota anti scarrucolamento.
- Centrale elettronica di ultimissima generazione con alimentatore switching integrato, che rispetto al classico trasformatore toroidale garantisce maggior risparmio energetico, minor peso, ingombri ridotti e maggiori accelerazioni. Tecnologia con doppio microprocessore DUALCORE, il primo per la gestione delle logiche aggiornabile e personalizzabile, il secondo utilizzato come processore di sicurezza con firmware "sigillato", tutto protetto da un doppio guscio in plastica autoestinguente.
- Regolazione di tutti i parametri impostabile direttamente sulla scheda tramite display con appositi pulsanti di selezione o con programmatore Digidor.
- Main Key programmabile per tipo di versione, upgrade dei firmware e soluzioni personalizzate.
- Funzionalità aggiuntive come collegamento a smartphone/tablet in Bluetooth con Sesamo App utilizzando il selettore programmatore Digidor BT.

DUALCORE, the new operator for sliding doors SESAMO, suits any type of installation, even the heaviest one, it stands out for modular design, mechanic and electronic features that create a flexible, practical and compact sliding door system, easy to install and provided with most advanced technological solutions present in the market.

Available in models: LH100 with payload 100+100 Kg, LH140 with payload 140+140 Kg, LH140 PLUS with payload 200+200 Kg and RD100, with technology suitable for escape routes.

- Supporting beam in aluminium with removable cover, provided by a system hold open for maintenance and cleaning operations.
- New carriage with two rollers, increased diameter, adjustable and third anti-derailment wheel • Latest generation of control board, with integrated switching, that grants energy saving, reduced weight and size, more accelerations compared to classic toroidal transformer. DUALCORE technology with double microprocessor, first one upgradeable and customizable, used to manage logic parameters; second one used as safety processor with "sealed" firmware, all protected from a double self-extinguishing plastic cover
- Parameters setting directly on board by using display with push buttons or through Digidor programming device. Programmable Main Key for firmware upgrade and custom made solutions.
- Additional features like connection to smartphone and tablet in Bluetooth mode through Sesamo App in combination with programming selector Digidor BT

**AUTOMATISMI
PER PORTE
SCORREVOLI**

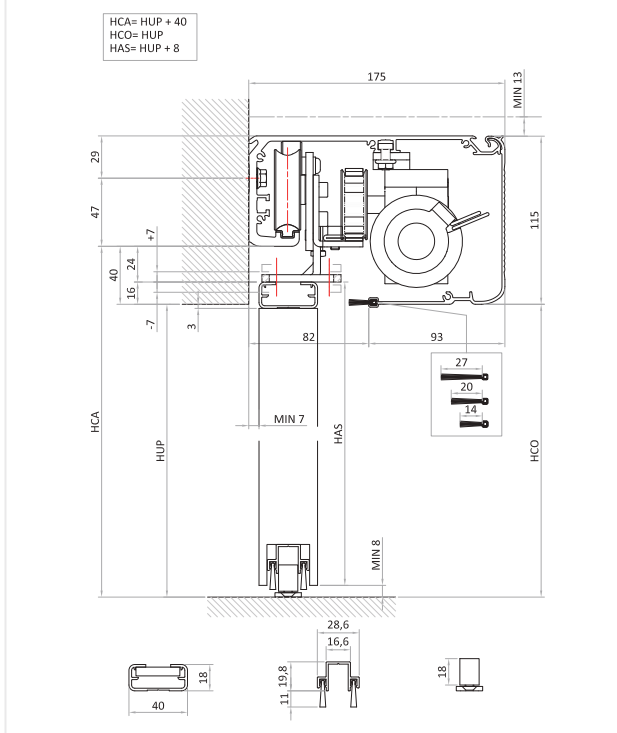
OPERATORS
FOR SLIDING
DOORS

**DEFINIZIONE SENSO DI APERTURA
E DIMENSIONAMENTO STANDARD**

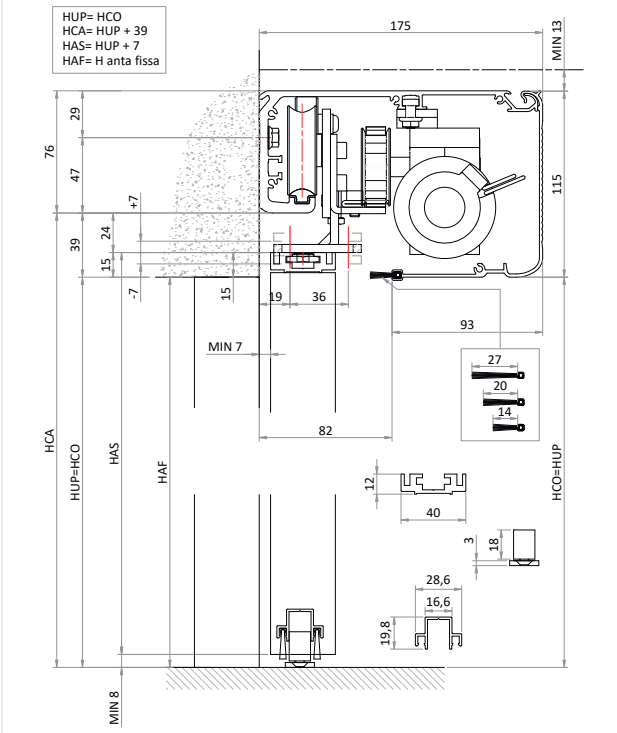
DEFINITION OF OPENING DIRECTION
AND STANDARD DIMENSIONS



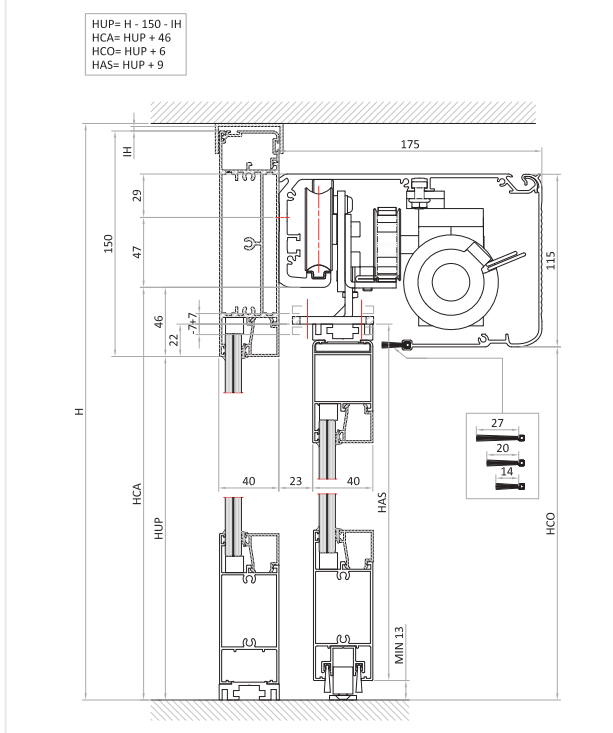
**ADATTATORE PROFILI SESAMO
SESAMO ADAPTER PROFILE**



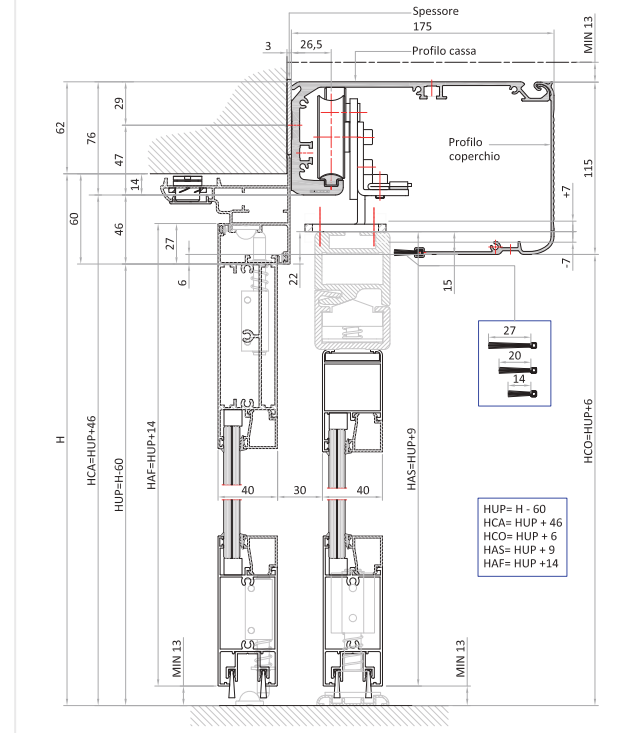
**ADATTATORE MAGNUM
MAGNUM ADAPTER PROFILE**



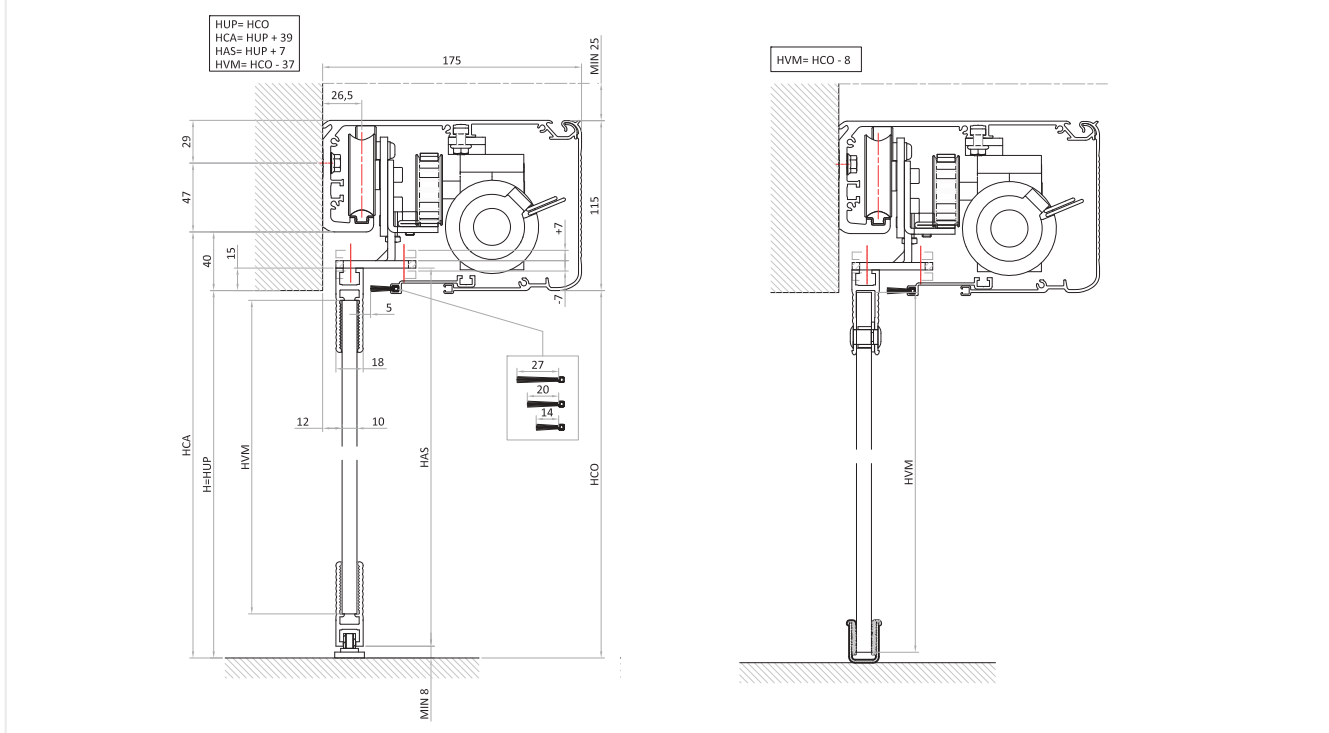
**PROFILI SESAMO MAGNUM
SESAMO MAGNUM PROFILES**



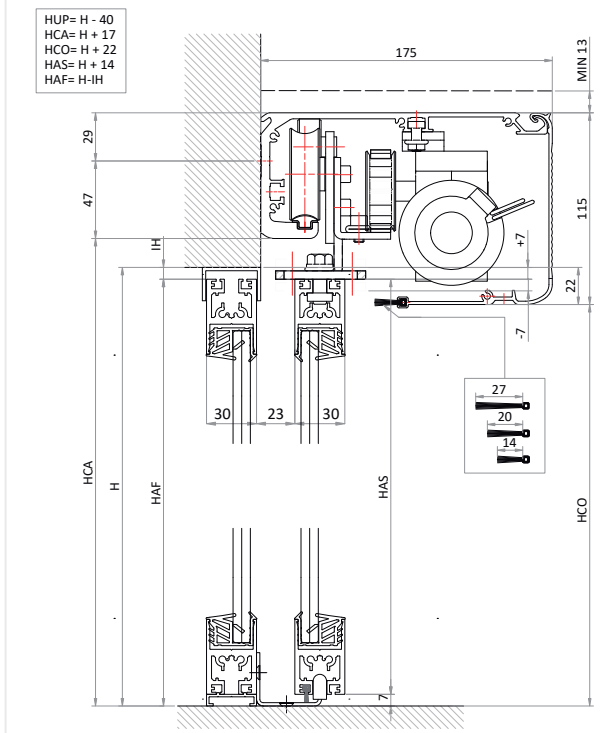
**PROFILI MAGNUM CON ABBATTIMENTO
SESAMO MAGNUM WITH BREAKOUT**



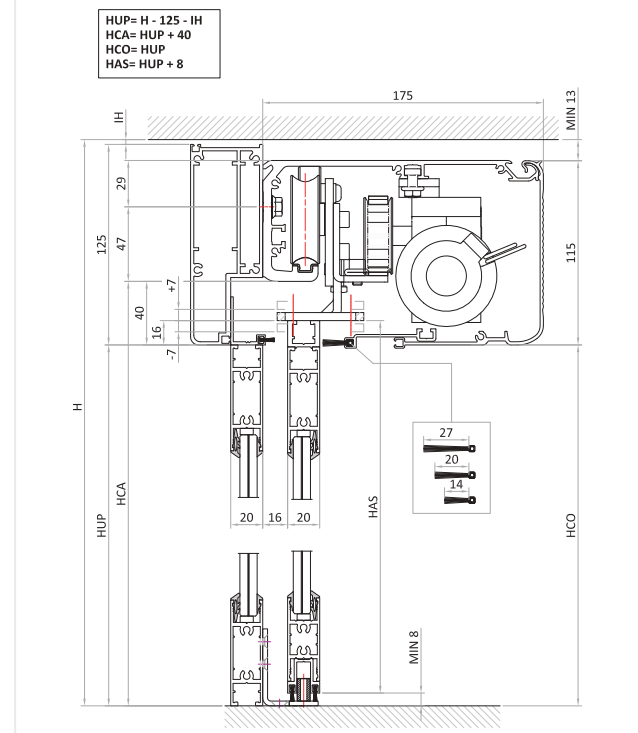
**PROFILI SESAMO CRISTALLO / CON GUIDA
SESAMO FRAMELESS SOLUTION / WITH GUIDE**



**PROFILI SESAMO S30
SESAMO S30 PROFILES**



**PROFILI SESAMO TWENTY
SESAMO TWENTY PROFILES**



AUTOMATISMI PER PORTE SCORREVOLI

OPERATORS FOR SLIDING DOORS

DIMENSIONAMENTO AUTOMATISMO

OPERATOR SIZING

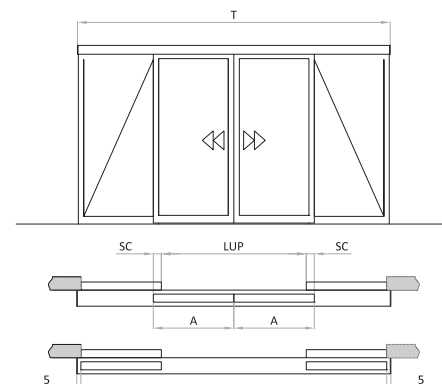
Le quote si intendono in mm | (1) quota che tiene conto dello spessore delle testate laterali dell'automatismo | Il senso di apertura si determina sempre dal lato ispezione.
 NOTA: per cassa vuota lato destro e/o lato sinistro aggiungere quota desiderata

Dimensions are in mm | (1) dimension that considers the thickness of the lateral sides of the automatism | The opening direction is determined always from the side of inspection.
 NOTE: for empty case right or left add the desired extra size

2 ANTE 2 WINGS

ST = 0

$$\begin{aligned} \text{LUP} &\rightarrow \text{T} = 2\text{LUP} + 2\text{SC} + 10^{(1)} & \text{T} &= 2\text{LUP} + 2\text{SC} + 10^{(1)} + \text{PD} + \text{PS} \\ \text{A} &\rightarrow \text{T} = 4\text{A} - 2\text{SC} + 10^{(1)} & \text{T} &= 4\text{A} - 2\text{SC} + 10^{(1)} + \text{PD} + \text{PS} \\ \text{LUP} &\rightarrow \text{A} = (\text{LUP} + 2\text{SC})/2 & \text{A} &= (\text{LUP} + 2\text{SC})/2 \\ \text{T} &\rightarrow \text{A} = (\text{T} + 2\text{SC} - 10^{(1)})/4 & \text{A} &= (\text{T} + 2\text{SC} - 10^{(1)} - \text{PD} - \text{PS})/4 \\ \text{A} &\rightarrow \text{LUP} = 2\text{A} - 2\text{SC} & \text{LUP} &= 2\text{A} - 2\text{SC} \\ \text{T} &\rightarrow \text{LUP} = (\text{T} - 2\text{SC} - 10^{(1)})/2 & \text{LUP} &= (\text{T} - 2\text{SC} - 10^{(1)} - \text{PD} - \text{PS})/2 \end{aligned}$$

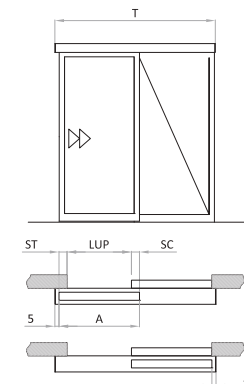


1 ANTA 1 WING

APERTURA A DESTRA
OPEN RIGHT

ST ≠ 0

$$\begin{aligned} \text{LUP} &\rightarrow \text{T} = 2\text{LUP} + 2\text{ST} + \text{SC} + 10^{(1)} & \text{T} &= 2\text{LUP} + 2\text{ST} + \text{SC} + 10^{(1)} + \text{PD} + \text{PS} \\ \text{A} &\rightarrow \text{T} = 2\text{A} - \text{SC} + 10^{(1)} & \text{T} &= 2\text{A} - \text{SC} + 10^{(1)} + \text{PD} + \text{PS} \\ \text{LUP} &\rightarrow \text{A} = \text{LUP} + \text{SC} + \text{ST} & \text{A} &= \text{LUP} + \text{SC} + \text{ST} \\ \text{T} &\rightarrow \text{A} = (\text{T} + \text{SC} - 10^{(1)})/2 & \text{A} &= (\text{T} + \text{SC} - 10^{(1)} - \text{PD} - \text{PS})/2 \\ \text{A} &\rightarrow \text{LUP} = \text{A} - \text{SC} - \text{ST} & \text{LUP} &= \text{A} - \text{SC} - \text{ST} \\ \text{T} &\rightarrow \text{LUP} = (\text{T} - \text{SC} - 2\text{ST} - 10^{(1)})/2 & \text{LUP} &= (\text{T} - \text{SC} - 2\text{ST} - 10^{(1)} - \text{PD} - \text{PS})/2 \end{aligned}$$

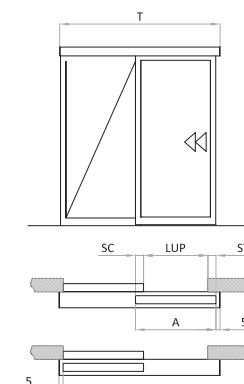


1 ANTA 1 WING

APERTURA A SINISTRA
OPEN LEFT

ST = 0

$$\begin{aligned} \text{LUP} &\rightarrow \text{T} = 2\text{LUP} + 2\text{ST} + \text{SC} + 10^{(1)} & \text{T} &= 2\text{LUP} + \text{SC} + 10^{(1)} + \text{PD} + \text{PS} \\ \text{A} &\rightarrow \text{T} = 2\text{A} - \text{SC} + 10^{(1)} & \text{T} &= 2\text{A} - \text{SC} + 10^{(1)} + \text{PD} + \text{PS} \\ \text{LUP} &\rightarrow \text{A} = \text{LUP} + \text{SC} + \text{ST} & \text{A} &= \text{LUP} + \text{SC} \\ \text{T} &\rightarrow \text{A} = (\text{T} + \text{SC} - 10^{(1)})/2 & \text{A} &= (\text{T} + \text{SC} - 10^{(1)} - \text{PD} - \text{PS})/2 \\ \text{A} &\rightarrow \text{LUP} = \text{A} - \text{SC} - \text{ST} & \text{LUP} &= \text{A} - \text{SC} \\ \text{T} &\rightarrow \text{LUP} = (\text{T} - \text{SC} - 2\text{ST} - 10^{(1)})/2 & \text{LUP} &= (\text{T} - \text{SC} - 10^{(1)} - \text{PD} - \text{PS})/2 \end{aligned}$$

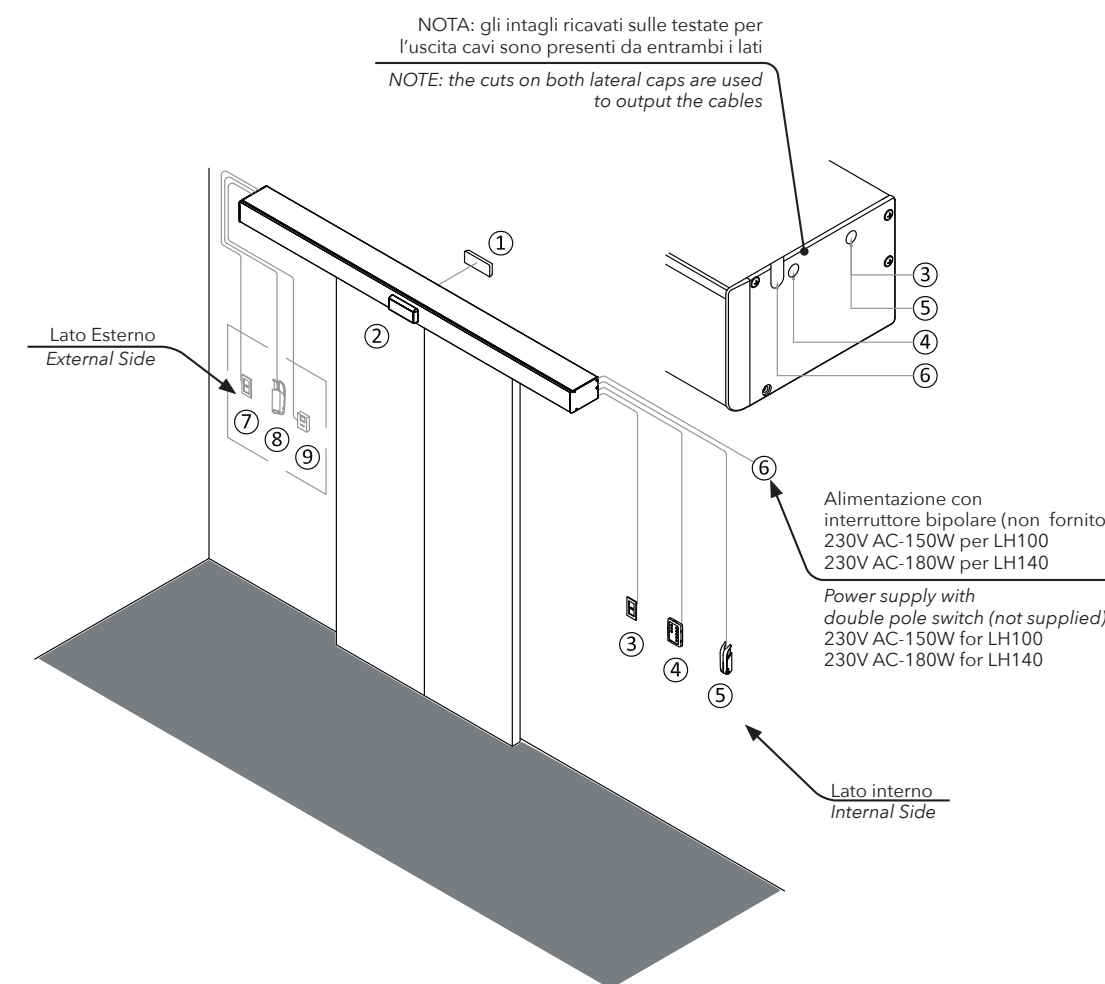


LEGENDA

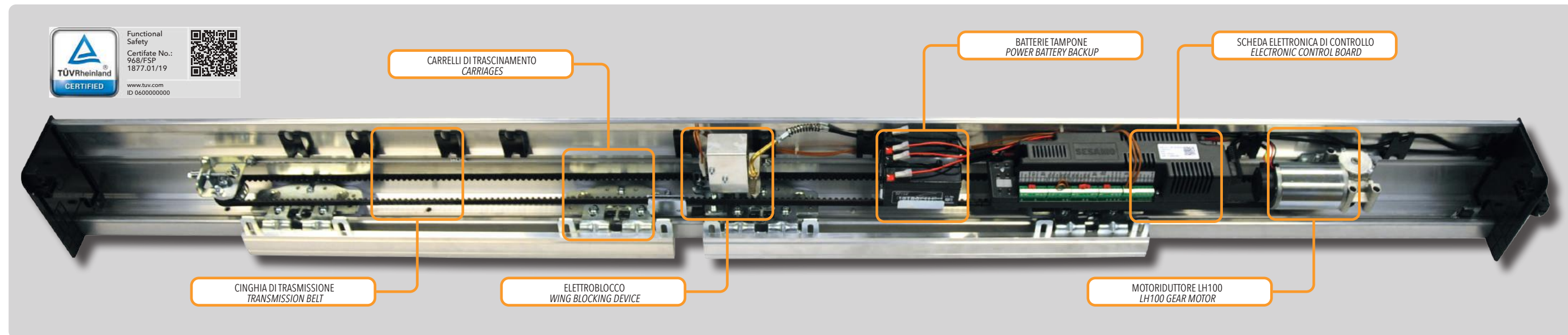
LUP	Vano passaggio	Clear opening
A	Larghezza anta	Wing width
T	Lunghezza automatismo	Length of operator
ST	Sormonto porta	Overlap door

PREDISPOSIZIONE ELETTRICA PER AUTOMATISMI DUALCORE LH100/140/140 PLUS

ELECTRICAL CONFIGURATION FOR DUALCORE LH 100/140/140 PLUS



DESCRIZIONE/DESCRIPTION	CAVI/CABLES
1 RADAR ESTERNO/EXTERNAL RADAR	In Dotazione/Supplied
2 RADAR INTERNO/INTERNAL RADAR	In Dotazione/Supplied
3 PULSANTE DI COMANDO/COMMAND PUSH BUTTON	2X0.25mm ²
4 SELETTORE BASE O AVANZATO/BASIC OR ADVANCED LOGICS SELECTOR	4X0.25 mm ² Schermato / 4X0.25 mm ² Shielded
5 MANIGLIA DI SBLOCCO/ HANDLE LOCK RELEASE	In Dotazione (Lunghezza Max. 4,5M) / Supplied (Max. Length 4,5M)
6 ALIMENTAZIONE/POWER SUPPLY	3X1.5mm ²
7 CONTATTO A CHIAVE ESTERNO/CONTACT KEY EXTERNAL	2X0.25mm ²
8 MANIGLIA DI SBLOCCO ESTERNA/EXTERNAL HANDLE LOCK RELEASE	In Dotazione (Lunghezza Max. 4,5M)/Supplied (Max. Length 4,5M)
9 CHIAVE ELETTRONICA ESTERNA/EXTERNAL ELECTRONIC KEY	3X0.25mm ²



Automatismo conforme alla normativa europea EN16005.
L'automazione completa prevede i seguenti componenti:

- profilo di sostegno in alluminio estruso preforato per facilitare l'installazione a muro.
- guida di scorrimento in speciale lega rinforzata di alluminio estruso sostituibile e montata con apposito profilo in gomma
- coperchio in estruso di alluminio dal design particolarmente slanciato e con sofisticato sistema di aggancio che permette l'ispezione senza la completa rimozione
- carrelli con struttura in acciaio zincato a doppia ruota in materiale plastico autolubrificante, regolazione in altezza mediante sistema a vite e anticarrucolamento di semplice regolazione
- cinghia antistatica con fibre interne di kevlar
- motoriduttore a corrente continua con encoder ad alta risoluzione con potenza nominale di 150w
- centrale elettronica con alimentatore switching integrato gestita da doppio processore
- acquisizione automatica dei parametri di funzionamento, gestione a bordo macchina mediante tasti di regolazione/comando e display di tutti i settaggi e gestioni periferiche
- main-key estraibile, programmabile per modello operatore, upgrade e personalizzazione dei firmware

Operator in compliance to the European norm EN16005.
Full operator includes the following components:

- support aluminum profile extruded perforated for easy wall mounting.
- sliding guide in special alloy reinforced extruded aluminum replaceable and mounted with a special rubber profile
- cover in extruded aluminum design particularly slender and with sophisticated coupling system, allows the inspection without the complete removal
- carriage in galvanized steel and double wheel plastic self-lubricating, height adjustment by screw system and anti-slipping simple adjustment
- antistatic belt with Kevlar fibers reinforcements
- DC motor with high resolution encoder rated at 150w
- control board operated by double microprocessor
- automatic acquisition of the operating parameters, adjustment and setting of parameters and external peripherals through display on board
- main-key removable, selection of the model of operator, upgrades and customization of firmware

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

	LH100	LH140	LH140 PLUS
N° ANTE WINGS	1 ÷ 2		
ALIMENTAZIONE POWER SUPPLY	230V AC 50/60 Hz		
POTENZA NOMINALE RATED POWER	150 W	180 W	180 W
ALIMENT. DISPOSIT. ESTERNI POWER EXTERNAL DEVICES	15V DC - 12W MAX		
BATTERIE TAMPONE (OPZIONALE) POWER BATTERY BACKUP (OPTIONAL)	24 V 1.2 Ah		
MAX VELOCITÀ APERTURA MAX OPENING SPEED	70 cm/s 1 ANTA/WING 140 cm/s 2 ANTE/WINGS		40 cm/s 1 ANTA/WING 80 cm/s 2 ANTE/WINGS
MAX VELOCITÀ CHIUSURA MAX CLOSING SPEED	70% DELLA VELOCITÀ DI APERTURA/OF OPENING SPEED		60% DELLA VELOCITÀ DI APERTURA/OF OPENING SPEED
MAX PORTATA MAXIMUM ALLOWABLE PAYLOAD	140 Kg 1 ANTA/WING	100+100 Kg 2 ANTE/WINGS	160 Kg 1 ANTA/WING 140+140 Kg 2 ANTE/WINGS
DIMENSIONE VANO PASSAGGIO CLEAR OPENING	700÷3000 mm 1 ANTA/WING 800÷3000 mm 2 ANTE/WINGS		
TEMPERATURA ESERCIZIO OPERATING TEMPERATURE	-10°C ÷ +55°C		
ANTISCHIACCIAMENTO ANTI-CRUSHING	LIMITAZIONE AUTOMATICA DELLA FORZA DI TRAZIONE IN PRESENZA DI OSTACOLI AUTOMATIC LIMITATION OF THE TRACTION FORCE IN THE PRESENCE OF OBSTACLES		
PESO WEIGHT	11 kg/m		
SERVIZIO SERVICE	CONTINUO CONTINUOUS		
PROTEZIONE PROTECTION	IP20		

DIMENSIONAMENTO AUTOMATISMO
OPERATOR SIZING

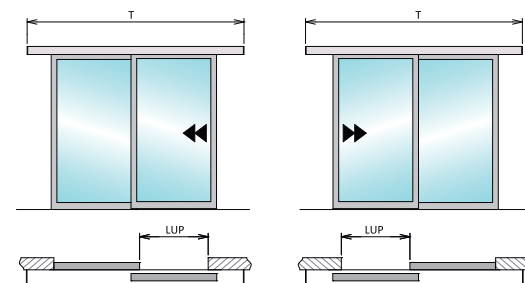
AUTOMATISMO DUALCORE LH100/140/140 PLUS
OPERATOR DUALCORE LH100/140/140 PLUS



1 ANTA
1 WING

T 1600÷6200 mm
LUNGHEZZA AUTOMATISMO
LENGHT OF OPERATOR

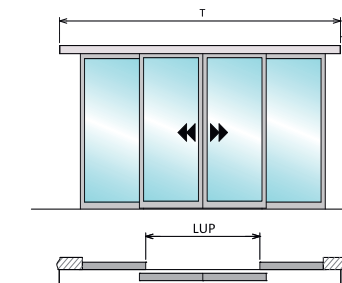
LUP 700÷3000 mm
VANO DI PASSAGGIO
CLEAR OPENING



2 ANTE
2 WINGS

T 1800÷6200 mm
LUNGHEZZA AUTOMATISMO
LENGHT OF OPERATOR

LUP 800÷3000 mm
VANO DI PASSAGGIO
CLEAR OPENING



LH100
140 KG

PESO MAX ANTA
MAX WEIGHT WING

LH140
160 KG

PESO MAX ANTA
MAX WEIGHT WING

COPERCHIO/COVER

T	LUP	LH100		LH140		COPERCHIO/COVER		
		GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	RAL
1600	700	PF20.00	PF20.20	PF22.01	PF22.21	PF23.01	PF23.20	PF23.40
1800	800	PF20.01	PF20.21	PF22.02	PF22.22	PF23.02	PF23.21	PF23.41
2000	900	PF20.02	PF20.22	PF22.03	PF22.23	PF23.03	PF23.22	PF23.42
2200	1000	PF20.03	PF20.23	PF22.04	PF22.24	PF23.04	PF23.23	PF23.43
2400	1100	PF20.04	PF20.24	PF22.05	PF22.25	PF23.05	PF23.24	PF23.44
2600	1200	PF20.05	PF20.25	PF22.06	PF22.26	PF23.06	PF23.25	PF23.45
2800	1300	PF20.06	PF20.26	PF22.07	PF22.27	PF23.07	PF23.26	PF23.46
3000	1400	PF20.07	PF20.27	PF22.08	PF22.28	PF23.08	PF23.27	PF23.47
3200	1500	PF20.08	PF20.28	PF22.09	PF22.29	PF23.09	PF23.28	PF23.48
3400	1600	PF20.09	PF20.29	PF22.10	PF22.30	PF23.10	PF23.29	PF23.49
3600	1700	PF20.10	PF20.30	PF22.11	PF22.31	PF23.11	PF23.30	PF23.50
3800	1800	PF20.11	PF20.31	PF22.12	PF22.32	PF23.12	PF23.31	PF23.51
4000	1900	PF20.12	PF20.32	PF22.13	PF22.33	PF23.13	PF23.32	PF23.52
4200	2000	PF20.13	PF20.33	PF22.14	PF22.34	PF23.14	PF23.33	PF23.53
4400	2100	PF20.14	PF20.34	PF22.15	PF22.35	PF23.15	PF23.34	PF23.54
4800	2300	PF20.15	PF20.35	PF22.16	PF22.36	PF23.16	PF23.35	PF23.55
5200	2500	PF20.16	PF20.36	PF22.17	PF22.37	PF23.17	PF23.36	PF23.56
5600	2700	PF20.17	PF20.37	PF22.18	PF22.38	PF23.18	PF23.37	PF23.57
6200	3000	PF20.18	PF20.38	PF21.18	PF21.38	PF23.19	PF23.38	PF23.58

LH100
100 KGx2

PESO MAX ANTA
MAX WEIGHT WING

LH140
140 KGx2

PESO MAX ANTA
MAX WEIGHT WING

COPERCHIO/COVER

T	LUP	LH100		LH140		COPERCHIO/COVER		
		GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	RAL
1800	800	PF20.51	PF20.71	PF21.51	PF21.71	PF23.02	PF23.21	PF23.41
2000	900	PF20.52	PF20.72	PF21.52	PF21.72	PF23.03	PF23.22	PF23.42
2200	1000	PF20.53	PF20.73	PF21.53	PF21.73	PF23.04	PF23.23	PF23.43
2400	1100	PF20.54	PF20.74	PF21.54	PF21.74	PF23.05	PF23.24	PF23.44
2600	1200	PF20.55	PF20.75	PF21.55	PF21.75	PF23.06	PF23.25	PF23.45
2800	1300	PF20.56	PF20.76	PF21.56	PF21.76	PF23.07	PF23.26	PF23.46
3000	1400	PF20.57	PF20.77	PF21.57	PF21.77	PF23.08	PF23.27	PF23.47
3200	1500	PF20.58	PF20.78	PF21.58	PF21.78	PF23.09	PF23.28	PF23.48
3400	1600	PF20.59	PF20.79	PF21.59	PF21.79	PF23.10	PF23.29	PF23.49
3600	1700	PF20.60	PF20.80	PF21.60	PF21.80	PF23.11	PF23.30	PF23.50
3800	1800	PF20.61	PF20.81	PF21.61	PF21.81	PF23.12	PF23.31	PF23.51
4000	1900	PF20.62	PF20.82	PF21.62	PF21.82	PF23.13	PF23.32	PF23.52
4200	2000	PF20.63	PF20.83	PF21.63	PF21.83	PF23.14	PF23.33	PF23.53
4400	2100	PF20.64	PF20.84	PF21.64	PF21.84	PF23.15	PF23.34	PF23.54
4800	2300	PF20.65	PF20.85	PF21.65	PF21.85	PF23.16	PF23.35	PF23.55
5200	2500	PF20.66	PF20.86	PF21.66	PF21.86	PF23.17	PF23.36	PF23.56
5600	2700	PF20.67	PF20.87	PF21.67	PF21.87	PF23.18	PF23.37	PF23.57
6200	3000	PF20.68	PF20.88	PF21.68	PF21.88	PF23.19	PF23.38	PF23.58

Per realizzare la versione LH140 PLUS serve prendere codice LH 140 e aggiungere codice pf 21.89

To make the LH140 PLUS version 1 wing you need to take code LH140 and add code pf 21.89

Per realizzare la versione LH140 PLUS serve prendere codice LH 140 e aggiungere codice pf 21.90

To make the LH140 PLUS version 2 wings you need to take code LH140 and add code pf 21.90

SERIE LH - GUIDA ALLA SCELTA
LH SERIES - SELECTION GUIDE

KIT PARTI FISSE
FIXED PARTS



ELENCO COMPONENTI NEL KIT

LH100		LH140		LH140 PLUS	
1 ANTA 1 WING	2 ANTE 2 WINGS	1 ANTA 1 WING	2 ANTE 2 WINGS	1 ANTA 1 WING	2 ANTE 2 WINGS
PF26.00	PF26.01	PF26.10	PF26.11	PF26.10 +	PF26.11 +
				PF21.89	PF21.90

PROFILI
PROFILES

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF26.30	Profilo cassa estruso in alluminio. Colore: grezzo. 4.4 mt Track aluminium extruded profile. Color: raw 4.4mt
	PF26.31	Profilo cassa estruso in alluminio. Colore: grezzo. 6.8 mt Track aluminium extruded profile. Color: raw 6.8mt
	PF26.35	Profilo cassa estruso in alluminio. Colore: anodizzato. 4.4 mt Track aluminium extruded profile. Color: silver anodized 4.4mt
	PF26.36	Profilo cassa estruso in alluminio. Colore: anodizzato. 6.8 mt Track aluminium extruded profile. Color: silver anodized 6.8mt
	PF26.50	Profilo coperchio estruso in alluminio. Colore: grezzo. 4.4 mt Cover aluminium extruded profile. Color: raw 4.4mt
	PF26.51	Profilo coperchio estruso in alluminio. Colore: grezzo. 6.8 mt Cover aluminium extruded profile. Color: raw 6.8mt
	PF26.55	Profilo coperchio estruso in alluminio. Colore: anodizzato. 4.4 mt Cover aluminium extruded profile. Color: silver anodized 4.4mt
	PF26.56	Profilo coperchio estruso in alluminio. Colore: anodizzato. 6.8 mt Cover aluminium extruded profile. Color: silver anodized 6.8mt
	PF26.40	Profilo guida estruso in alluminio. Colore: anodizzato. 4.4 mt Rail aluminium extruded profile. Color: silver anodized 4.4mt
	PF26.41	Profilo guida estruso in alluminio. Colore: anodizzato. 6.8 mt Rail aluminium extruded profile. Color: silver anodized 6.8mt

KIT UPGRADE
KIT UPGRADE

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF21.89	KIT upgrade LH140 PLUS (1 Anta) KIT upgrade LH140 PLUS (1 Wing)
	PF21.90	KIT upgrade LH10 PLUS (2 Ante) KIT upgrade LH140 PLUS (2 Wings)

PARTI VARIABILI
VARIABLE PARTS

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF25.84	Rotolo cinghia dentata 60m Transmission belt roll 60m
	PF26.45	Guarnizione Guida in gomma 25m Guide rubber gasket 25m

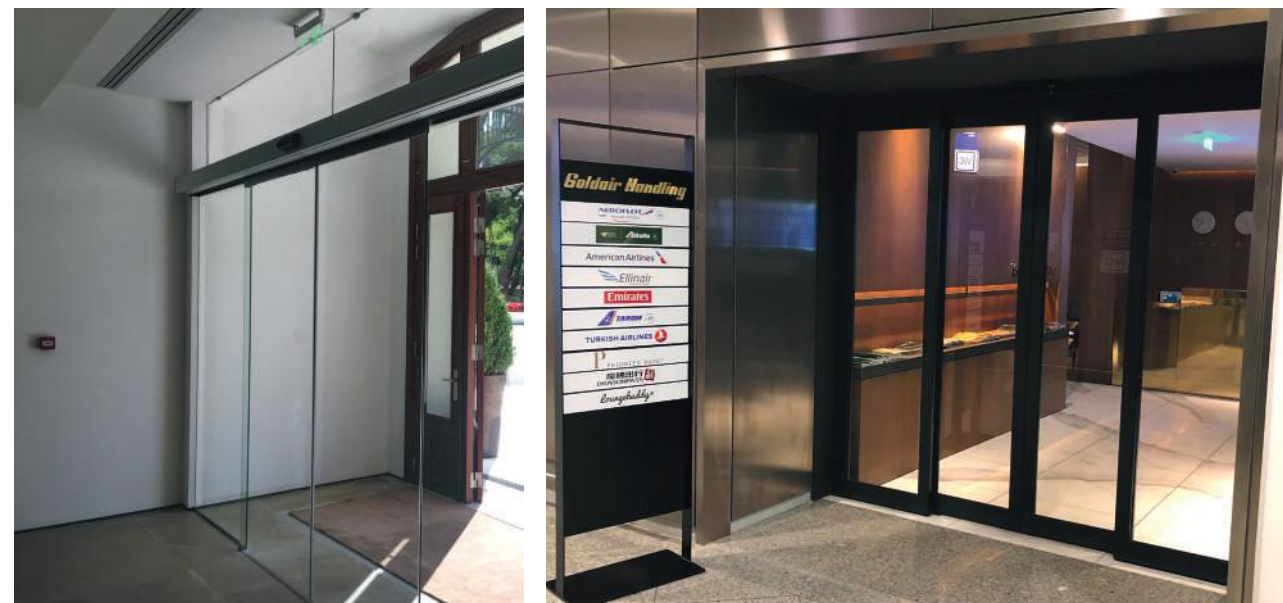
ACCESSORI
ACCESSORIES

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF26.60	Profilo tamponamento estruso in alluminio. Finitura: grezzo 6,8 m. Gap closer aluminium extruded profile. Color: Raw 6,8 m.
	PF26.61	Profilo tamponamento estruso in alluminio. Finitura: anodizzato 6,8 m. Gap closer aluminium extruded profile. Color: silver anodized 6,8 m.
	PF26.65	Staffe tamponamento per Dualcore (5 Pz) Clamps for gap closer for Dualcore (5 Pcs.)
	PF01.47	Spazzolino di tenuta (14mm) 2,5m Airtight brush (14 mm) 2,5m
	PF01.48	Spazzolino di tenuta (20mm) 2,5m Airtight brush (20 mm) 2,5 m
	PF01.49	Spazzolino di tenuta (27mm) 2,5m Airtight brush (27 mm) 2,5m

SYSTÈME ÉLASTIQUE CO48*

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF26.77	Rolleau élastique 50 mt
	PF26.76	Kit élastique Dualcore (5 Pcs.)

*Solo mercato Francese/ Only French market



Operatore appositamente progettato per vie d'emergenza e vie d'esodo. Contiene alcuni componenti ridondati ed è predisposto per funzionare in abbinamento a sensori conformi alla EN 13849-1 performance level "d" Cat.2, in modo da consentire installazioni conformi alla normativa europea EN16005.

L'automazione completa prevede i seguenti componenti:

- profilo di sostegno in alluminio estruso preforato per facilitare l'installazione a muro.
- guida di scorrimento in speciale lega rinforzata di alluminio estruso sostituibile e montata con apposito profilo in gomma
- coperchio in estruso di alluminio dal design particolarmente slanciato e con sofisticato sistema di aggancio che permette l'ispezione senza la completa rimozione
- carrelli con struttura in acciaio zincato a doppia ruota in materiale plastico autolubrificante, regolazione in altezza mediante sistema a vite e antiscarrucolamento di semplice regolazione
- cinghia antistatica con fibre interne di kevlar
- doppio motoriduttore a corrente continua con encoder ad alta risoluzione con potenza nominale di 180w
- doppia centrale elettronica, master/slave, con alimentatore switching integrato gestita da doppio processore
- acquisizione automatica dei parametri di funzionamento, gestione a bordo macchina mediante tasti di regolazione/comando e display di tutti i settaggi e gestioni periferiche
- main-key estraibile, programmabile per modello operatore, upgrade e personalizzazione dei firmware.
- batterie tampone per apertura d'emergenza comprese nella configurazione standard dell'automatismo.

Operator designed for emergency exits and escape routes. It contains redundant components, it has been studied to work with sensors in compliance to EN 13849-1 performance level "d" Cat.2, in order to make installation according to the European norm EN16005.

Full automation provides the following components:

- support aluminum profile extruded perforated for easy wall mounting.
- sliding guide in special alloy reinforced extruded aluminum replaceable and mounted with a special rubber profile
- cover in extruded aluminum design particularly slender and with sophisticated coupling system, allows the inspection without the complete removal
- carriage in galvanized steel and double wheel plastic self-lubricating, height adjustment by screw system and anti-slipping simple adjustment
- antistatic belt with Kevlar fibers reinforcements
- Double DC motor with high resolution encoder rated at 180w
- Double control board, master / slave, with integrated switching power supply managed by dual processor
- automatic acquisition of the operating parameters, adjustment and setting of parameters and external peripherals through display on board
- main-key removable, programming of the model of operator, upgrades and customization of firmware
- battery back up for emergency opening included in the standard configuration of the operator.

AUTOMATISMI PER PORTE SCORREVOLI

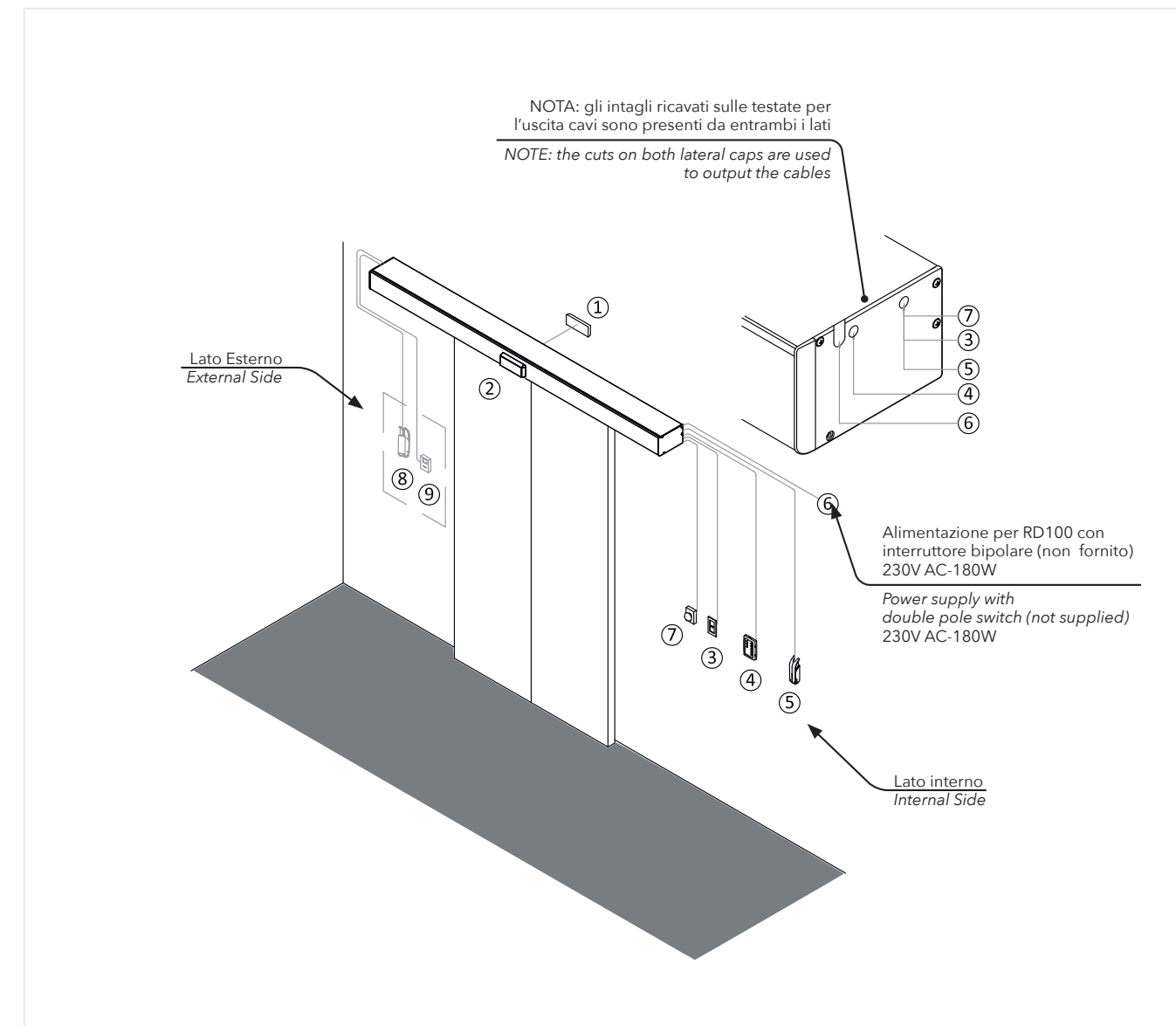
OPERATORS
FOR SLIDING
DOORS



PREDISPOSIZIONE ELETTRICA PER AUTOMATISMI DUALCORE RD100 ELECTRICAL CONFIGURATION FOR DUALCORE RD100

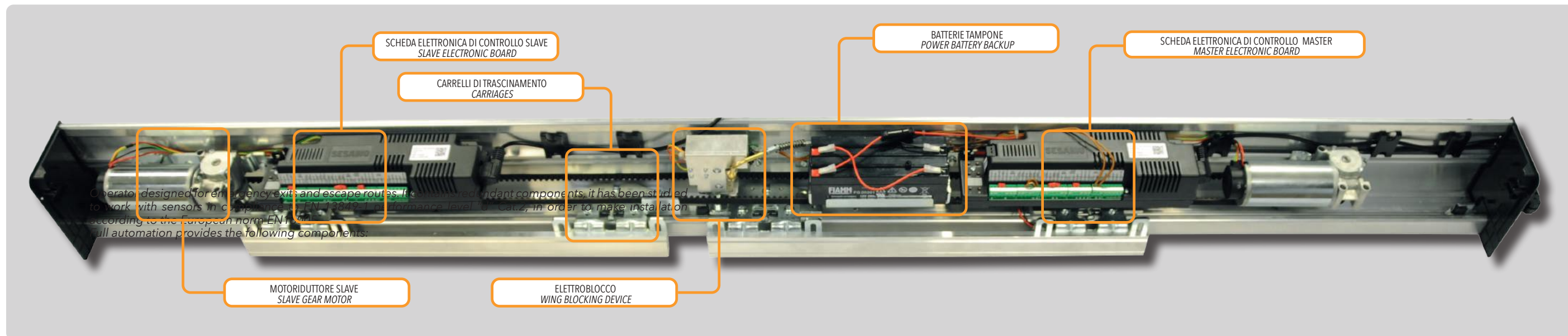


AUTOMATISMI
PER PORTE
SCORREVOLI
OPERATORS FOR
SLIDING DOORS



DESCRIZIONE/DESCRIPTION	CAVI/CABLES
1 RADAR ESTERNO/EXTERNAL RADAR	In Dotazione/Supplied
2 RADAR INTERNO PERFORMANCE LEVEL D INTERNAL RADAR PERFORMANCE LEVEL D	In Dotazione/Supplied
3 PULSANTE DI COMANDO/COMMAND PUSH BUTTON	2X0.25mm ²
4 SELETTORE RD100/RD100 LOGICS SELECTOR	5X0.25 mm ² Schermato / 5X0.25 mm ² Shielded
5 MANIGLIA DI SBLOCCO/ HANDLE LOCK RELEASE	In Dotazione (Lunghezza Max. 4,5M) / Supplied (Max. Length 4,5M)
6 ALIMENTAZIONE/POWER SUPPLY	3X1.5mm ²
7 PULSANTE USCITA DI EMERGENZA/EMERGENCY OPEN PUSH BUTTON	2X0.25mm ²
8* MANIGLIA DI SBLOCCO ESTERNA/EXTERNAL HANDLE LOCK RELEASE	In Dotazione (Lunghezza Max. 4,5M)/Supplied (Max. Length. 4,5M)
9 CHIAVE ELETTRONICA ESTERNA/EXTERNAL ELECTRONIC KEY	3X0.25mm ²

(*) Da posizionare in un blindino (non fornito)/ To be placed in a safe box (not provided)



Operatore appositamente progettato per vie d'emergenza e vie d'esodo. Contiene alcuni componenti ridondati ed è predisposto per funzionare in abbinamento a sensori conformi alla EN 13849-1 performance level "d" Cat.2, in modo da consentire installazioni conformi alla normativa europea EN16005. L'automazione completa prevede i seguenti componenti:

- profilo di sostegno in alluminio estruso preforato per facilitare l'installazione a muro
- guida di scorrimento in speciale lega rinforzata di alluminio estruso sostituibile e montata con apposito profilo in gomma
- coperchio in estruso di alluminio dal design particolarmente slanciato e con sofisticato sistema di aggancio che permette l'ispezione senza la completa rimozione
- carrelli con struttura in acciaio zincato a doppia ruota in materiale plastico autolubrificante, regolazione in altezza mediante sistema a vite e antiscarrucolamento di semplice regolazione
- cinghia antistatica con fibre interne di kevlar
- doppio motoriduttore a corrente continua con encoder ad alta risoluzione con potenza nominale di 180w
- doppia centrale elettronica, master/slave, con alimentatore switching integrato gestita da doppio processore
- acquisizione automatica dei parametri di funzionamento, gestione a bordo macchina mediante tasti di regolazione/comando e display di tutti i settaggi e gestioni periferiche
- main-key estraibile, programmabile per modello operatore, upgrade e personalizzazione dei firmware
- batterie tampone per apertura d'emergenza comprese nella configurazione standard dell'automatismo

Operator designed for emergency exits and escape routes. It contains redundant components, it has been studied to work with sensors in compliance to EN 13849-1 performance level "d" Cat.2, in order to make installation according to the European norm EN16005. Full automation provides the following components:

- support aluminum profile extruded perforated for easy wall mounting
- sliding guide in special alloy reinforced extruded aluminum replaceable and mounted with a special rubber profile
- cover in extruded aluminum design particularly slender and with sophisticated coupling system, allows the inspection without the complete removal
- carriage in galvanized steel and double wheel plastic self-lubricating, height adjustment by screw system and anti-slipping simple adjustment
- antistatic belt with Kevlar fibers reinforcements
- Double DC motor with high resolution encoder rated at 180w
- Double control board, master / slave, with integrated switching power supply managed by dual processor
- automatic acquisition of the operating parameters, adjustment and setting of parameters and external peripherals through display on board
- main-key removable, programming of the model of operator, upgrades and customization of firmware
- battery back up for emergency opening included in the standard configuration of the operator

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

RD100

N° ANTE WINGS	1 + 2	
ALIMENTAZIONE POWER SUPPLY	230V AC 50/60 Hz	
POTENZA NOMINALE RATED POWER	180 W	
ALIMENT. DISPOSIT. ESTERNI POWER EXTERNAL DEVICES	15V DC - 12W MAX	
BATTERIE TAMPONE POWER BATTERY BACKUP	24 V 2 Ah	
MAX VELOCITÀ APERTURA MAX OPENING SPEED	70 cm/s 1 ANTE/WING 140 cm/s 2 ANTE/WINGS	
MAX VELOCITÀ CHIUSURA MAX CLOSING SPEED	70% DELLA VELOCITÀ DI APERTURA/OF OPENING SPEED	
MAX PORTATA MAXIMUM ALLOWABLE PAYLOAD	150 Kg 1 ANTE/WING	130+130 Kg 2 ANTE/WINGS
DIMENSIONE VANO PASSAGGIO CLEAR OPENING	800÷3000 mm 1 ANTE/WING 900÷3000 mm 2 ANTE/WINGS	
TEMPERATURA ESERCIZIO OPERATING TEMPERATURE	-10°C ÷ +55°C	
ANTISCHIACCIAMENTO ANTI-CRUSHING	LIMITAZIONE AUTOMATICA DELLA FORZA DI TRAZIONE IN PRESENZA DI OSTACOLI AUTOMATIC LIMITATION OF THE TRACTION FORCE IN THE PRESENCE OF OBSTACLES	
PESO WEIGHT	12 kg/m	
SERVIZIO SERVICE	CONTINUO CONTINUOUS	

DIMENSIONAMENTO AUTOMATISMO
OPERATOR SIZING

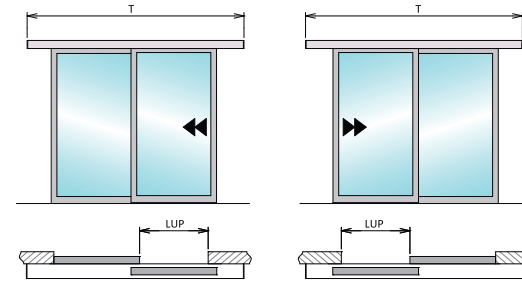
AUTOMATISMO DUALCORE RD100
OPERATOR DUALCORE RD100



1 ANTA
1 WING

T 1800÷6200 mm
LUNGHEZZA AUTOMATISMO
LENGHT OF OPERATOR

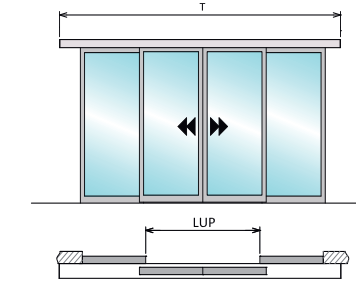
LUP 800÷3000 mm
VANO DI PASSAGGIO
CLEAR OPENING



2 ANTE
2 WINGS

T 2000÷6200 mm
LUNGHEZZA AUTOMATISMO
LENGHT OF OPERATOR

LUP 900÷3000 mm
VANO DI PASSAGGIO
CLEAR OPENING



RD100
150 KG

PESO MAX ANTA
MAX WEIGHT WING

COPERCHIO/COVER

T	LUP	RD100 150 KG		COPERCHIO/COVER		
		GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	RAL
1800	800	PF22.01	PF22.21	PF23.02	PF23.21	PF23.41
2000	900	PF22.02	PF22.22	PF23.03	PF23.22	PF23.42
2200	1000	PF22.03	PF22.23	PF23.04	PF23.23	PF23.43
2400	1100	PF22.04	PF22.24	PF23.05	PF23.24	PF23.44
2600	1200	PF22.05	PF22.25	PF23.06	PF23.25	PF23.45
2800	1300	PF22.06	PF22.26	PF23.07	PF23.26	PF23.46
3000	1400	PF22.07	PF22.27	PF23.08	PF23.27	PF23.47
3200	1500	PF22.08	PF22.28	PF23.09	PF23.28	PF23.48
3400	1600	PF22.09	PF22.29	PF23.10	PF23.29	PF23.49
3600	1700	PF22.10	PF22.30	PF23.11	PF23.30	PF23.50
3800	1800	PF22.11	PF22.31	PF23.12	PF23.31	PF23.51
4000	1900	PF22.12	PF22.32	PF23.13	PF23.32	PF23.52
4200	2000	PF22.13	PF22.33	PF23.14	PF23.33	PF23.53
4400	2100	PF22.14	PF22.34	PF23.15	PF23.34	PF23.54
4800	2300	PF22.15	PF22.35	PF23.16	PF23.35	PF23.55
5200	2500	PF22.16	PF22.36	PF23.17	PF23.36	PF23.56
5600	2700	PF22.17	PF22.37	PF23.18	PF23.37	PF23.57
6200	3000	PF22.18	PF22.38	PF23.19	PF23.38	PF23.58

RD100
130 KGx2

PESO MAX ANTA
MAX WEIGHT WING

COPERCHIO/COVER

T	LUP	RD100 130 KGx2		COPERCHIO/COVER		
		GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	RAL
2000	900	PF22.52	PF22.72	PF23.03	PF23.22	PF23.42
2200	1000	PF22.53	PF22.73	PF23.04	PF23.23	PF23.43
2400	1100	PF22.54	PF22.74	PF23.05	PF23.24	PF23.44
2600	1200	PF22.55	PF22.75	PF23.06	PF23.25	PF23.45
2800	1300	PF22.56	PF22.76	PF23.07	PF23.26	PF23.46
3000	1400	PF22.57	PF22.77	PF23.08	PF23.27	PF23.47
3200	1500	PF22.58	PF22.78	PF23.09	PF23.28	PF23.48
3400	1600	PF22.59	PF22.79	PF23.10	PF23.29	PF23.49
3600	1700	PF22.60	PF22.80	PF23.11	PF23.30	PF23.50
3800	1800	PF22.61	PF22.81	PF23.12	PF23.31	PF23.51
4000	1900	PF22.62	PF22.82	PF23.13	PF23.32	PF23.52
4200	2000	PF22.63	PF22.83	PF23.14	PF23.33	PF23.53
4400	2100	PF22.64	PF22.84	PF23.15	PF23.34	PF23.54
4800	2300	PF22.65	PF22.85	PF23.16	PF23.35	PF23.55
5200	2500	PF22.66	PF22.86	PF23.17	PF23.36	PF23.56
5600	2700	PF22.67	PF22.87	PF23.18	PF23.37	PF23.57
6200	3000	PF22.68	PF22.88	PF23.19	PF23.38	PF23.58

SERIE RD - GUIDA ALLA SCELTA
RD SERIES - SELECTION GUIDE

KIT BATTERIE E SCHEDA RICARICA GIÀ INCLUSE
KIT BATTERIES AND RECHARGER CARD ALREADY INCLUDED



KIT PARTI FISSE
FIXED PARTS

ELENCO COMPONENTI NEL KIT

RD100

1 ANTA
1 WING 2 ANTE
2 WINGS

PF30.68 PF30.69

Kit batterie e scheda ricarica già incluse
Kit batteries and rechargers card already included

PROFILI
PROFILES

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF26.30	Profilo cassa estruso in alluminio. Colore: grezzo. 4.4 mt Track aluminium extruded profile. Color: raw 4.4mt
	PF26.31	Profilo cassa estruso in alluminio. Colore: grezzo. 6.8 mt Track aluminium extruded profile. Color: raw 6.8mt
	PF26.35	Profilo cassa estruso in alluminio. Colore: anodizzato. 4.4 mt Track aluminium extruded profile. Color: silver anodized 4.4mt
	PF26.36	Profilo cassa estruso in alluminio. Colore: anodizzato. 6.8 mt Track aluminium extruded profile. Color: silver anodized 6.8mt
	PF26.50	Profilo coperchio estruso in alluminio. Colore: grezzo. 4.4 mt Cover aluminium extruded profile. Color: raw 4.4mt
	PF26.51	Profilo coperchio estruso in alluminio. Colore: grezzo. 6.8 mt Cover aluminium extruded profile. Color: raw 6.8mt
	PF26.55	Profilo coperchio estruso in alluminio. Colore: anodizzato. 4.4 mt Cover aluminium extruded profile. Color: silver anodized 4.4mt
	PF26.56	Profilo coperchio estruso in alluminio. Colore: anodizzato. 6.8 mt Cover aluminium extruded profile. Color: silver anodized 6.8mt
	PF26.40	Profilo guida estruso in alluminio. Colore: anodizzato. 4.4 mt Rail aluminium extruded profile. Color: silver anodized 4.4mt
	PF26.41	Profilo guida estruso in alluminio. Colore: anodizzato. 6.8 mt Rail aluminium extruded profile. Color: silver anodized 6.8mt

AUTOMATISMO DUALCORE RD100
OPERATOR DUALCORE RD100



PARTI VARIABILI
VARIABLE PARTS

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF25.84	Rotolo cinghia dentata 60m Transmission belt roll 60m
	PF26.45	Guarnizione Guida in gomma 25m Guide rubber gasket 25m

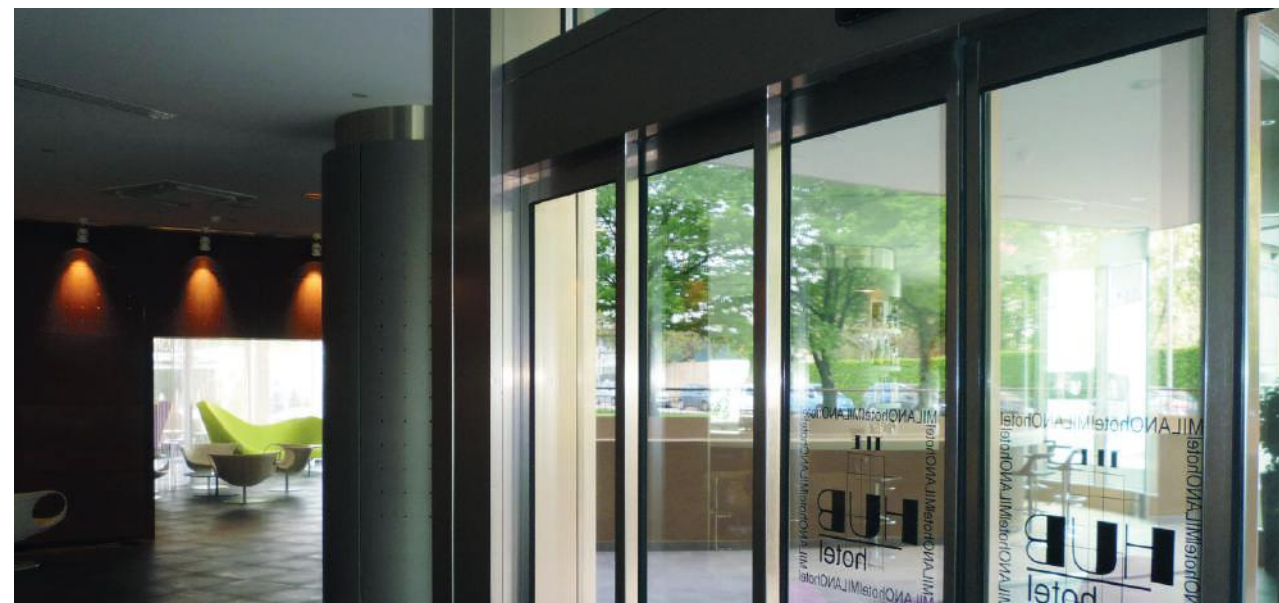
ACCESSORI
ACCESSORIES

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF26.60	Profilo tamponamento estruso in alluminio. Finitura: grezzo 6,8 m. Gap closer aluminium extruded profile. Color: Raw 6,8 m.
	PF26.61	Profilo tamponamento estruso in alluminio. Finitura: anodizzato 6,8 m. Gap closer aluminium extruded profile. Color: silver anodized 6,8 m.
	PF26.65	Staffe tamponamento per Dualcore (5 Pz) Clamps for gap closer for Dualcore (5 Pcs.)
	PF01.47	Spazzolino di tenuta (14mm) 2,5m Airtight brush (14 mm) 2,5m
	PF01.48	Spazzolino di tenuta (20mm) 2,5m Airtight brush (20 mm) 2,5 m
	PF01.49	Spazzolino di tenuta (27mm) 2,5m Airtight brush (27 mm) 2,5m

AUTOMATISMI PER PORTE SCORREVOLI

OPERATORS
FOR SLIDING
DOORS

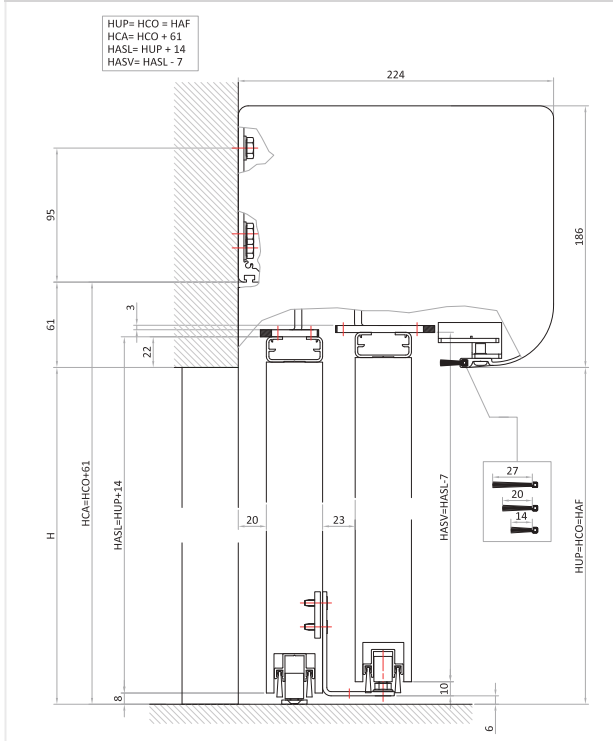
AUTOMATISMO DUALCORE TELESCOPICA OPERATOR DUALCORE TELESCOPICA



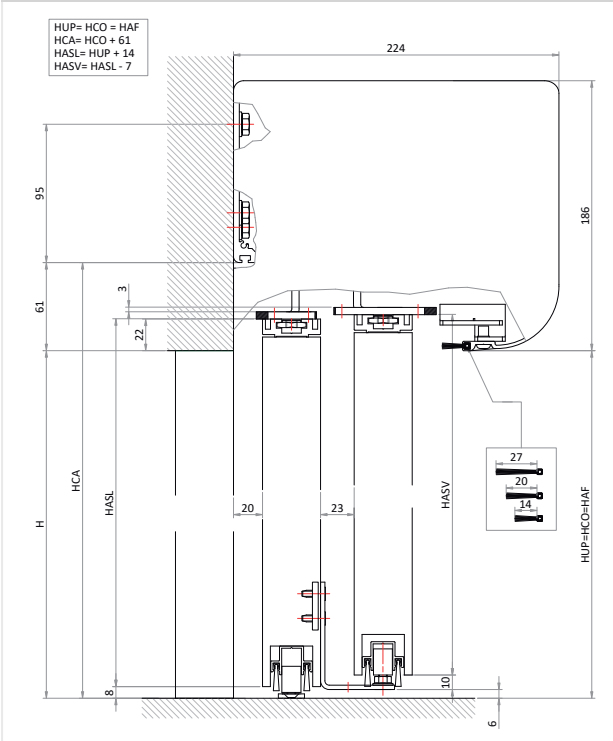
SESAMO presenta TELESCOPICA DUALCORE, il nuovo automatismo per porte scorrevoli ad ante telescopiche. Le soluzioni tecnologicamente più avanzate della serie DUALCORE sono alla base di questo nuovo automatismo. TELESCOPICA DUALCORE è progettato e realizzato per risolvere il problema di quei passaggi dove la possibilità di scorrimento delle ante è limitata o addirittura negata da esigenze architettoniche. Materiali di alta qualità, soluzioni tecnologiche innovative uniscono alla semplicità di installazione, uso e manutenzione, la sicurezza di un automatismo fatto per durare nel tempo. La sofisticata elettronica fornisce all'installatore gli strumenti necessari ad ottenere elevate possibilità di personalizzazione o di diagnosi in fase di manutenzione. Il design, curato e funzionale, esalta le doti e gli ingombri particolarmente contenuti dell'automatismo. Il coperchio avvolgente e le testate in nero (uniche parti standard a vista) consentono di eliminare eventuali trattamenti di colorazione sulla trave di sostegno, agevolando le attività di fornitura in cantiere. L'eleganza del movimento telescopico rende l'automatismo particolarmente indicato come soluzione per ingressi automatici di prestigio.

SESAMO presents TELESCOPICA DUALCORE, the new operator for telescopic sliding doors. The most technologically advanced solutions of the DUALCORE series are at the core of the new Sesamo Telescopic system. TELESCOPICA DUALCORE is designed and manufactured to solve the problem of those installations where there is a restriction for the wings to slide and there is limited space or architectural limitations. High quality materials and innovative technological solutions are combined with the simplicity of installation, use and maintenance, the security of an automatism made to last over time. The sophisticated electronic provide the installer with the tools necessary to obtain additional possibilities for personalization or diagnosis during maintenance. The carefully thought and functional design, optimizes the features and the particularly reduced overall dimensions of the automatism. The wrap-around cover and the black caps - which are the only standard elements in view - allow to avoid possible colouring treatments of the support track making it easier to meet supply requirements to work sites. The stylishness of the particular telescopic movement makes the new operator particularly suitable as a high-prestige solution for automatic entrance.

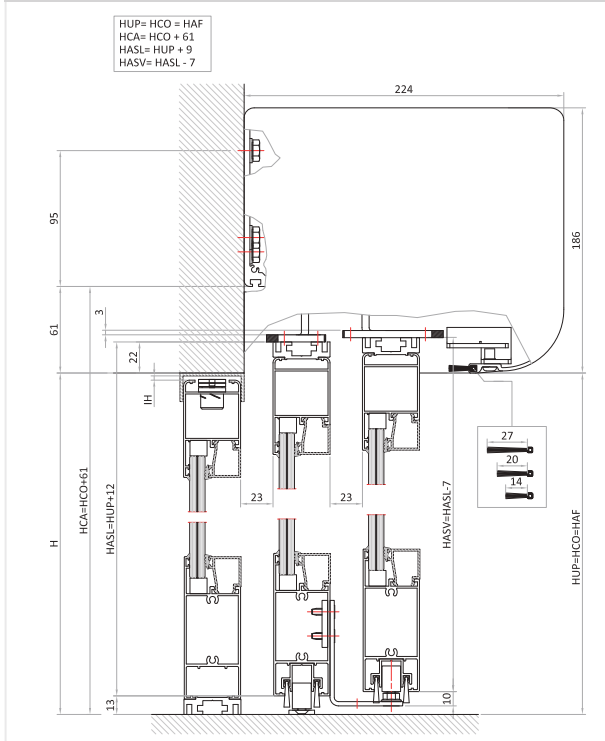
ADATTATORE PROFILI SESAMO
SESAMO ADAPTER PROFILE



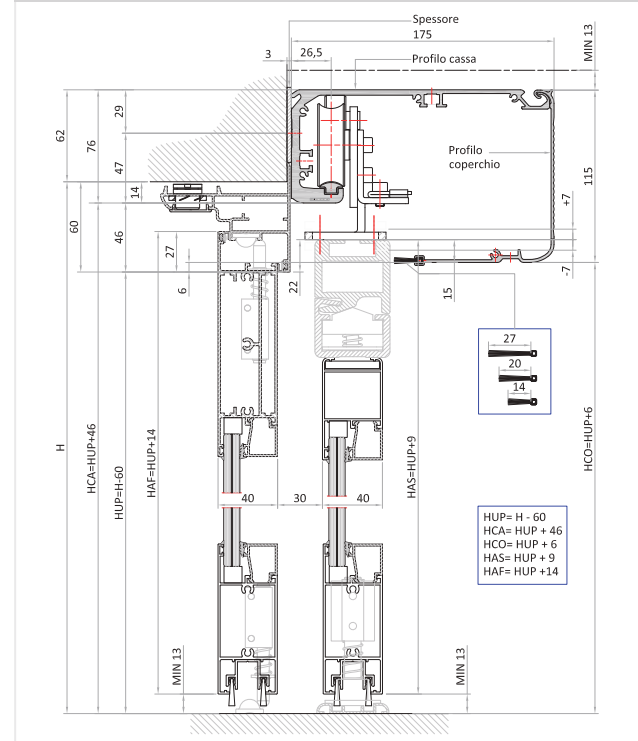
ADATTATORE MAGNUM
MAGNUM ADAPTER PROFILE



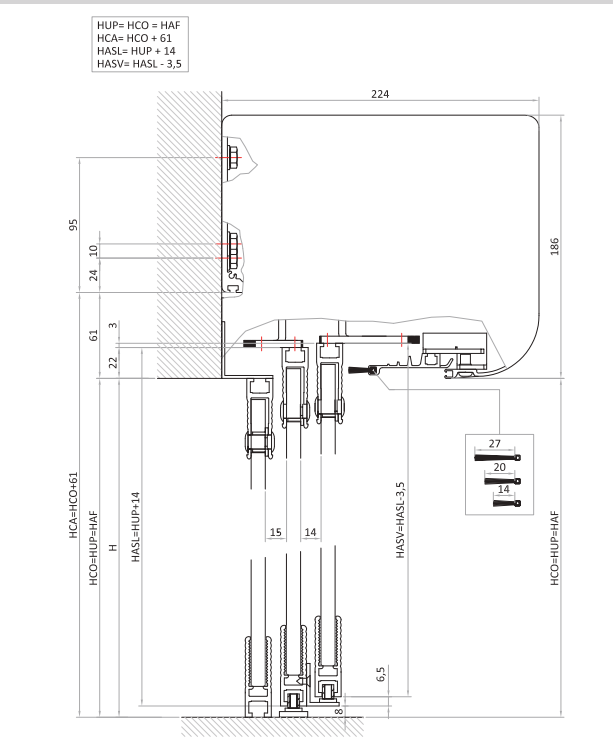
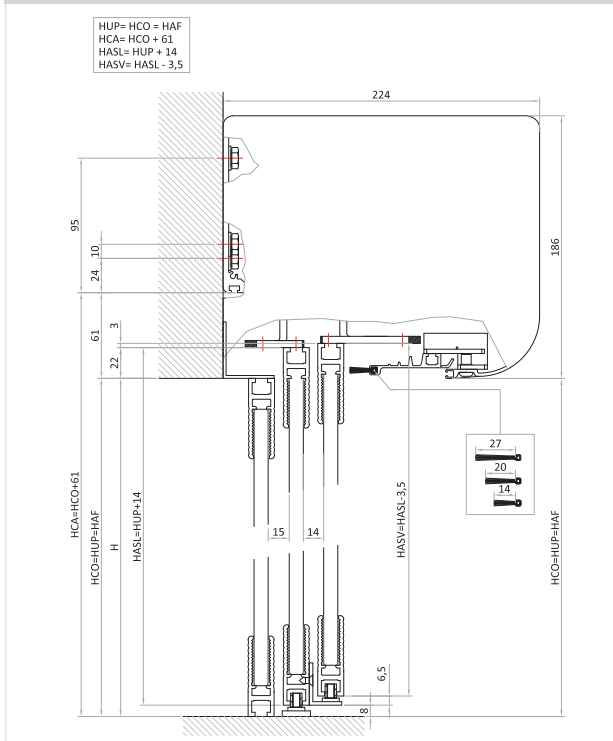
PROFILI SESAMO MAGNUM
SESAMO MAGNUM PROFILES



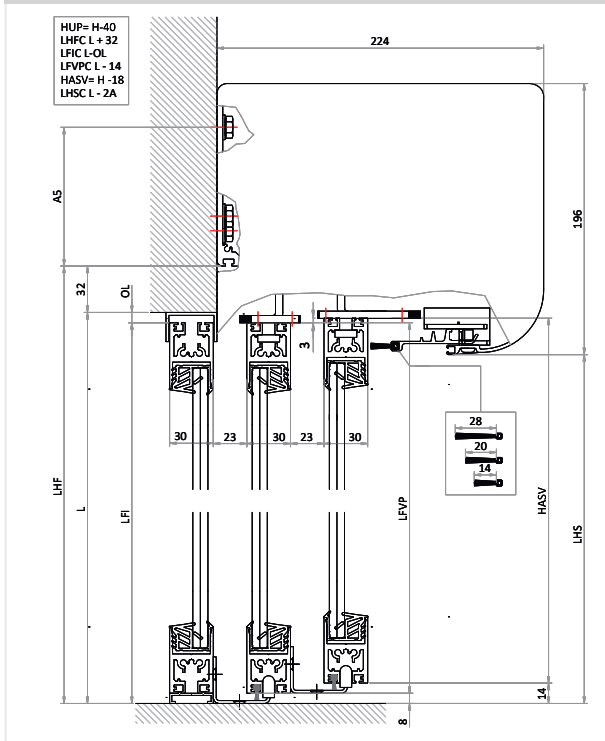
PROFILI MAGNUM CON ABBATTIMENTO
SESAMO MAGNUM WITH BREAKOUT



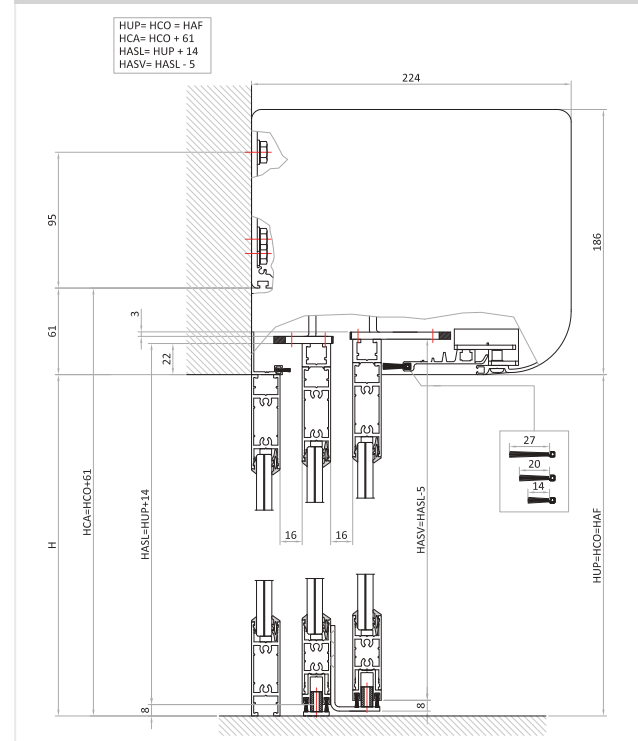
PROFILI SESAMO CRISTALLO / CON GUIDA
SESAMO FRAMELESS SOLUTION / WITH GUIDE



PROFILI SESAMO S30
SESAMO S30 PROFILES



PROFILI SESAMO TWENTY
SESAMO TWENTY PROFILES



DIMENSIONAMENTO AUTOMATISMO OPERATOR SIZING

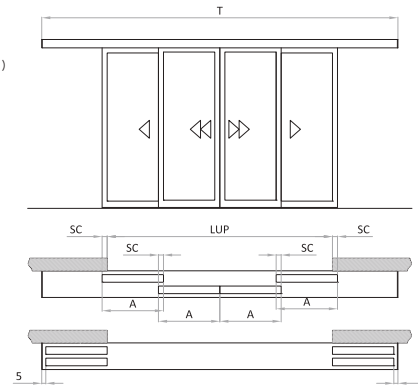
Le quote si intendono in mm | (1) quota che tiene conto dello spessore delle testate laterali dell'automatismo | Il senso di apertura si determina sempre dal lato ispezione.
NOTA: per cassa vuota lato destro e/o lato sinistro aggiungere quota desiderata

Dimensions are in mm | (1) dimension that considers the thickness of the lateral sides of the automatism | The opening direction is determined always from the side of inspection.
NOTE: for empty case right or left add the desired extra size

4 ANTE 4 WINGS

ST = 0

$$\begin{aligned} \text{LUP} &\rightarrow \text{T}=1,5\text{LUP}+2\text{SC}+10^{(1)} & \text{T} &=1,5\text{LUP}+2\text{SC}+\text{PD}+\text{PS}+10^{(1)} \\ \text{A} &\rightarrow \text{T}=6\text{A}-4\text{SC}+10^{(1)} & \text{T} &=6\text{A}-4\text{SC}+\text{PD}+\text{PS}+10^{(1)} \\ \text{LUP} &\rightarrow \text{A}=(\text{LUP}+4\text{SC})/4 & \text{A} &=(\text{LUP}+4\text{SC})/4 \\ \text{T} &\rightarrow \text{A}=(\text{T}+4\text{SC}-10^{(1)})/6 & \text{A} &=(\text{T}+4\text{SC}-\text{PD}-\text{PS}-10^{(1)})/6 \\ \text{A} &\rightarrow \text{LUP}=4\text{A}-4\text{SC} & \text{LUP} &=4\text{A}-4\text{SC} \\ \text{T} &\rightarrow \text{LUP}=(\text{T}-2\text{SC}-10^{(1)})/1,5 & \text{LUP} &=(\text{T}-2\text{SC}-\text{PD}-\text{PS}-10^{(1)})/1,5 \end{aligned}$$

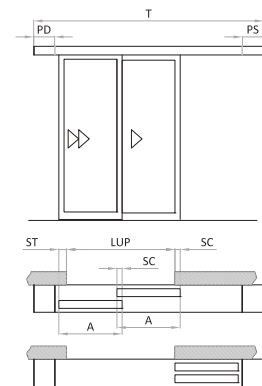


2 ANTE 2 WINGS

**APERTURA
A DESTRA
OPEN RIGHT**

ST ≠ 0

$$\begin{aligned} \text{LUP} &\rightarrow \text{T}=1,5(\text{LUP}+\text{ST})+\text{SC}+10^{(1)} & \text{T} &=1,5(\text{LUP}+\text{ST})+\text{SC}+\text{PD}+\text{PS}+10^{(1)} \\ \text{A} &\rightarrow \text{T}=3\text{A}-2\text{SC}+10^{(1)} & \text{T} &=3\text{A}-2\text{SC}+\text{PD}+\text{PS}+10^{(1)} \\ \text{LUP} &\rightarrow \text{A}=(\text{LUP}+2\text{SC}+\text{ST})/2 & \text{A} &=(\text{LUP}+2\text{SC}+\text{ST})/2 \\ \text{T} &\rightarrow \text{A}=(\text{T}+2\text{SC}-10^{(1)})/3 & \text{A} &=(\text{T}+2\text{SC}-\text{PD}-\text{PS}-10^{(1)})/3 \\ \text{A} &\rightarrow \text{LUP}=2\text{A}-\text{ST}-2\text{SC} & \text{LUP} &=2\text{A}-\text{ST}-2\text{SC} \\ \text{T} &\rightarrow \text{LUP}=(\text{T}-(1,5\text{ST})-\text{SC}-10^{(1)})/1,5 & \text{LUP} &=(\text{T}-(1,5\text{ST})-\text{SC}-\text{PD}-\text{PS}-10^{(1)})/1,5 \end{aligned}$$

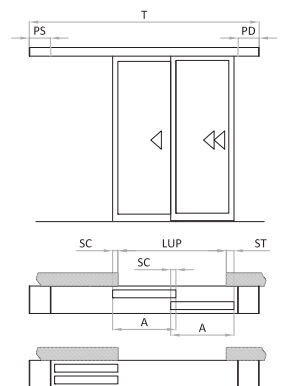


2 ANTE 2 WINGS

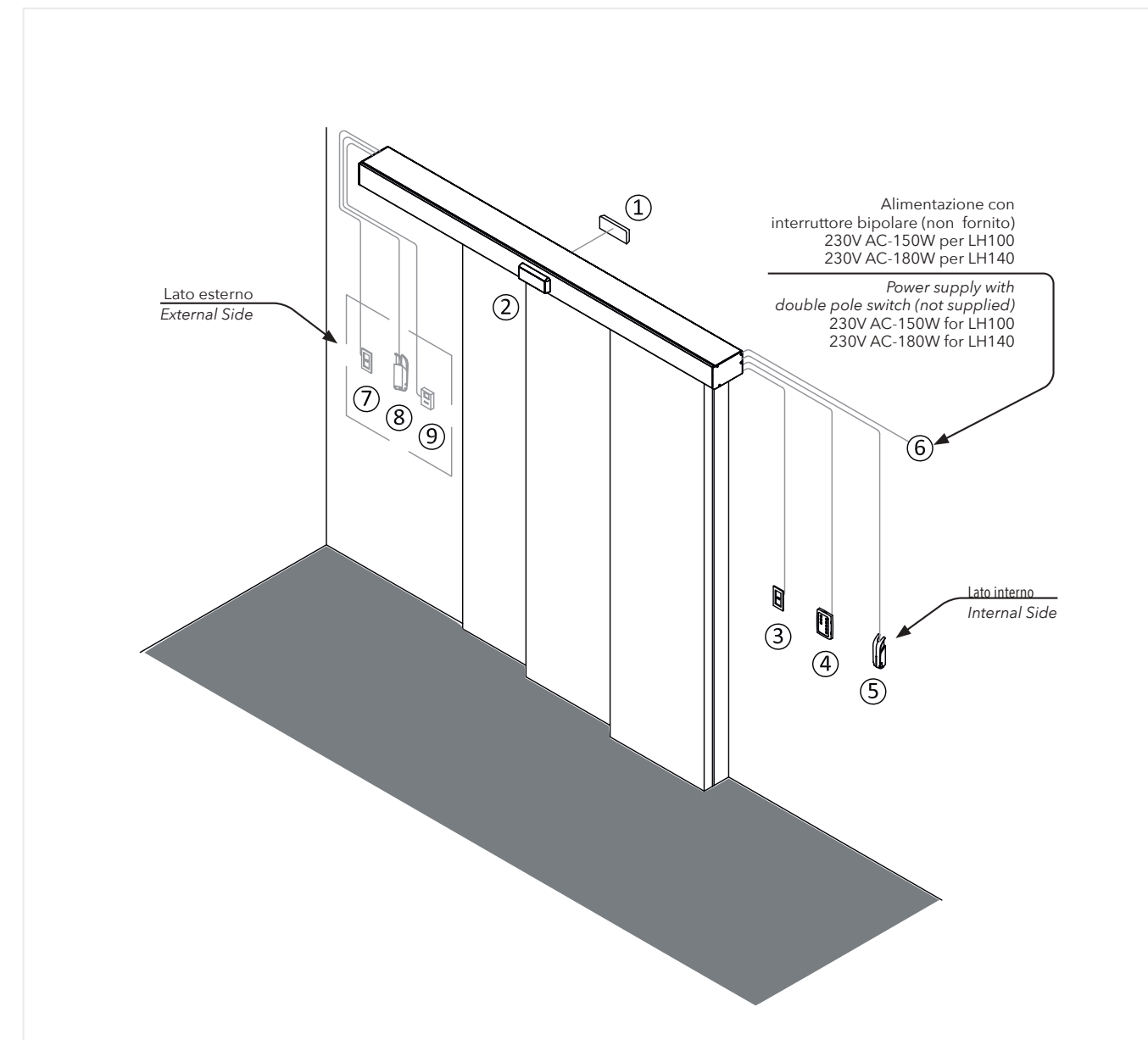
**APERTURA
A SINISTRA
OPEN LEFT**

ST = 0

$$\begin{aligned} \text{LUP} &\rightarrow \text{T}=1,5(\text{LUP}+\text{ST})+\text{SC}+10^{(1)} & \text{T} &=1,5(\text{LUP}+\text{ST})+\text{SC}+\text{PD}+\text{PS}+10^{(1)} \\ \text{A} &\rightarrow \text{T}=3\text{A}-2\text{SC}+10^{(1)} & \text{T} &=3\text{A}-2\text{SC}+\text{PD}+\text{PS}+10^{(1)} \\ \text{LUP} &\rightarrow \text{A}=(\text{LUP}+2\text{SC}+\text{ST})/2 & \text{A} &=(\text{LUP}+2\text{SC}+\text{ST})/2 \\ \text{T} &\rightarrow \text{A}=(\text{T}+2\text{SC}-10^{(1)})/3 & \text{A} &=(\text{T}+2\text{SC}-\text{PD}-\text{PS}-10^{(1)})/3 \\ \text{A} &\rightarrow \text{LUP}=2\text{A}-\text{ST}-2\text{SC} & \text{LUP} &=2\text{A}-\text{ST}-2\text{SC} \\ \text{T} &\rightarrow \text{LUP}=(\text{T}-(1,5\text{ST})-\text{SC}-10^{(1)})/1,5 & \text{LUP} &=(\text{T}-(1,5\text{ST})-\text{SC}-\text{PD}-\text{PS}-10^{(1)})/1,5 \end{aligned}$$

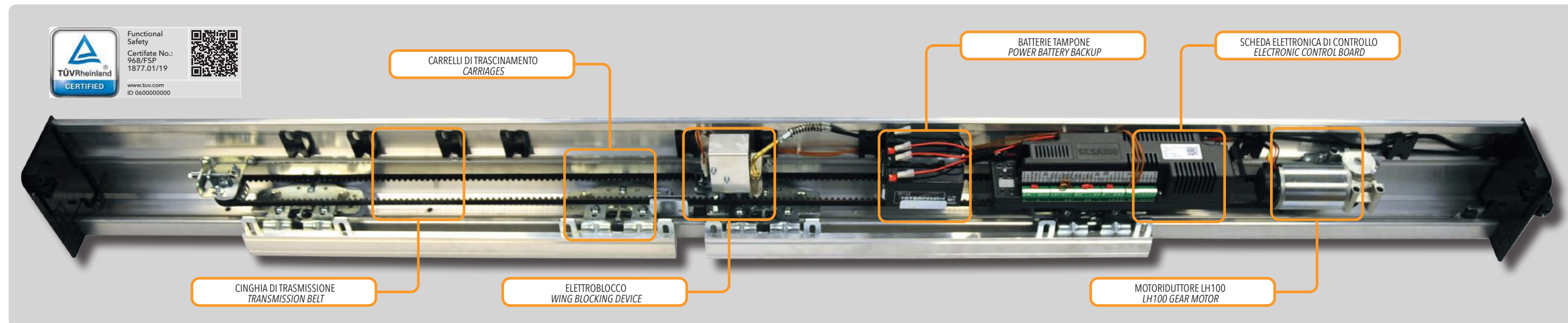


PREDISPOSIZIONE ELETTRICA PER AUTOMATISMI DUALCORE TELESCOPICA LH ELECTRICAL CONFIGURATION FOR DUALCORE TELESCOPICA LH



DESCRIZIONE/DESCRIPTION	CAVI/CABLES
1 RADAR ESTERNO/EXTERNAL RADAR	In Dotazione/Supplied
2 RADAR INTERNO/INTERNAL RADAR	In Dotazione/Supplied
3 PULSANTE DI COMANDO/COMMAND PUSH BUTTON	2X0.25mm ²
4 SELETTORE BASE O AVANZATO/BASIC OR ADVANCED LOGICS SELECTOR	4X0.25 mm ² Schermato / 4X0.25 mm ² Shielded
5 MANIGLIA DI SBLOCCO/ HANDLE LOCK RELEASE	In Dotazione (Lunghezza Max. 4,5M) / Supplied (Max. Length 4,5M)
6 ALIMENTAZIONE/POWER SUPPLY	3X1.5mm ²
7 CONTATTO A CHIAVE ESTERNO/CONTACT KEY EXTERNAL	2X0.25mm ²
8* MANIGLIA DI SBLOCCO ESTERNA/EXTERNAL HANDLE LOCK RELEASE	In Dotazione (Lunghezza Max. 4,5M)/Supplied (Max. Length 4,5M)
9 CHIAVE ELETTRONICA ESTERNA/EXTERNAL ELECTRONIC KEY	3X0.25mm ²

(*) Da posizionare in un blindino (non fornito)/ To be placed in a safe box (not provided)



Automatismo conforme alla normativa europea EN16005.
L'automazione completa prevede i seguenti componenti:

- profilo di sostegno in alluminio estruso preforato per facilitare l'installazione a muro
- guida di scorrimento in alluminio applicata al profilo di sostegno
- coperchio in estruso di alluminio dal design particolarmente slanciato
- carrelli con struttura in acciaio zincato e ruota in nylon con regolazione in altezza mediante sistema eccentrico e antiscarrucolamento di semplice regolazione
- cinghia antistatica con fibre interne di kevlar
- motoriduttore a corrente continua con encoder ad alta risoluzione con potenza nominale di 180w
- centrale elettronica con alimentatore switching integrato gestita da doppio processore
- acquisizione automatica dei parametri di funzionamento, gestione a bordo macchina mediante tasti di regolazione/comando e display di tutti i settaggi e gestioni periferiche
- main - key estraibile, programmabile per modello operatore, upgrade e personalizzazione dei firmware

Operator in compliance to the European norm EN16005.
Full operator includes the following components:

- support profile extruded aluminum perforated for easy wall mounting
- sliding guide in aluminum applied to the support profile
- cover in extruded aluminum design particularly slender
- carriage in steel and nylon wheel with height adjustment via eccentric system and anti-slipping simple adjustment
- antistatic belt with kevlar fibers reinforcements
- DC motor with high resolution encoder rated at 180w
- control board operated by double microprocessor
- automatic acquisition of the operating parameters, adjustment and setting of parameters and external peripherals through display on board
- main - key removable, programming of the model of operator, upgrades and customization of firmware

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

TELESCOPICA LH

N° ANTE WINGS	1 ÷ 4	
ALIMENTAZIONE POWER SUPPLY	230V AC 50/60 Hz	
POTENZA NOMINALE RATED POWER	180 W	
ALIMENT. DISPOSIT. ESTERNI POWER EXTERNAL DEVICES	15V DC - 12W MAX	
BATTERIE TAMPONE POWER BATTERY BACKUP	24 V 2 Ah	
MAX VELOCITÀ APERTURA MAX OPENING SPEED	70 cm/s 1 ANTE/WING 140 cm/s 2 ANTE/WINGS	
MAX VELOCITÀ CHIUSURA MAX CLOSING SPEED	70% DELLA VELOCITÀ DI APERTURA/OF OPENING SPEED	
MAX PORTATA MAXIMUM ALLOWABLE PAYLOAD	100 Kg 2 ANTE/WINGS	80 Kg x4 4 ANTE/WINGS
DIMENSIONE VANO PASSAGGIO CLEAR OPENING	800÷3000 mm 2 ANTE/WINGS 800÷3000 mm 4 ANTE/WINGS	
TEMPERATURA ESERCIZIO OPERATING TEMPERATURE	-10°C ÷ +55°C	
ANTISCHIACCIAMENTO ANTI-CRUSHING	LIMITAZIONE AUTOMATICA DELLA FORZA DI TRAZIONE IN PRESENZA DI OSTACOLI AUTOMATIC LIMITATION OF THE TRACTION FORCE IN THE PRESENCE OF OBSTACLES	
PESO WEIGHT	14,5 kg/m	
SERVIZIO SERVICE	CONTINUO CONTINUOUS	
PROTEZIONE PROTECTION	IP20	

DIMENSIONAMENTO AUTOMATISMO
OPERATOR SIZING

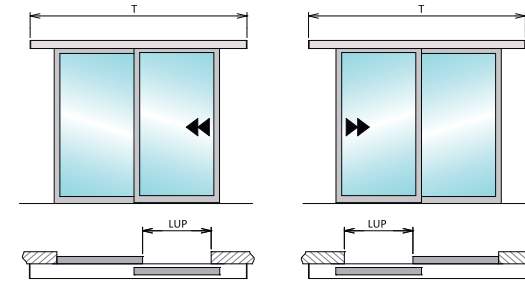
AUTOMATISMO DUALCORE TELESCOPICA LH
OPERATOR DUALCORE TELESCOPICA LH



2 ANTE
2 WINGS

T 1400÷4700 mm
LUNGHEZZA AUTOMATISMO
LENGHT OF OPERATOR

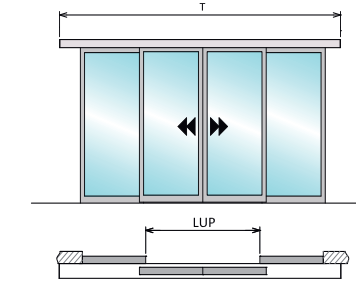
LUP 800÷3000 mm
VANO DI PASSAGGIO
CLEAR OPENING



4 ANTE
4 WINGS

T 2600÷6200 mm
LUNGHEZZA AUTOMATISMO
LENGHTW OF OPERATOR

LUP 1600÷4000 mm
VANO DI PASSAGGIO
CLEAR OPENING



TELESCOPICA LH
100 KG x2

PESO MAX ANTA
MAX WEIGHT WING

COPERCHIO/COVER

T	LUP	COPERCHIO/COVER				
		GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	RAL
1400	800	PF27.00	PF27.36	PF27.18	PF27.54	PF27.72
1600	900	PF27.01	PF27.37	PF27.19	PF27.55	PF27.73
1700	1000	PF27.02	PF27.38	PF27.20	PF27.56	PF27.74
1900	1100	PF27.03	PF27.39	PF27.21	PF27.57	PF27.75
2000	1200	PF27.04	PF27.40	PF27.22	PF27.58	PF27.76
2200	1300	PF27.05	PF27.41	PF27.23	PF27.59	PF27.77
2300	1400	PF27.06	PF27.42	PF27.24	PF27.60	PF27.78
2500	1500	PF27.07	PF27.43	PF27.25	PF27.61	PF27.79
2600	1600	PF27.08	PF27.44	PF27.26	PF27.62	PF27.80
2800	1700	PF27.09	PF27.45	PF27.27	PF27.63	PF27.81
2900	1800	PF27.10	PF27.46	PF27.28	PF27.64	PF27.82
3100	1900	PF27.11	PF27.47	PF27.29	PF27.65	PF27.83
3200	2000	PF27.12	PF27.48	PF27.30	PF27.66	PF27.84
3400	2100	PF27.13	PF27.49	PF27.31	PF27.67	PF27.85
3700	2300	PF27.14	PF27.50	PF27.32	PF27.68	PF27.86
4000	2500	PF27.15	PF27.51	PF27.33	PF27.69	PF27.87
4300	2700	PF27.16	PF27.52	PF27.34	PF27.70	PF27.88
4700	3000	PF27.17	PF27.53	PF27.35	PF27.71	PF27.89

TELESCOPICA LH
80 KG x4

PESO MAX ANTA
MAX WEIGHT WING

COPERCHIO/COVER

T	LUP	COPERCHIO/COVER				
		GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	RAL
2600	1600	PF27.90	PF28.20	PF27.26	PF27.62	PF27.80
2700	1700	PF27.91	PF28.21	PF28.06	PF28.36	PF28.51
2900	1800	PF27.92	PF28.22	PF27.28	PF27.64	PF27.82
3000	1900	PF27.93	PF28.23	PF28.08	PF28.38	PF28.53
3200	2000	PF27.94	PF28.24	PF27.30	PF27.66	PF27.84
3300	2100	PF27.95	PF28.25	PF28.10	PF28.40	PF28.55
3600	2300	PF27.96	PF28.26	PF28.11	PF28.41	PF28.56
3900	2500	PF27.97	PF28.27	PF28.12	PF28.42	PF28.57
4200	2700	PF27.98	PF28.28	PF28.13	PF28.43	PF28.58
4700	3000	PF27.99	PF28.29	PF27.35	PF27.71	PF27.89
5000	3200	PF28.00	PF28.30	PF28.15	PF28.45	PF28.60
5300	3400	PF28.01	PF28.31	PF28.16	PF28.46	PF28.61
5600	3600	PF28.02	PF28.32	PF28.17	PF28.47	PF28.62
5900	3800	PF28.03	PF28.33	PF28.18	PF28.48	PF28.63
6200	4000	PF28.04	PF28.34	PF28.19	PF28.49	PF28.64

KIT PARTI FISSE
FIXED PARTS



ELENCO COMPONENTI NEL KIT




TELESCOPICA LH

2 ANTE
2 WINGS

4 ANTE
4 WINGS

PF30.66 PF30.67




PROFILI
PROFILES

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF05.22	Profilo cassa estruso in alluminio. Colore: grezzo. 6,82 m Track aluminium extruded profile. Color: raw. 6,82 m
	PF05.23	Profilo coperchio estruso in alluminio. Colore: grezzo. 6,82 m Cover aluminium extruded profile. Color: raw. 6,82 m
	PF05.24	Profilo coperchio estruso in alluminio. Colore: anodizzato nat. 6,82 m Cover aluminium extruded profile. Color: silver anodized 6,82 m



PARTI VARIABILI
VARIABLE PARTS

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF25.84	Rotolo cinghia dentata 60m Transmission belt roll 60m
	PF05.14	Profilo guida scorrimento in alluminio 7m Sliding aluminum guide 7m
	PF01.62	Profilo gommato coperchio 25m Rubber for cover roll 25m
	PF05.25	Rotolo fune acciaio per kit Telescopica 20 m. Steel cable for Kit Telescopica, roll 20 m.

ACCESSORI
ACCESSORIES

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF01.43	Profilo tamponamento estruso in alluminio. Finitura: grezzo 6,82 m. Gap closer aluminium extruded profile. Color: Raw 6,82 m.
	PF01.44	Profilo tamponamento estruso in alluminio. Finitura: anodizzato 6,8 m. Gap closer aluminium extruded profile. Color: silver anodized 6,8 m.
	PF05.26	Staffe tamponamento per Dualcore (5 Pz) Clamps for gap closer for Dualcore (5 Pcs.)
	PF01.47	Spazzolino di tenuta (14mm) 2,5m Airtight brush (14 mm) 2,5m
	PF01.48	Spazzolino di tenuta (20mm) 2,5m Airtight brush (20 mm) 2,5 m
	PF01.49	Spazzolino di tenuta (27mm) 2,5m Airtight brush (27 mm) 2,5m

SYSTÈME ÉLASTIQUE CO48*

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF26.77	Rolleau élastique 50 mt
	PF26.78	Kit élastique Telescopica Millennium (5 Pcs.)

*Solo mercato Francese/ Only French market

**AUTOMATISMI
PER PORTE
SCORREVOLI**

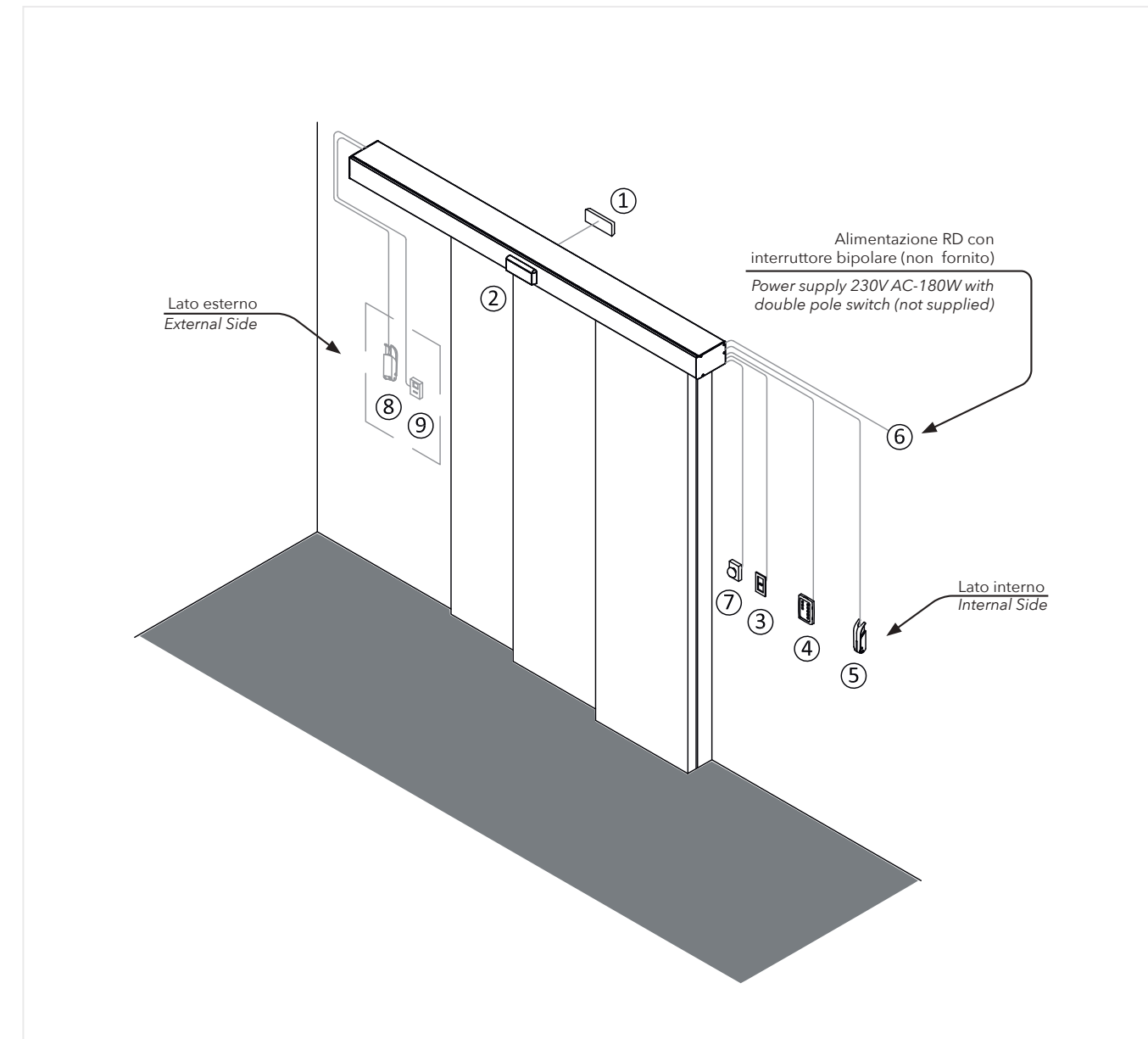
OPERATORS
FOR SLIDING
DOORS



**PREDISPOSIZIONE ELETTRICA PER AUTOMATISMI
DUALCORE TELESCOPICA RD**
ELECTRICAL CONFIGURATION
FOR DUALCORE TELESCOPICA RD

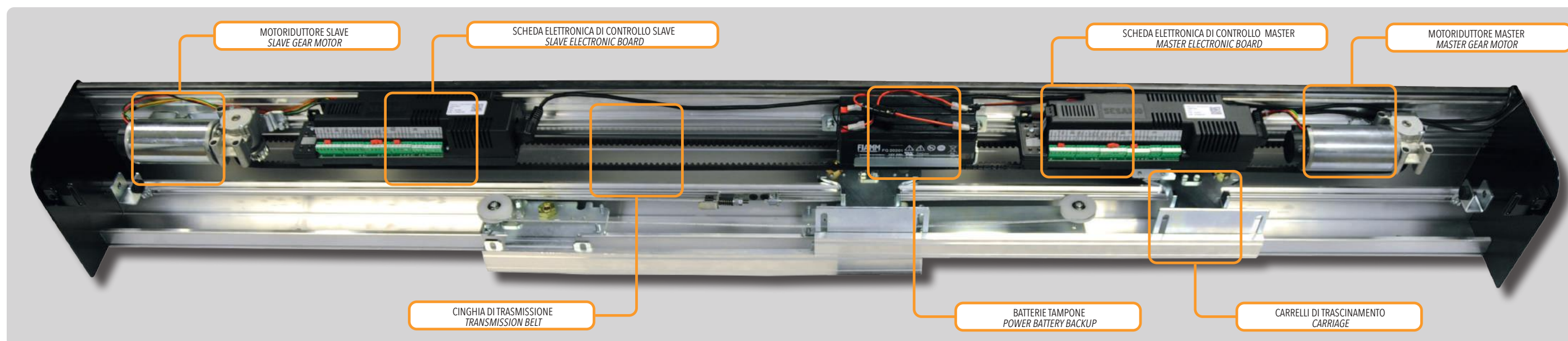


AUTOMATISMI
PER PORTE
SCORREVOLI
OPERATORS FOR
SLIDING DOORS



DESCRIZIONE/DESCRIPTION	CAVI/CABLES
1 RADAR ESTERNO/EXTERNAL RADAR	In Dotazione/Supplied
2 RADAR INTERNO/INTERNAL RADAR	In Dotazione/Supplied
3 PULSANTE DI COMANDO/COMMAND PUSH BUTTON	2X0.25mm ²
4 SELETTORE RD/RD LOGICS SELECTOR	5X0.25 mm ² Schermato / 5X0.25 mm ² Shielded
5 MANIGLIA DI SBLOCCO/ HANDLE LOCK RELEASE	In Dotazione (Lunghezza Max. 4,5M) / Supplied (Max. Length 4,5M)
6 ALIMENTAZIONE/POWER SUPPLY	3X1.5mm ²
7 PULSANTE USCITA DI EMERGENZA/EMERGENCY OPEN PUSH BUTTON	2X0.25mm ²
8* MANIGLIA DI SBLOCCO ESTERNA/EXTERNAL HANDLE LOCK RELEASE	In Dotazione (Lunghezza Max. 4,5M)/Supplied (Max. Length 4,5M)
9 CHIAVE ELETTRONICA ESTERNA/EXTERNAL ELECTRONIC KEY	3X0.25mm ²

(*) Da posizionare in un blindino (non fornito)/ To be placed in a safe box (not provided)



Operatore appositamente progettato per vie d'emergenza e vie d'esodo. Contiene alcuni componenti ridondati ed è predisposto per funzionare in abbinamento a sensori conformi alla EN 13849-1 performance level "d" Cat.2, in modo da consentire installazioni conformi alla normativa europea EN16005.

L'automazione completa prevede i seguenti componenti:

- profilo di sostegno in alluminio estruso preforato per facilitare l'installazione a muro
- guida di scorrimento in alluminio applicata al profilo di sostegno
- coperchio in estruso di alluminio dal design particolarmente slanciato
- carrelli con struttura in acciaio zincato e ruota in nylon con regolazione in altezza mediante sistema eccentrico e antiscarrucolamento di semplice regolazione
- cinghia antistatica con fibre interne di kevlar
- doppio motoriduttore a corrente continua con encoder ad alta risoluzione con potenza nominale di 180w
- doppia centrale elettronica, master/slave, con alimentatore switching integrato gestita da doppio processore
- acquisizione automatica dei parametri di funzionamento, gestione a bordo macchina mediante tasti di regolazione/comando e display di tutti i settaggi e gestioni periferiche
- main - key estraibile, programmabile per modello operatore, upgrade e personalizzazione dei firmware
- batterie tampone per apertura d'emergenza comprese nella configurazione standard dell'automatismo

Operator designed for emergency exits and escape routes. It contains redundant components, it has been studied to work with sensors in compliance to EN 13849-1 performance level "d" Cat.2, in order to make installation according to the European norm EN16005.

Full automation provides the following components:

- support profile extruded aluminum perforated for easy wall mounting
- sliding guide in aluminum applied to the support profile
- cover in extruded aluminum design particularly slender
- carriage with steel and nylon wheel with height adjustment via eccentric system and anti-slipping simple adjustment
- antistatic belt with kevlar fibers reinforcements
- Double DC motor with high resolution encoder rated at 180w
- Double control board, master / slave, with integrated switching power supply managed by dual processor
- automatic acquisition of the operating parameters, adjustment and setting of parameters and external peripherals through display on board
- main - key removable, selection of the model of operator
- battery back up for emergency opening included in the standard configuration of the operator

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

TELESCOPICA RD

N° ANTE WINGS	2 ÷ 2	
ALIMENTAZIONE POWER SUPPLY	230V AC 50/60 Hz	
POTENZA NOMINALE RATED POWER	180 W	
ALIMENT. DISPOSIT. ESTERNI POWER EXTERNAL DEVICES	15V DC - 12W MAX	
BATTERIE TAMPONE POWER BATTERY BACKUP	24 V 2 Ah	
MAX VELOCITÀ APERTURA MAX OPENING SPEED	70 cm/s 2 ANTE/WINGS 140 cm/s 4 ANTE/WINGS	
MAX VELOCITÀ CHIUSURA MAX CLOSING SPEED	70% DELLA VELOCITÀ DI APERTURA/OF OPENING SPEED	
MAX PORTATA MAXIMUM ALLOWABLE PAYLOAD	100 Kg x2 2 ANTE/WINGS	80 Kg x4 4 ANTE/WINGS
DIMENSIONE VANO PASSAGGIO CLEAR OPENING	800÷3000 mm 2 ANTE/WINGS 800÷3000 mm 4 ANTE/WINGS	
TEMPERATURA ESERCIZIO OPERATING TEMPERATURE	-10°C ÷ +55°C	
ANTISCHIACCIAMENTO ANTI-CRUSHING	LIMITAZIONE AUTOMATICA DELLA FORZA DI TRAZIONE IN PRESENZA DI OSTACOLI AUTOMATIC LIMITATION OF THE TRACTION FORCE IN THE PRESENCE OF OBSTACLES	
PESO WEIGHT	14,5 kg/m	
SERVIZIO SERVICE	CONTINUO CONTINUOUS	
PROTEZIONE PROTECTION	IP20	

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

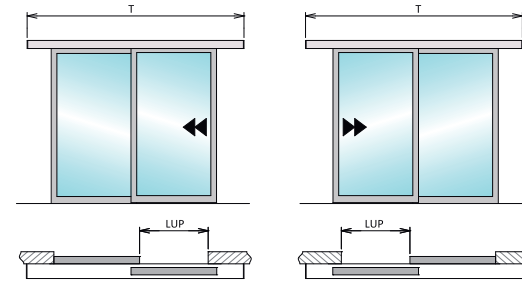
AUTOMATISMO DUALCORE TELESCOPICA RD
OPERATOR DUALCORE TELESCOPICA RD



2 ANTE
2 WINGS

T 1400÷4700 mm
LUNGHEZZA AUTOMATISMO
LENGHT OF OPERATOR

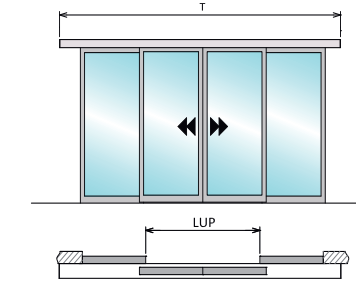
LUP 800÷3000 mm
VANO DI PASSAGGIO
CLEAR OPENING



4 ANTE
4 WINGS

T 2600÷6200 mm
LUNGHEZZA AUTOMATISMO
LENGHT OF OPERATOR

LUP 1600÷4000 mm
VANO DI PASSAGGIO
CLEAR OPENING



TELESCOPICA RD
100 KG x2

PESO MAX ANTA
MAX WEIGHT WING

COPERCHIO/COVER

T	LUP	GREZZO RAW		ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED		RAL
		GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	
1400	800	PF28.65	PF28.83	PF27.18	PF27.54	PF27.72
1600	900	PF28.66	PF28.84	PF27.19	PF27.55	PF27.73
1700	1000	PF28.67	PF28.85	PF27.20	PF27.56	PF27.74
1900	1100	PF28.68	PF28.86	PF27.21	PF27.57	PF27.75
2000	1200	PF28.69	PF28.87	PF27.22	PF27.58	PF27.76
2200	1300	PF28.70	PF28.88	PF27.23	PF27.59	PF27.77
2300	1400	PF28.71	PF28.89	PF27.24	PF27.60	PF27.78
2500	1500	PF28.72	PF28.90	PF27.25	PF27.61	PF27.79
2600	1600	PF28.73	PF28.91	PF27.26	PF27.62	PF27.80
2800	1700	PF28.74	PF28.92	PF27.27	PF27.63	PF27.81
2900	1800	PF28.75	PF28.93	PF27.28	PF27.64	PF27.82
3100	1900	PF28.76	PF28.94	PF27.29	PF27.65	PF27.83
3200	2000	PF28.77	PF28.95	PF27.30	PF27.66	PF27.84
3400	2100	PF28.78	PF28.96	PF27.31	PF27.67	PF27.85
3700	2300	PF28.79	PF28.97	PF27.32	PF27.68	PF27.86
4000	2500	PF28.80	PF28.98	PF27.33	PF27.69	PF27.87
4300	2700	PF28.81	PF28.99	PF27.34	PF27.70	PF27.88
4700	3000	PF28.82	PF29.00	PF27.35	PF27.71	PF27.89

TELESCOPICA RD
80 KG x4

PESO MAX ANTA
MAX WEIGHT WING

COPERCHIO/COVER

T	LUP	GREZZO RAW		ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED		RAL
		GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	GREZZO RAW	ANODIZZATO ARGENTO SILVER ANODIZED	
2600	1600	PF29.01	PF29.16	PF27.26	PF27.62	PF27.80
2700	1700	PF29.02	PF29.17	PF28.06	PF28.36	PF28.51
2900	1800	PF29.03	PF29.18	PF27.28	PF27.64	PF27.82
3000	1900	PF29.04	PF29.19	PF28.08	PF28.38	PF28.53
3200	2000	PF29.05	PF29.20	PF27.30	PF27.66	PF27.84
3300	2100	PF29.06	PF29.21	PF28.10	PF28.40	PF28.55
3600	2300	PF29.07	PF29.22	PF28.11	PF28.41	PF28.56
3900	2500	PF29.08	PF29.23	PF28.12	PF28.42	PF28.57
4200	2700	PF29.09	PF29.24	PF28.13	PF28.43	PF28.58
4700	3000	PF29.10	PF29.25	PF27.35	PF27.71	PF27.89
5000	3200	PF29.11	PF29.26	PF28.15	PF28.45	PF28.60
5300	3400	PF29.12	PF29.27	PF28.16	PF28.46	PF28.61
5600	3600	PF29.13	PF29.28	PF28.17	PF28.47	PF28.62
5900	3800	PF29.14	PF29.29	PF28.18	PF28.48	PF28.63
6200	4000	PF29.15	PF29.30	PF28.19	PF28.49	PF28.64

KIT PARTI FISSE
FIXED PARTS



ELENCO COMPONENTI NEL KIT




TELESCOPICA RD

2 ANTE
2 WINGS 4 ANTE
4 WINGS

PF30.68 PF30.69

Kit batterie e scheda ricarica già incluse
Kit batteries and rechargers card already included




PROFILI
PROFILES

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF05.22	Profilo cassa estruso in alluminio. Colore: grezzo. 6,82 m Track aluminium extruded profile. Color: raw. 6,82 m
	PF05.23	Profilo coperchio estruso in alluminio. Colore: grezzo. 6,82 m Cover aluminium extruded profile. Color: raw. 6,82 m
	PF05.24	Profilo coperchio estruso in alluminio. Colore: anodizzato nat. 6,82 m Cover aluminium extruded profile. Color: silver anodized 6,82 m













PARTI VARIABILI
VARIABLE PARTS













	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF25.84	Rotolo cinghia dentata 60m Transmission belt roll 60m
	PF05.14	Profilo guida scorrimento in alluminio 7m Sliding aluminum guide 7m
	PF01.62	Profilo gommato coperchio 25m Rubber for cover roll 25m
	PF05.25	Rotolo fune acciaio per kit Telescopica 20 m. Steel cable for Kit Telescopica, roll 20 m.

ACCESSORI
ACCESSORIES




	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF01.43	Profilo tamponamento estruso in alluminio. Finitura: grezzo 6,82 m. Gap closer aluminium extruded profile. Color: Raw 6,82 m.
	PF01.44	Profilo tamponamento estruso in alluminio. Finitura: anodizzato 6,8 m. Gap closer aluminium extruded profile. Color: silver anodized 6,8 m.
	PF05.26	Staffe tamponamento per Dualcore (5 Pz) Clamps for gap closer for Dualcore (5 Pcs.)
	PF01.47	Spazzolino di tenuta (14mm) 2,5m Airtight brush (14 mm) 2,5m
	PF01.48	Spazzolino di tenuta (20mm) 2,5m Airtight brush (20 mm) 2,5 m
	PF01.49	Spazzolino di tenuta (27mm) 2,5m Airtight brush (27 mm) 2,5m




ACCESSORI SERIE DUALCORE
DUALCORE SERIES ACCESSORIES

ACCESSORI ACCESSORIES		DUALCORE LH100/LH140 LH140 PLUS	DUALCORE RD100	TELESCOPICA LH	TELESCOPICA RD
CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION				
 PF25.65	Kit batterie con scheda di controllo e ricarica <i>Backup battery kit with recharger and control card</i>	●	×	●	×
 PF37.00	ICON - Selettore touch con lettore di prossimità (3 tessere tag incluse) <i>ICON - Touch selector with transponder (3 tags included)</i>	●	×	●	×
 PF37.09	Rs4 - Selettore rotativo per montaggio in testata <i>Rs4 - Basic switch selector for end side cap</i>	●	×	●	×
 PF37.03	ROTO K3 - Selettore rotativo 3 logiche con chiave <i>ROTO K3 - Key switch selector 3 logics</i>	●	×	●	×
 PF37.05	ROTO K5 - Selettore rotativo 5 logiche con chiave <i>ROTO K5 - Key switch selector 5 logics</i>	●	×	●	×
 PF37.08	ROTO M5 - Selettore rotativo 5 logiche <i>ROTO M5 - Sswitch selector 5 logics</i>	●	×	●	×
 PF37.01	DIGIDOR - Selettore programmatore con display <i>DIGIDOR - Programming selector with display</i>	●	×	●	×
 PF37.06	DIGIDOR RD- Selettore programmatore con display per porta ridondante <i>DIGIDOR RD - Programming selector with display for redundant operator</i>	×	●	×	●
 PF25.61	Elettroblocco Std con sblocco singolo <i>Fail Secure lock with single manual release</i>	●	×	×	×
 PF25.62	Elettroblocco Bistabile con sblocco singolo <i>Bistable lock with single manual release</i>	●	×	×	×
 PF25.63	Elettroblocco Fail Safe con sblocco singolo <i>Fail Safe lock with single manual release</i>	●	×	×	×
 PF25.64	Elettroblocco Fail Safe con sblocco singolo <i>Fail Safe lock with single manual release</i>	×	●	×	●

ACCESSORI ACCESSORIES		DUALCORE LH100/LH140 LH140 PLUS	DUALCORE RD100	TELESCOPICA LH	TELESCOPICA RD
CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION				
 PF25.71	Elettroblocco Std con doppio sblocco <i>Fail Secure lock with double manual release</i>	●	×	×	×
 PF25.73	Elettroblocco Bistabile con doppio sblocco <i>Bistable lock with double manual release</i>	●	×	×	×
 PF25.72	Elettroblocco Fail Safe con doppio sblocco <i>Fail Safe lock with double manual release</i>	●	×	×	×
 PF25.74	Elettroblocco bistabile RD con doppio sblocco <i>Bistable lock RD with double manual release</i>	×	●	×	●
 PF25.81	Elettroblocco Std Dualcore per Millennium con sblocco singolo <i>Fail Secure lock Dualcore for Millennium with single manual release</i>	×	×	●	×
 PF25.82	Elettroblocco Bistabile Dualcore per Millennium con sblocco singolo <i>Bistable lock Dualcore for Millennium with single manual release</i>	×	×	●	×
 PF25.83	Elettroblocco Fail Safe Dualcore per Millennium con sblocco singolo <i>Fail Safe lock Dualcore for Millennium with single manual release</i>	×	×	●	×
 PF11.52	Scheda relè <i>Relay card</i>	●	●	●	●
 PF25.60	Kit Viti Coperchio <i>Kit screws for cover</i>	●	●	×	×
 PF25.86	Raggi Fotocellula per P56 <i>Single beam safety photocell</i>	●	×	●	×
 PF25.87	Doppio Raggio Fotocellula per P56 <i>Single beam safety photocell</i>	●	×	●	×
 PF26.75	Kit antipanico ad elastico montato su automatismi assemblati (solo mercato Francese) <i>Elastic system kit (French market) on assembled version automatism</i>	●	×	●	×

ACCESSORI SERIE DUALCORE A MISURA
DUALCORE CUSTOM ACCESSORIES

LUNGHEZZA (MM) LENGTH (MM)	TAMPONAMENTO GREZZO GAP CLOSER RAW	TAMPONAMENTO ANODIZZATO GAP CLOSER ANODIZED	TAMPONAMENTO RAL GAP CLOSER RAL
			
1600	PF24.00	PF24.20	PF24.40
1800	PF24.01	PF24.21	PF24.41
2000	PF24.02	PF24.22	PF24.42
2200	PF24.03	PF24.23	PF24.43
2400	PF24.04	PF24.24	PF24.44
2600	PF24.05	PF24.25	PF24.45
2800	PF24.06	PF24.26	PF24.46
3000	PF24.07	PF24.27	PF24.47
3200	PF24.08	PF24.28	PF24.48
3400	PF24.09	PF24.29	PF24.49
3600	PF24.10	PF24.30	PF24.50
3800	PF24.11	PF24.31	PF24.51
4000	PF24.12	PF24.32	PF24.52
4200	PF24.13	PF24.33	PF24.53
4400	PF24.14	PF24.34	PF24.54
4800	PF24.15	PF24.35	PF24.55
5200	PF24.16	PF24.36	PF24.56
5600	PF24.17	PF24.37	PF24.57
6200	PF24.18	PF24.38	PF24.58

LUNGHEZZA (MM) LENGTH (MM)	SPAZZOLINO 14 MM AIRTIGHT BRUSHES 14 MM	SPAZZOLINO 20 MM AIRTIGHT BRUSHES 20 MM	SPAZZOLINO 27 MM AIRTIGHT BRUSHES 27 MM
			
1600	PF25.00	PF25.20	PF25.40
1800	PF25.01	PF25.21	PF25.41
2000	PF25.02	PF25.22	PF25.42
2200	PF25.03	PF25.23	PF25.43
2400	PF25.04	PF25.24	PF25.44
2600	PF25.05	PF25.25	PF25.45
2800	PF25.06	PF25.26	PF25.46
3000	PF25.07	PF25.27	PF25.47
3200	PF25.08	PF25.28	PF25.48
3400	PF25.09	PF25.29	PF25.49
3600	PF25.10	PF25.30	PF25.50
3800	PF25.11	PF25.31	PF25.51
4000	PF25.12	PF25.32	PF25.52
4200	PF25.13	PF25.33	PF25.53
4400	PF25.14	PF25.34	PF25.54
4800	PF25.15	PF25.35	PF25.55
5200	PF25.16	PF25.36	PF25.56
5600	PF25.17	PF25.37	PF25.57
6200	PF25.18	PF25.38	PF25.58

**TELESCOPICA DUALCORE ACCESSORI
A MISURA**

TELESCOPICA DUALCORE CUSTOM
ACCESSORIES



LUNGHEZZA (MM) LENGTH (MM)	TAMPONAMENTO GREZZO GAP CLOSER RAW	TAMPONAMENTO ANODIZZATO GAP CLOSER ANODIZED	TAMPONAMENTO RAL GAP CLOSER RAL
1600	PF28.00	PF28.29	PF28.58
1700	PF28.01	PF28.30	PF28.59
1800	PF28.02	PF28.31	PF28.60
1900	PF28.03	PF28.32	PF28.61
2000	PF28.04	PF28.33	PF28.62
2200	PF28.05	PF28.34	PF28.63
2300	PF28.06	PF28.35	PF28.64
2500	PF28.07	PF28.36	PF28.65
2600	PF28.08	PF28.37	PF28.66
2700	PF28.09	PF28.38	PF28.67
2800	PF28.10	PF28.39	PF28.68
2900	PF28.11	PF28.40	PF28.69
3000	PF28.12	PF28.41	PF28.70
3100	PF28.13	PF28.42	PF28.71
3200	PF28.14	PF28.43	PF28.72
3300	PF28.15	PF28.44	PF28.73
3400	PF28.16	PF28.45	PF28.74
3600	PF28.17	PF28.46	PF28.75
3700	PF28.18	PF28.47	PF28.76
3900	PF28.19	PF28.48	PF28.77
4000	PF28.20	PF28.49	PF28.78
4200	PF28.21	PF28.50	PF28.79
4300	PF28.22	PF28.51	PF28.80
4700	PF28.23	PF28.52	PF28.81
5000	PF28.24	PF28.53	PF28.82
5300	PF28.25	PF28.54	PF28.83
5600	PF28.26	PF28.55	PF28.84
5900	PF28.27	PF28.56	PF28.85
6200	PF28.28	PF28.57	PF28.86

LUNGHEZZA (MM) LENGTH (MM)	SPAZZOLINO 14 MM AIRTIGHT BRUSHES 14 MM	SPAZZOLINO 20 MM AIRTIGHT BRUSHES 20 MM	SPAZZOLINO 27 MM AIRTIGHT BRUSHES 27 MM
1400	PF25.0A	PF25.2A	PF25.4A
1600	PF25.00	PF25.20	PF25.40
1700	PF25.0B	PF25.2B	PF25.4B
1900	PF25.0C	PF25.2C	PF25.4C
2000	PF25.02	PF25.22	PF25.42
2200	PF25.03	PF25.23	PF25.43
2300	PF25.0D	PF25.2D	PF25.4D
2500	PF25.0E	PF25.2E	PF25.4E
2600	PF25.05	PF25.25	PF25.45
2700	PF25.0F	PF25.2F	PF25.4F
2800	PF25.06	PF25.26	PF25.46
2900	PF25.0G	PF25.2G	PF25.4G
3000	PF25.07	PF25.27	PF25.47
3100	PF25.0H	PF25.2H	PF25.4H
3200	PF25.08	PF25.28	PF25.48
3300	PF25.0I	PF25.2I	PF25.4I
3400	PF25.09	PF25.29	PF25.49
3600	PF25.10	PF25.30	PF25.50
3700	PF25.1A	PF25.3A	PF25.5A
3900	PF25.1B	PF25.3B	PF25.5B
4000	PF25.12	PF25.32	PF25.52
4200	PF25.13	PF25.33	PF25.53
4300	PF25.1C	PF25.3C	PF25.5C
4700	PF25.1D	PF25.3D	PF25.5D
5000	PF25.1E	PF25.3E	PF25.5E
5300	PF25.1F	PF25.3F	PF25.5F
5600	PF25.17	PF25.37	PF25.57
5900	PF25.1G	PF25.3G	PF25.5G
6200	PF25.18	PF25.38	PF25.58

**AUTOMATISMI
PER PORTE A
BATTENTE**
*OPERATORS
SWING DOOR*



AUTOMATISMI
PER PORTE A BATTENTE
SWING DOOR
OPERATORS

SESAMO

**AUTOMATISMI
PER PORTE A
BATTENTE**
*OPERATORS
SWING DOOR*



La ricerca e lo sviluppo di soluzioni tecnico-costruttive innovative e sostenibili sono un fattore determinante per la realizzazione dei prodotti Sesamo. Gli operatori Sesamo grazie alla loro duttilità, potenza, solidità meccanica e sofisticata elettronica garantiscono un funzionamento costante in qualsiasi tipo di situazione. La gamma Sesamo garantisce una soluzione ottimale per ogni tipo di ingresso: per porte interne a bassa intensità di traffico, per applicazioni speciali (es. low energy, soggiorni per anziani o soggetti con ridotte capacità motorie) o per ingressi ad alta intensità di traffico ed impiego gravoso in centri commerciali, aeroporti o ambienti ospedalieri e farmaceutici.

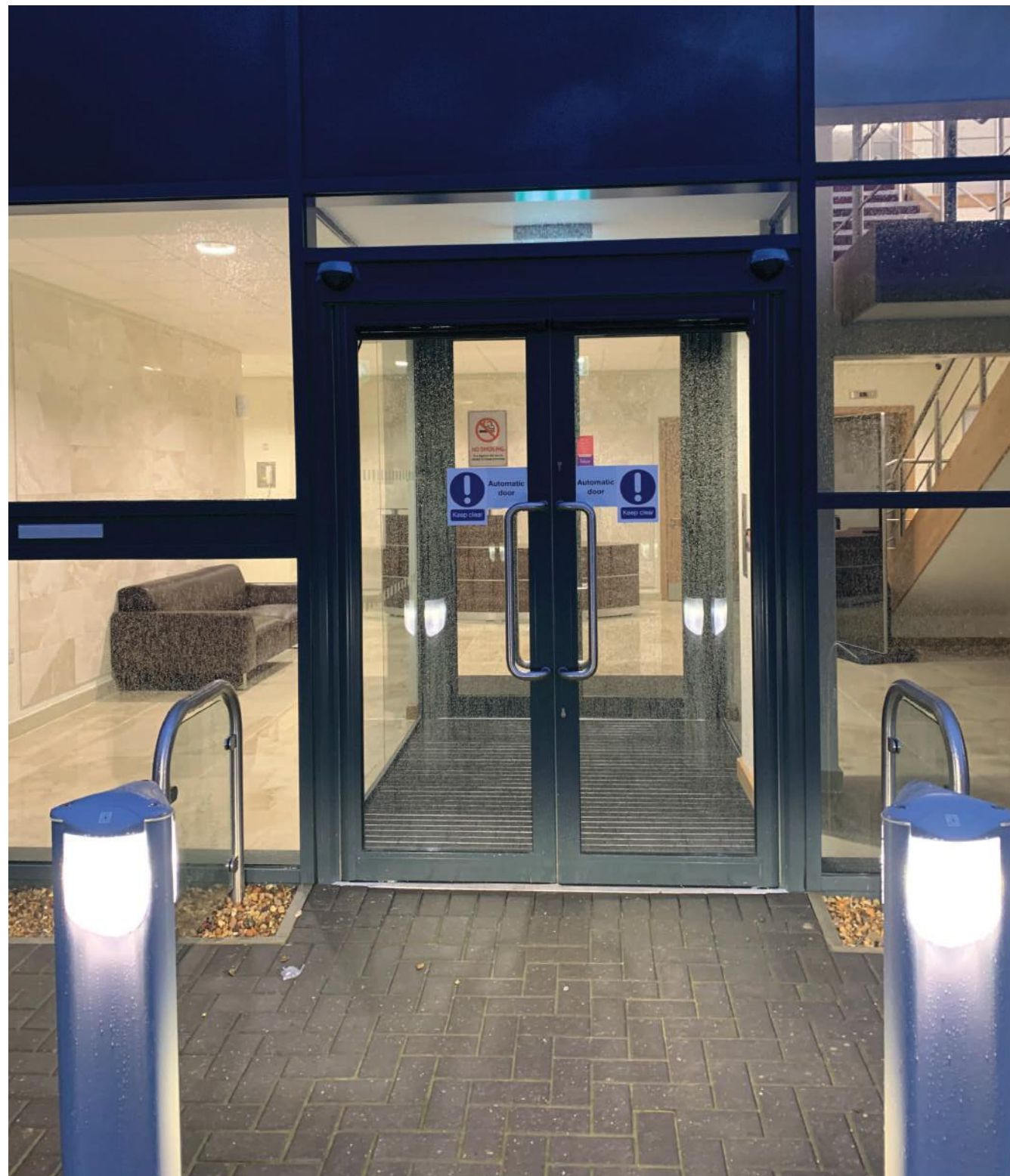
La riduzione dei pesi, le basi preforate e il ridotto numero di componenti che compongono gli operatori per porte a battente Sesamo, permettono una facile ed intuitiva installazione.

Gli operatori Sesamo grazie all'elevata potenza dei loro motoriduttori, alla solidità dei componenti e all'impiego di un sofisticato controllo del movimento gestito dai microprocessori delle centrali, garantiscono un funzionamento affidabile anche in situazioni di forte vento o pressione contraria. Un innovativo algoritmo contenuto nel firmware sviluppato da Sesamo per il controllo della posizione dell'anta e supportato da un encoder ad elevata risoluzione consentono il corretto funzionamento anche in situazioni estreme. La particolare funzione "antivento" sviluppata da Sesamo e presente nel modello Proswing S consente di automatizzare ingressi anche in condizioni critiche, zone ventose o in impianti farmaceutici con forti gradienti di pressione garantendo un corretto funzionamento grazie ad un elevato livello di coppia espresso dal motore.

The research and development of innovative and sustainable technical-constructive solutions are a determining factor for the realization of Sesamo products. Thanks to their ductility, power, mechanical solidity and sophisticated electronics, Sesamo operators guarantee constant operation in any type of installation. Sesamo guarantees an optimal solution for any type of entrance: for interior doors with low traffic intensity, for special applications (e.g. low energy, free-barrier, etc..) or for entrances with high traffic intensity and heavy use in shopping centers, airports, hospitals and pharmaceutical environments.

The weight reduction, the pre-drilled base plate and the reduced number of components of Sesamo swing door operators, allow an easy, fast and intuitive installation.

Thanks to the high power of their gearmotors, the solidity of the components and the use of sophisticated motion control managed by the microprocessors of the main board, Sesamo operators guarantee reliable operation even in situations of strong wind or contrary pressure. An innovative algorithm contained in the firmware developed by Sesamo to control the position of the door and supported by an encoder at high resolution allow a perfect movement even in extreme situations. The particular "anti-wind" function developed by Sesamo and present in the model Proswing S makes possible the installation even in critical conditions, windy areas or pharmaceutical plants with high pressure gradients, ensuring correct operation thanks to the torque level expressed by the motor.



PROSWING, l'automatismo ideale per un utilizzo continuo ed intensivo, grande robustezza unita ad un aspetto dimensionale compatto. Indicato per la movimentazione di ante pesanti e di grandi dimensioni, semplice da installare e configurare.

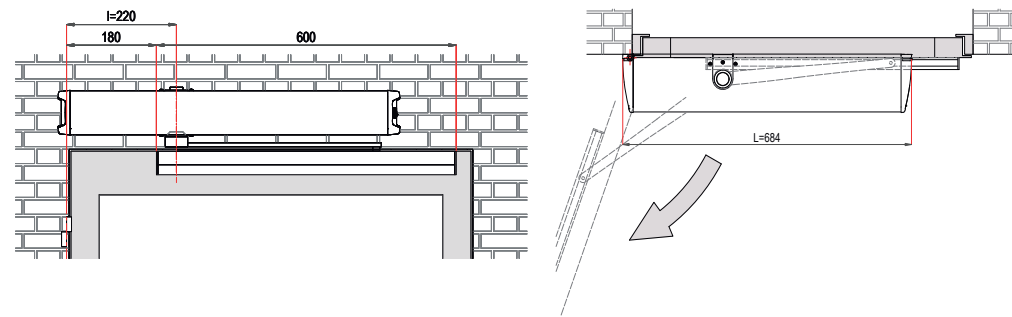
- Adatto ad utilizzo continuo ed impieghi gravosi
- Possibilità di funzionamento in modalità "low energy": velocità ed accelerazioni ridotte ottimizzate per l'uso da parte di persone con difficoltà motorie, secondo le normative vigenti
- Funzione PUSH&GO
- Apertura opzionale con telecomando
- Compatibile con una vasta gamma di dispositivi di comando, controllo e sicurezza
- Interruttore ON/OFF in testata
- Selezione logiche standard tramite interruttore a 3 posizioni in testata
- Gestione regolazioni semplice ed intuitiva tramite doppio display a bordo scheda
- Coperchio in alluminio anodizzato, disponibile su richiesta la versione inox o con finitura RAL
- Possibilità funzionamento a doppio battente sincronizzato
- Possibilità di connessione a sistema integrato gestione edifici (Building Management System)
- Elevato valore di coppia
- Gestione di diverse tipologie di elettroserratura/elettromagneti
- Regolazione della forza nella fase finale di chiusura per consentire il corretto aggancio con diversi tipi di serratura
- Regolazioni dei valori di forza in apertura e chiusura che permettono l'impiego in varie condizioni ambientali, in presenza di vento o di locali pressurizzati
- Possibilità di configurazione in scheda di 2 segnali di input e 2 di output ausiliari

Proswing, operator for continuous and intensive service, power combined with compact design. Suitable to operate heavy and large doors, easy installation and operating.

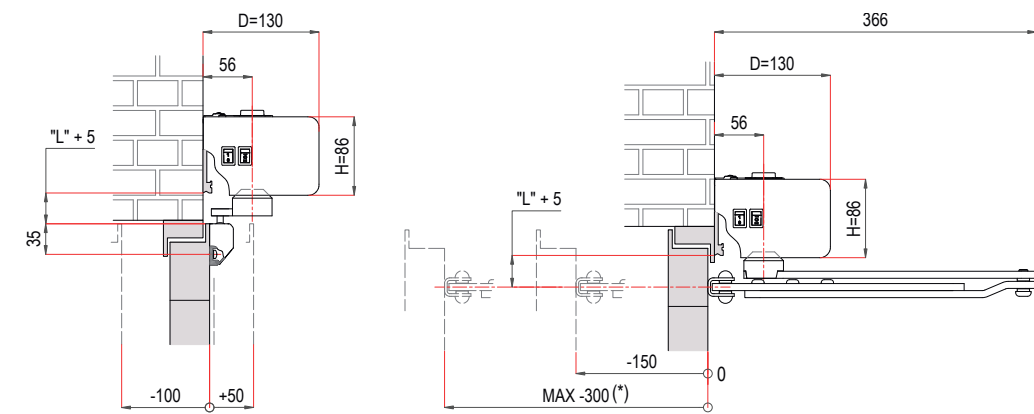
- Heavy duty
- "Low energy" mode
- Reduced speed and accelerations for environments used by people with limited and slow reaction capabilities, according to specific regulations and directives
- PUSH&GO mode
- Optional opening with remote control
- Compatible with different opening, safety and security devices
- Switch ON/OFF, built-in
- Switch standard 3 logics, built-in
- Easy and intuitive parameters adjustment with double display on control board
- Working with different models of electric lock / magnet
- Cover in anodized aluminium, available on request RAL finishing or INOX
- Synchronized double door operators. Optional connection to BMS (Building Management System)
- High torque value
- Force adjustment on the closing direction to suit various lock types
- Parameters adjustments for opening and closing in different environmental conditions, wind or pressurized rooms
- Configuration on control board for 2 input and 2 output auxiliary signals

1 ANTA
1 WING

**APERTURA
CON BRACCIO
RIGIDO**
OPEN WITH
RIGID PULL ARM

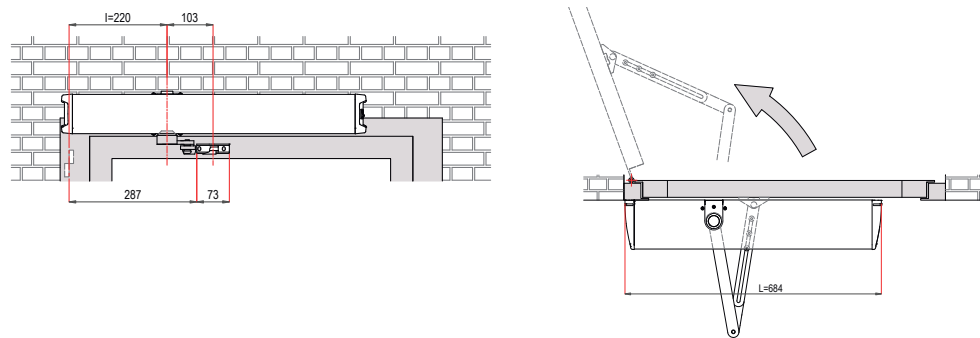


**SEZIONE
VERTICALE**
VERTICAL
SECTION

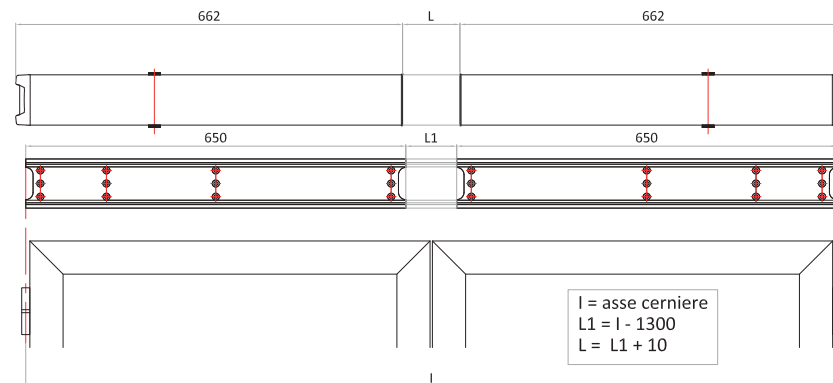


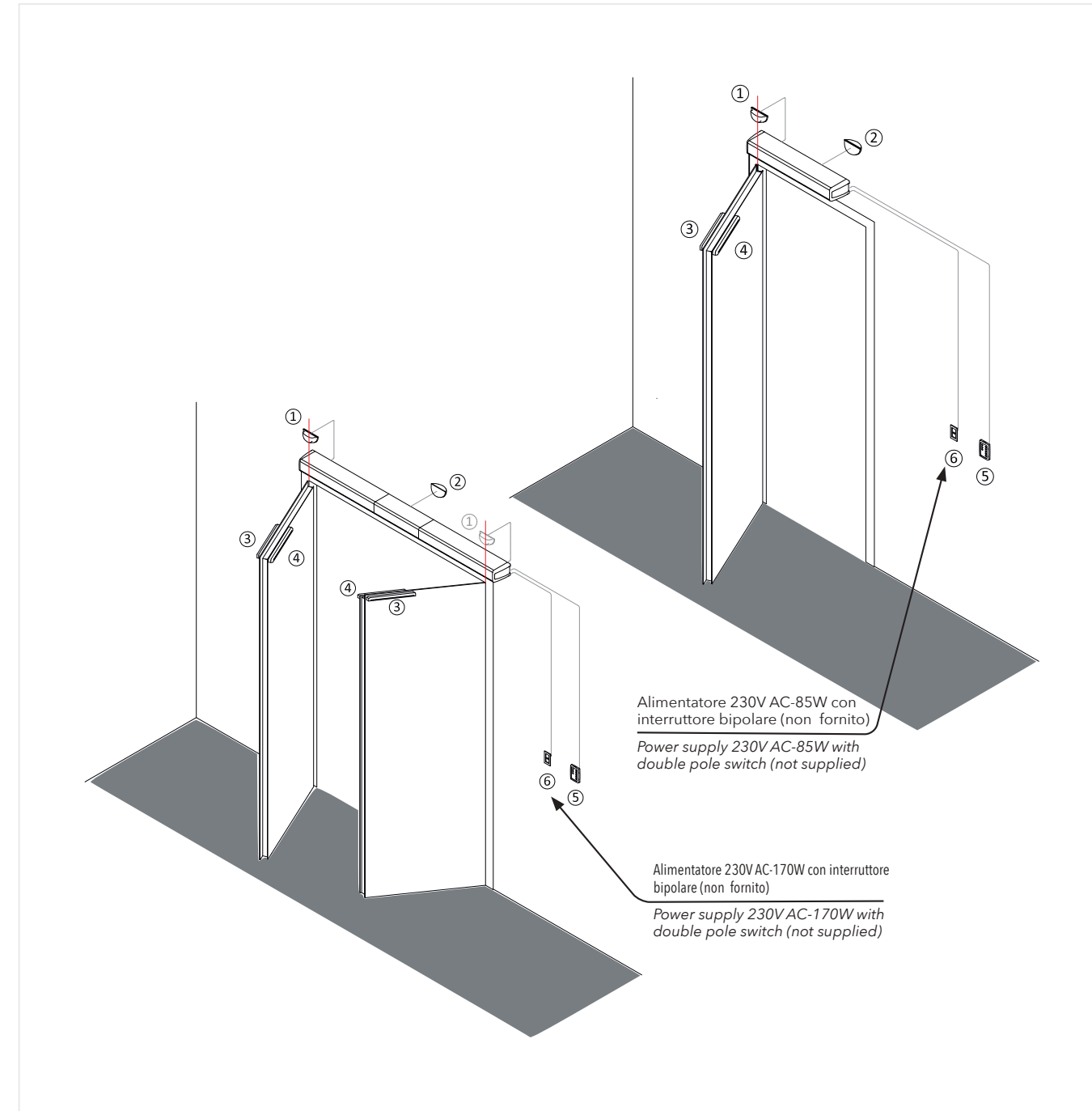
1 ANTA
1 WING

**APERTURA
CON BRACCIO
ARTICOLATO**
OPEN WITH
ARTICULATED
PUSH ARM



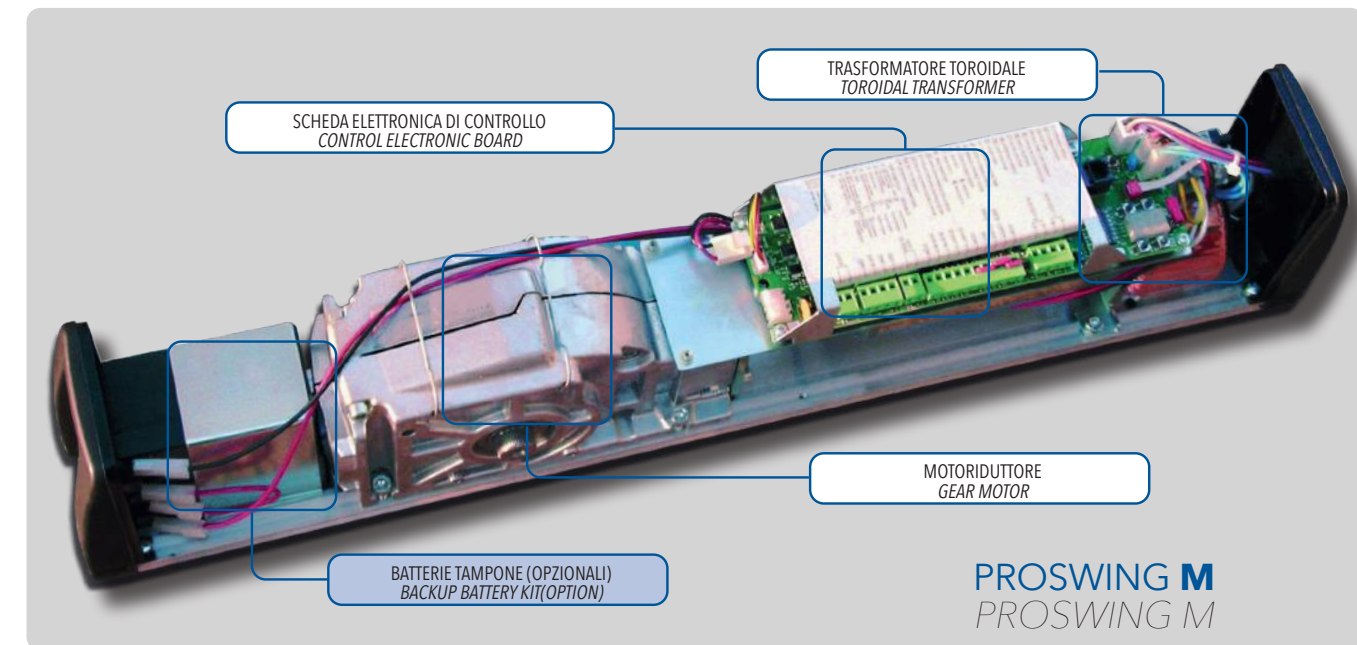
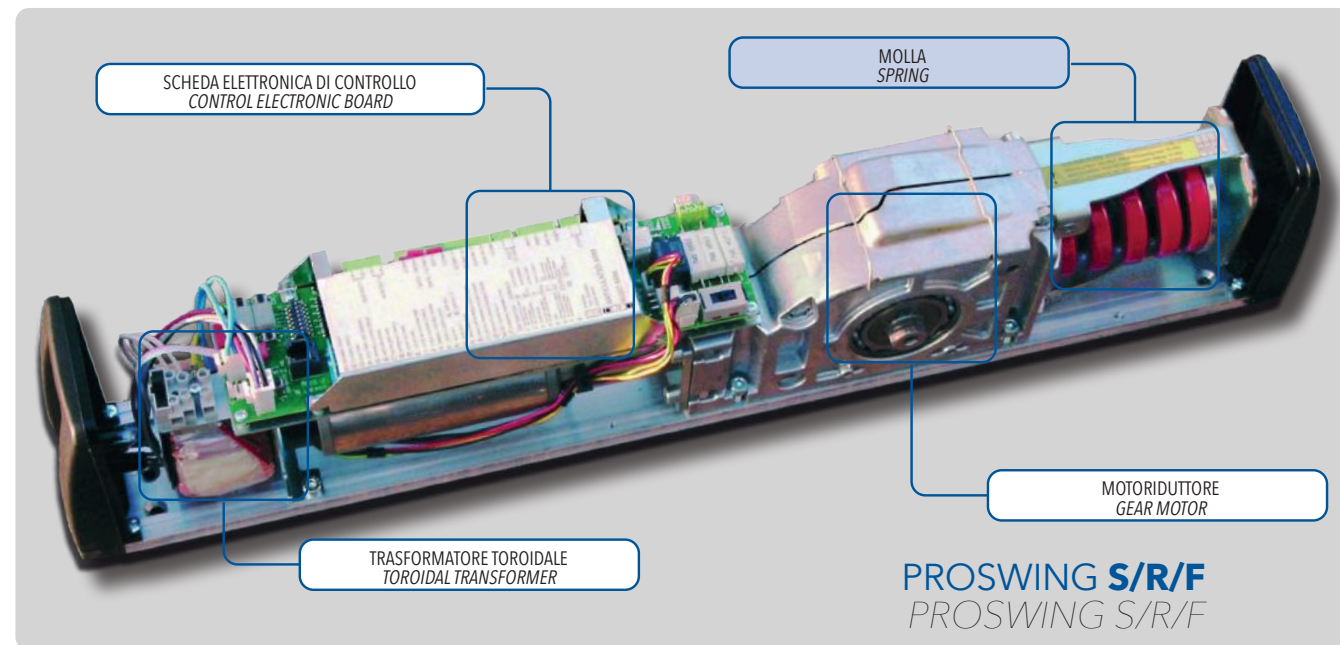
2 ANTE
2 WINGS





DESCRIZIONE/DESCRIPTION	CAVI/CABLES
1* RADAR ESTERNO/EXTERNAL RADAR	In Dotazione/Supplied
2 RADAR INTERNO/INTERNAL RADAR	In Dotazione/Supplied
3 SENSORE DI SICUREZZA IN APERTURA/SAFETY SENSOR ON OPENING	In Dotazione/Supplied
4 SENSORE DI SICUREZZA IN CHIUSURA/SAFETY SENSOR ON CLOSING	In Dotazione/Supplied
5 SELETTORE BASE O AVANZATO/BASIC OR ADVANCED LOGICS SELECTOR	4X0.25 mm ² Schermato / 4X0.25 mm ² Shielded
6 INTERRUTTORE DI RETE/POWER SWITCH	3X1.5mm ²

(*) Compatibile solo con certi modelli, chiedere informazioni a SESAMO / Compatible only with certain models, get information on SESAMO

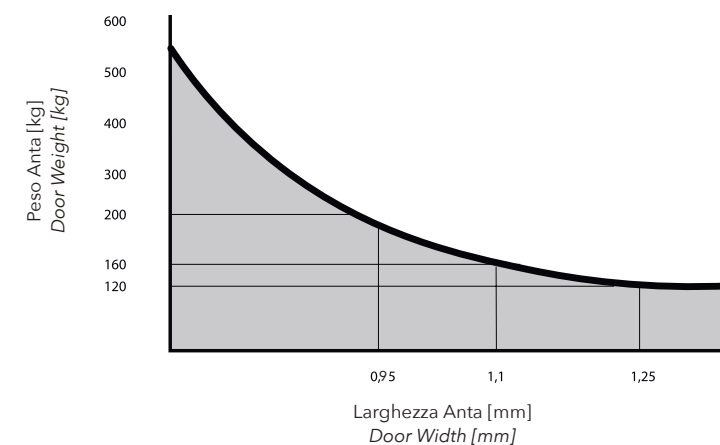


GUIDA ALLA SCELTA
SELECTION GUIDE

MECCANISMO DI APERTURA
OPENING SOLUTIONS

	S	M	R	F
MECCANISMO DI APERTURA OPENING SOLUTIONS	APERTURA A MOTORE E CHIUSURA A MOLLA OPENING BY MOTOR, CLOSING BY SPRING	APERTURA E CHIUSURA A MOTORE OPENING AND CLOSING BY MOTOR	APERTURA A MOLLA E CHIUSURA A MOTORE OPENING BY SPRING, CLOSING BY MOTOR	CHIUSURA A MOLLA IN CASO DI ALLARME ANTINCENDIO SPRING CLOSING IN CASE OF FIRE

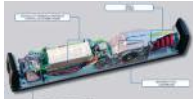








Grafico peso e larghezza anta
Door Width and Weight chart

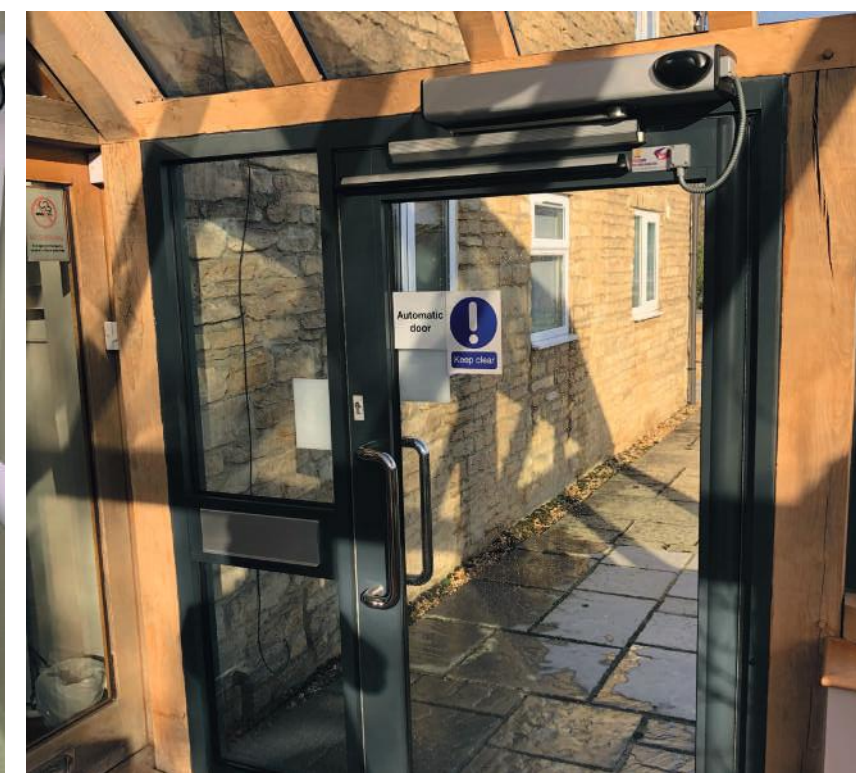


CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

	S	M	R	F
ALIMENTAZIONE POWER SUPPLY	230V AC 50/60 Hz			
POTENZA NOMINALE RATED POWER	85 W			
ALIMENT. DISPOSIT. ESTERNI POWER EXTERNAL DEVICES	12V DC - 12W MAX.			
BATTERIE TAMPONE (OPZIONALE) POWER BATTERY BACKUP (OPTIONAL)	12/24 Vdc - 15W max			
LARGHEZZA ANTA WING WIDTH	700 ÷ 1400 mm			
PESO MAX ANTA (VEDERE GRAFICO) MAX WING PAYLOAD (SEE CHART)	350 Kg			
ANGOLO MAX DI APERTURA MAX OPENING ANGLE	110°			
ALIMENTAZIONE ELETTROSERRATURA ELECTRIC LOCK POWER	12/24 Vdc - 15W max			
REGOLAZIONE FORZA MOLLA SPRING TENSION	EN4 ÷ EN6		EN4 ÷ EN6	EN4 ÷ EN6
TEMPERATURA ESERCIZIO OPERATING TEMPERATURE	-10°C ÷ +55°C			
PESO DELL'AUTOMATISMO 1 ANTA WEIGHT OF AUTOMATISM 1 WING	11 Kg	10,5 Kg	11 Kg	11 Kg
DIMENSIONI AUTOMATISMO AUTOMATISM DIMENSIONS	684x130x86 mm (L x W x H)			
SERVIZIO SERVICE	CONTINUO CONTINUOUS			
PROTEZIONE PROTECTION	IP40			

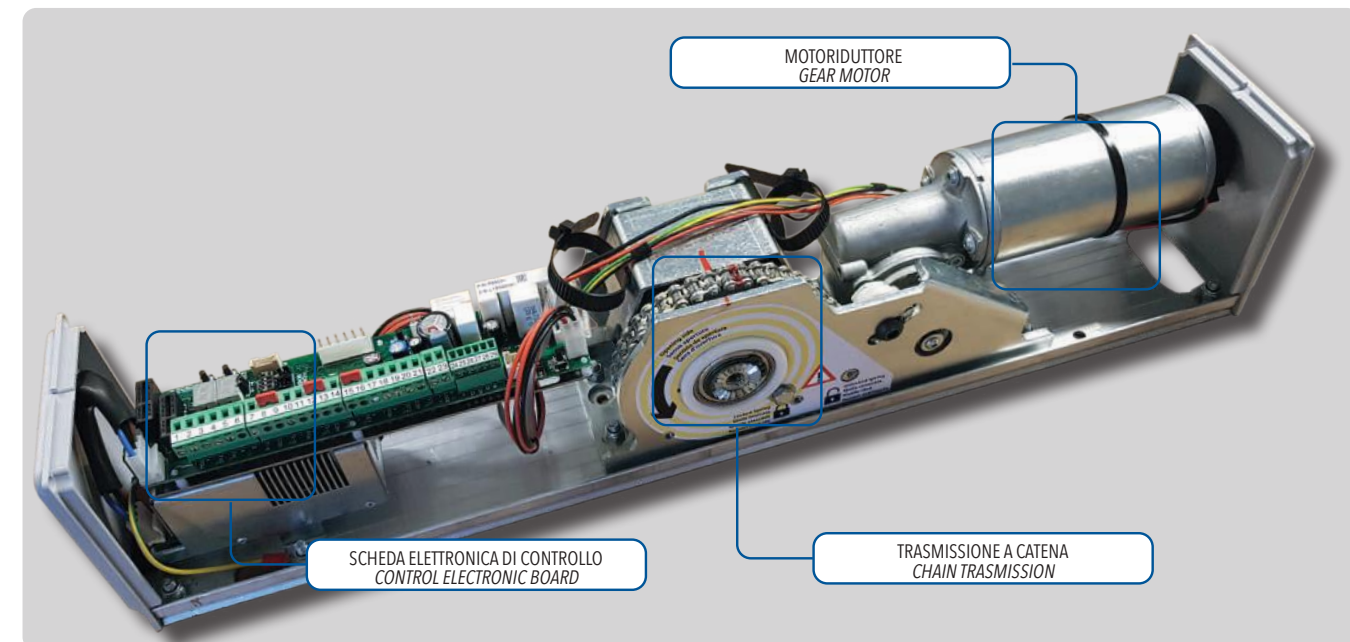
PRODOTTI
PRODUCTS

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF18.01	Proswing S - con molla Operator for 1 wing - with spring
	PF18.02	Proswing M - senza molla Operator for 1 wing - without spring
	PF18.03	Proswing R - Apertura a molla chiusura a motore Operator for 1 wing - Opening by spring, closing by motor
	PF18.04	Proswing F - Automatismo con sistema integrato che comanda la chiusura a molla di allarme incendio Operator for 1 wing - Operator with integrated system that closes in case of fire alarm
	PF18.05	Braccio rigido Rigid Arm
	PF18.06	Braccio articolato Articulated arm
	PF18.13	Braccio articolato a spingere lungo Long articulated push arm
	PF18.07	Attacco braccio L=30 Arm extension L=30
	PF18.08	Attacco braccio L=50 Arm extension L=50
	PF18.09	Attacco braccio L=70 Arm extension L=70
	PF18.10	Attacco braccio L=90 Arm extension L=90
	PF18.12	KIT batterie emergenza Back up Power kit
	PF18.14	Prolunga alluminio per Proswing doppio (L=800mm) Cover extension aluminium for double Proswing (L=800mm)



Operatore per porte a battente progettato per semplificare al massimo le attività di installazione e programmazione. È dotato di soluzioni meccaniche innovative che garantiscono un impiego intensivo ed una lunga vita di esercizio. Il cuore innovativo dell'operatore è rappresentato dalla trasmissione, composta dal motoriduttore già usato con risultati qualitativi eccellenti in altri automatismi della gamma Sesamo, unita ad un unico stadio di riduzione brevettato da Sesamo, innovativo rispetto a tutti i prodotti della concorrenza, realizzato con speciale catena a rullini a lubrificazione sigillata (autolubrificante). Tale soluzione garantisce lunga durata di esercizio e assenza di manutenzione. Il sistema è completato da un accumulatore di energia meccanica realizzato con una speciale ed innovativa molla a nastro. Particolari accorgimenti in fase di progettazione della centrale elettronica e dell'alimentatore switching consentono un consumo ridotto di energia quando viene attivata la modalità notte. La particolare forma delle testate laterali consente il posizionamento del coperchio di collegamento tra i due automatismi senza nessun accessorio aggiuntivo nella versione a doppio battente. Grazie alle dimensioni contenute e alla linea sobria ed essenziale si adatta ad ogni tipo di ingresso, anche alle soluzioni architettoniche più esigenti. Le molteplici possibilità di utilizzo previste dal microprocessore rendono questo operatore un accessorio indispensabile per la motorizzazione della maggior parte delle porte battenti e come upgrade di porte manuali esistenti.

Swing door operator designed to simplify the installation and commissioning as much as possible. The innovative core of the operator is represented by the transmission, consisting of the gearmotor already used with excellent quality results in other Sesamo operators, combined with a single reduction stage gearbox patented by Sesamo, which is innovative compared to all competing products, made by a roller chain with sealed lubrication (self-lubricating). This solution guarantees a long service life and no maintenance. The system is completed by a mechanical energy accumulator made with a special and innovative ribbon spring. Special precautions during the design phase of the electronic control unit and power switching supply allow for reduced energy consumption when night mode is activated. The particular shape of the side caps allows the positioning of the connection cover between the two operators without any additional accessories in the double wing. Thanks to its small size and straight and essential line can be used in any type of entrance, even in the most demanding architectural solutions. The multiple possibilities of use provided by the microprocessor make this operator an essential accessory for the motorization of most swing application and as an upgrade of existing manual doors.



CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

	SMARTPRO M	SMARTPRO S	SMARTPRO F
ALIMENTAZIONE POWER SUPPLY	230V AC 50/60 Hz		
POTENZA NOMINALE RATED POWER	85 W		
ALIMENT. DISPOSIT. ESTERNI POWER EXTERNAL DEVICES	15V DC - 12W MAX.		
LARGHEZZA ANTA WING WIDTH	1.400 mm		
PESO MAX ANTA MAX WING PAYLOAD	260 Kg		
ANGOLO MAX DI APERTURA MAX OPENING ANGLE	110°		
MECCANISMO DI APERTURA OPENING MECHANISM	APERTURA E CHIUSURA A MOTORE OPENING AND CLOSING BY MOTOR	APERTURA A MOTORE E CHIUSURA A MOLLA OPENING BY MOTOR, CLOSING BY SPRING	APERTURA A MOTORE E CHIUSURA A MOLLA OPENING BY MOTOR, CLOSING BY SPRING
REGOLAZIONE FORZA MOLLA SPRING TENSION		EN3 ÷ EN6	EN3 ÷ EN6
TEMPERATURA ESERCIZIO OPERATING TEMPERATURE	-10°C ÷ +55°C		
PESO DELL'AUTOMATISMO 1 ANTA WEIGHT OF AUTOMATISM 1 WING	8,5 Kg	9 Kg	9 Kg
DIMENSIONI AUTOMATISMO AUTOMATISM DIMENSIONS	587x120x95 mm (L x W x H)		
PROTEZIONE PROTECTION	IP 40		
CERTIFICAZIONE CERTIFICATION	EN16005		EN15725:2010

AUTOMATISMI PER PORTE A BATTENTE

OPERATORS SWING DOOR

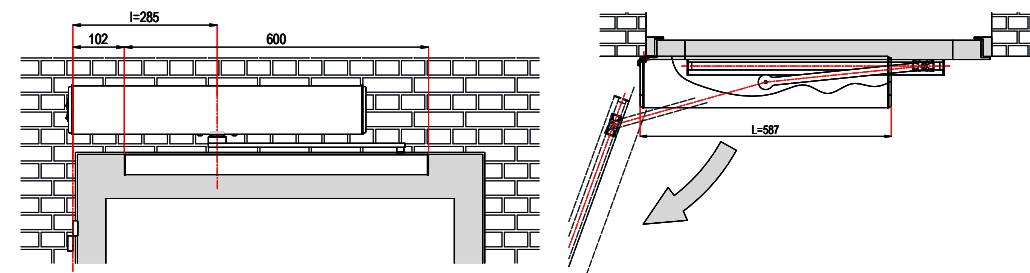
Le quote si intendono in mm | (1) quota che tiene conto dello spessore delle testate laterali dell'automatismo | Il senso di apertura si determina sempre dal lato ispezione.
 NOTA: per cassa vuota lato destro e/o lato sinistro aggiungere quota desiderata

Dimensions are in mm | (1) dimension that considers the thickness of the lateral sides of the automatism | The opening direction is determined always from the side of inspection.
 NOTE: for empty case right or left add the desired extra size

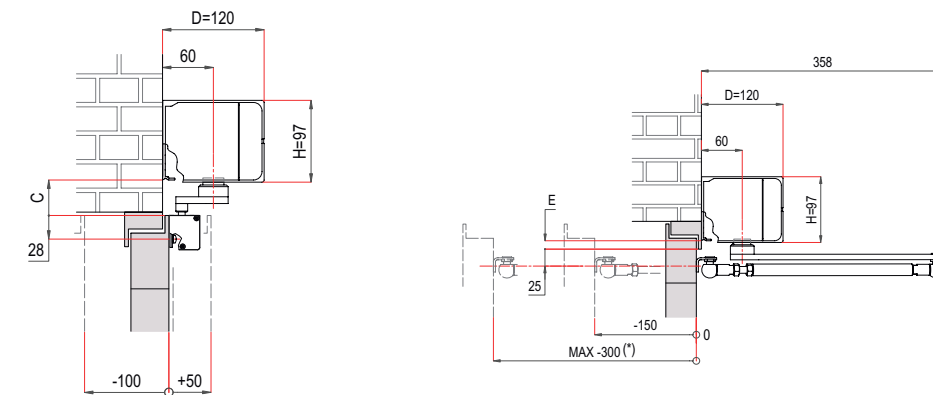


1 ANTA 1 WING

APERTURA CON BRACCIO RIGIDO
 OPEN WITH RIGID PULL ARM

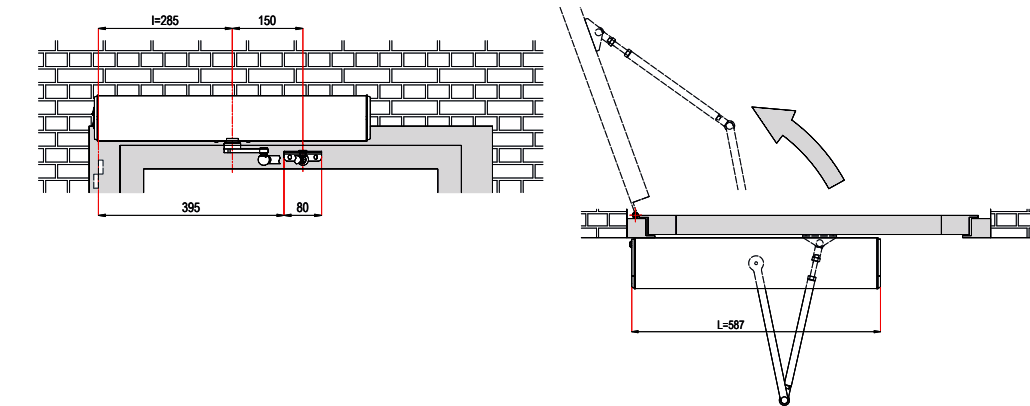


SEZIONE VERTICALE VERTICAL SECTION

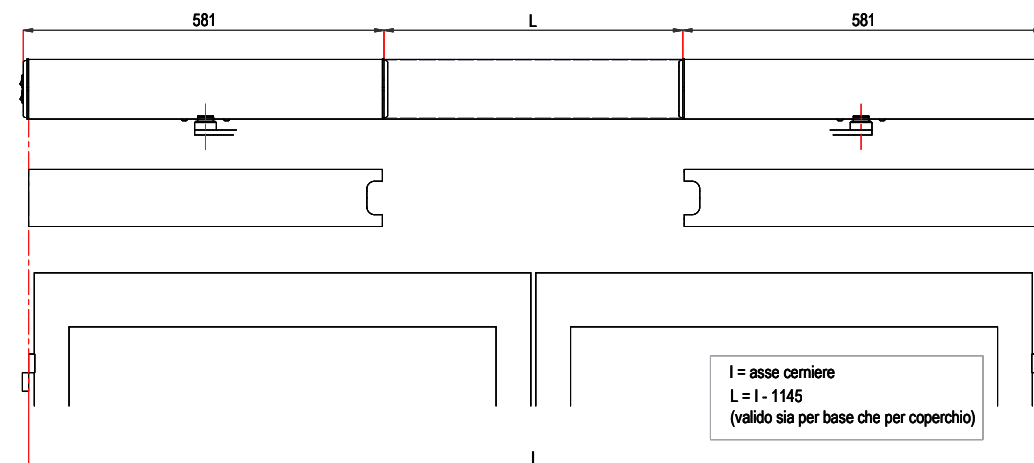


1 ANTA 1 WING

APERTURA CON BRACCIO ARTICOLATO
 OPEN WITH ARTICULATED PUSH ARM















2 ANTE 2 WINGS











AUTOMATISMI PER PORTE A BATTENTE
 OPERATORS SWING DOOR













**PRODOTTI
PRODUCTS**

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF31.00	SmartPRO S - con molla, operatore 1 anta. <i>SmartPRO S Operator for 1 wing - with spring</i>
	PF31.08	SmartPRO F - con molla, utilizzo con porte tagliafuoco. <i>SmartPRO F with spring, application with fire rated doors</i>
	PF31.01	SmartPRO M - senza molla, operatore 1 anta <i>SmartPRO M Operator for 1 wing - without spring</i>
	PF31.04	Doppio SmartPRO S - unico cassonetto <i>Operator for 2 wing - continuous cover</i>
	PF31.05	Doppio SmartPRO M - unico cassonetto <i>Operator for 2 wings - continuous cover</i>
	PF31.31	Braccio rigido a tirare <i>PULL ARM - Rigid Arm</i>
	PF31.30	Braccio articolato a spingere lungo <i>Long articulated push arm</i>
	PF31.32	Braccio articolato lungo a spingere - Per spessore muro da 150 a 300mm <i>PUSH ARM LONG Long articulated push arm - Lintel 150 to 300mm</i>
	PF31.33	Attacco braccio L=50 * <i>Arm extension L=50</i>
	PF31.34	Attacco braccio L=70 * <i>Arm extension L=70</i>
	PF31.35	Attacco braccio L=90 * <i>Arm extension L=90</i>
	PF31.36	KIT batterie emergenza <i>Back up Power kit</i>
	PF31.70	KIT batterie emergenza <i>Emergency Back-up Power kit</i>
	PF31.80	Supplemento RAL coperchio <i>RAL finishing of the cover</i>
	PF31.74	Cavo collegamento Master/Slave doppio - L=3mt <i>Master/Slave cable for double - L=3mt</i>

**PRODOTTI
PRODUCTS**

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF31.71	Carter centrale: base + coperchio x doppio - L=1mt <i>Middle carter: base + cover for double - L=1mt</i>
	PF31.75	Coperchio alluminio - L=4mt <i>Cover aluminium - L=4mt</i>
	PF31.76	Base alluminio - L=4mt <i>Aluminium base plate - L=4mt</i>
	PF31.37	Braccio articolato con trattamento cataforesi e verniciatura RAL <i>Push arm with cathoresis process and painted RAL</i>
	PF31.41	Braccio articolato lungo con trattamento cataforesi e verniciatura RAL <i>Long Push arm with cathoresis process and painted RAL</i>
	PF31.38	Braccio a tirare con trattamento cataforesi e verniciatura <i>Pull arm with cathoresis process and painted</i>
	PF31.39	Braccio articolato con trattamento INOX satinato <i>Push arm with Stainless Steel satin finishing</i>
	PF31.40	Braccio rigido con trattamento INOX satinato <i>Pull arm with Stainless Steel satin finishing</i>
	PF31.42	Braccio rigido lungo con trattamento INOX satinato <i>Long Push arm with Stainless Steel satin finishing</i>
	PF31.43	Prolunga braccio L=50 con trattamento cataforesi e verniciatura RAL <i>Arm extension L=50 with cathoresis process and painted RAL</i>
	PF31.45	Prolunga braccio L=70 con trattamento cataforesi e verniciatura RAL <i>Arm extension L=70 with cathoresis process and painted RAL</i>
	PF31.47	Prolunga braccio L=90 con trattamento cataforesi e verniciatura RAL <i>Arm extension L=90 with cathoresis process and painted RAL</i>
	PF31.44	Prolunga braccio L=50 con trattamento INOX satinato <i>Arm extension L=50 with Stainless Steel satin finishing</i>

PRODOTTI
PRODUCTS

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF31.46	Prolunga braccio L=70 con trattamento INOX satinato <i>Arm extension L=70 with Stainless Steel satin finishing</i>
	PF31.48	Prolunga braccio L=90 con trattamento INOX satinato <i>Arm extension L=90 with Stainless Steel satin finishing</i>
	PF31.81	Supplemento per finitura INOX a specchio braccio articolato <i>Extra for Stainless steel Mirror finishing push arm</i>
	PF31.82	Supplemento per finitura INOX a specchio braccio rigido <i>Extra for Stainless steel Mirror finishing pull arm</i>
	PF31.83	Supplemento per finitura INOX a specchio braccio articolato lungo <i>Extra cost for Stainless steel Mirror finishing long push arm</i>
	PF31.84	Supplemento per finitura INOX a specchio prolunga <i>Extra for Stainless steel Mirror finishing arm extension</i>
	PF31.77	Coperchio INOX Scotch Brite per singolo operatore <i>Cover Stainless Steel Scotch Brite finishing single</i>
	PF31.78	Coperchio INOX Scotch Brite a misura per doppio operatore <i>Cover Stainless Steel Scotch Brite finishing for double operator</i>
	PF31.79	Coppia Testatine INOX Scotch Brite <i>End side caps Stainless Steel Scotch Brite finishing</i>
	PF31.85	Supplemento per finitura INOX a specchio coperchio singolo <i>Extra for Stainless steel Mirror finishing single cover</i>
	PF31.86	Supplemento per finitura INOX a specchio coperchio per doppio operatore <i>Extra for Stainless steel Mirror finishing for double operator</i>
	PF31.87	Supplemento per finitura INOX a specchio testatine laterali <i>Extra for Stainless steel Mirror finishing End side caps</i>

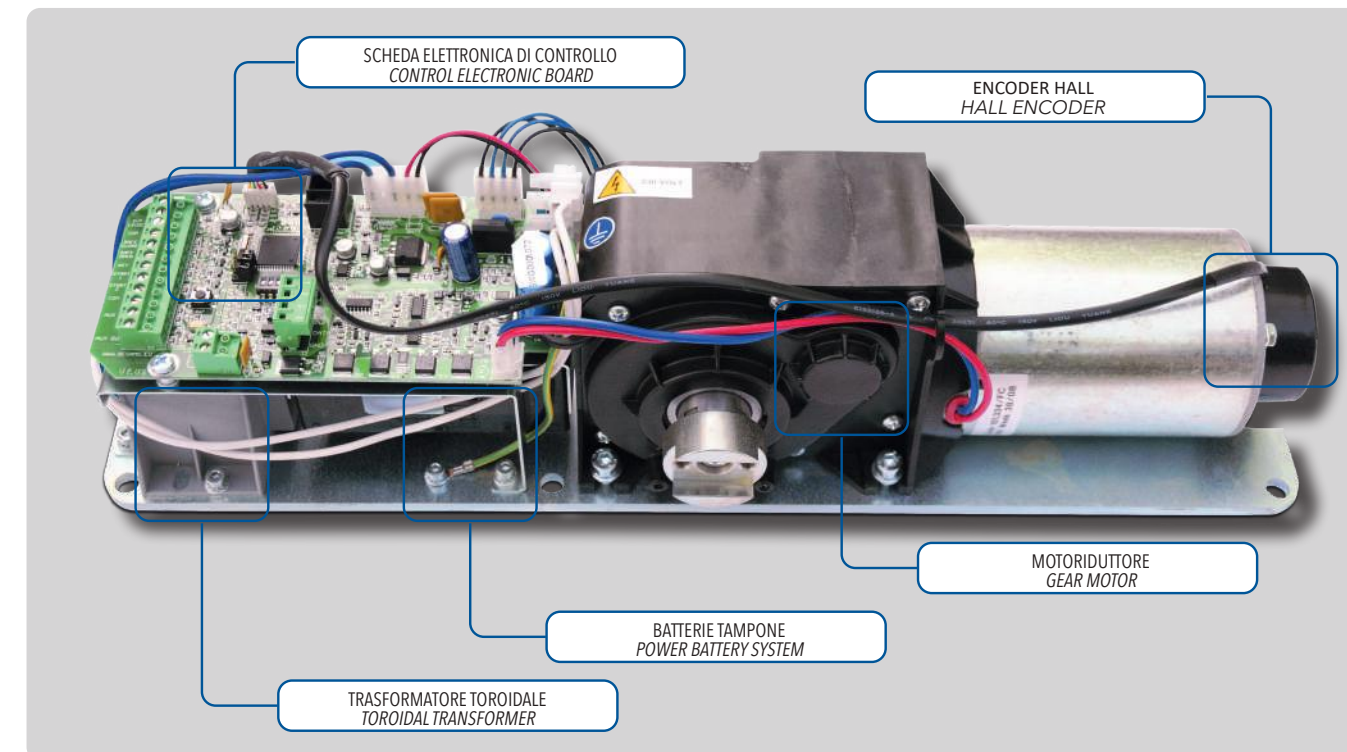
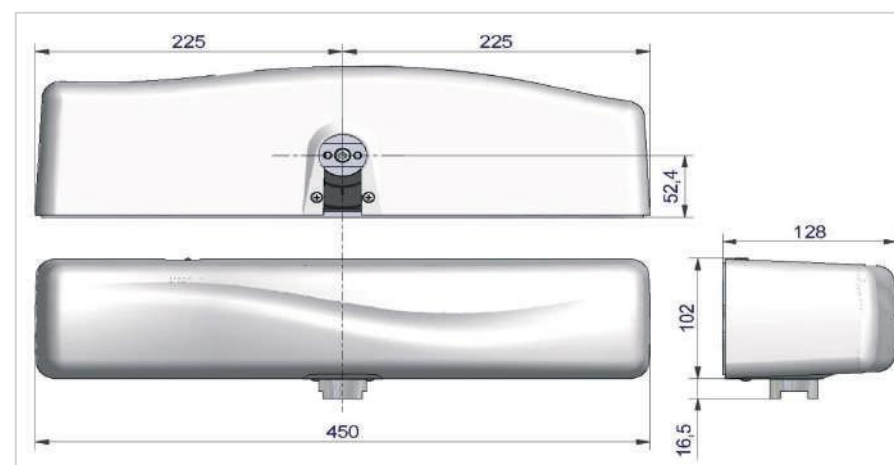


SWINGO è stato concepito in modo da resistere a forti urti dell'anta in movimento, mediante una frizione integrata all'interno del motoriduttore appositamente studiata e BREVETTATA al fine di garantire l'integrità dei componenti del prodotto.

- Alta silenziosità, design ricercato ed ingombro ridotto, indicato per l'utilizzo residenziale
- Disponibile nelle colorazioni nero ed argento metallizzato
- Possibilità di funzionamento in modalità "Bassa Potenza": velocità ed accelerazioni ridotte ottimizzate per l'uso da parte di persone con difficoltà motorie
- Batteria di emergenza integrata per garantire la continuità di funzionamento in mancanza di alimentazione
- Compatibile con una vasta gamma di dispositivi di comando, controllo e sicurezza

SWINGO prevents doors from banging shut by means of a friction device incorporated in the specifically designed gearmotor which was PATENTED to ensure the integrity of the components of the product.

- Very quiet, elegant, compact design, ideal for residential use
- Available in black and metallic silver
- Can operate in "low energy" mode: reduced speed and acceleration
- Built-in emergency battery to ensure continuity of service if the power is off
- Compatible with a wide range of control and safety devices



CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

SWINGO

ALIMENTAZIONE POWER SUPPLY	230V AC 50/60 Hz
POTENZA NOMINALE RATED POWER	60 W
ALIMENT. DISPOSIT. ESTERNI POWER EXTERNAL DEVICES	12V DC - 2,5W MAX.
BATTERIE TAMPONE (OPZIONALE) POWER BATTERY BACKUP (OPTIONAL)	12 V 1.3 Ah
LARGHEZZA ANTA WING WIDTH	1.200 mm
PESO MAX ANTA MAX WING PAYLOAD	80 Kg
ANGOLO MAX DI APERTURA MAX OPENING ANGLE	110°
ALIMENTAZIONE ELETTROSERRATURA ELECTRIC LOCK POWER	12/24 Vdc - 15W max
TEMPERATURA ESERCIZIO OPERATING TEMPERATURE	0°C ÷ +50°C
PESO DELL'AUTOMATISMO 1 ANTA WEIGHT OF AUTOMATISM 1 WING	-10°C ÷ +55°C
DIMENSIONI AUTOMATISMO AUTOMATISM DIMENSIONS	450x128x102 mm (L x W x H)
SERVIZIO SERVICE	CONTINUO CONTINUOUS

AUTOMATISMI PER PORTE A BATTENTE

OPERATORS SWING DOOR

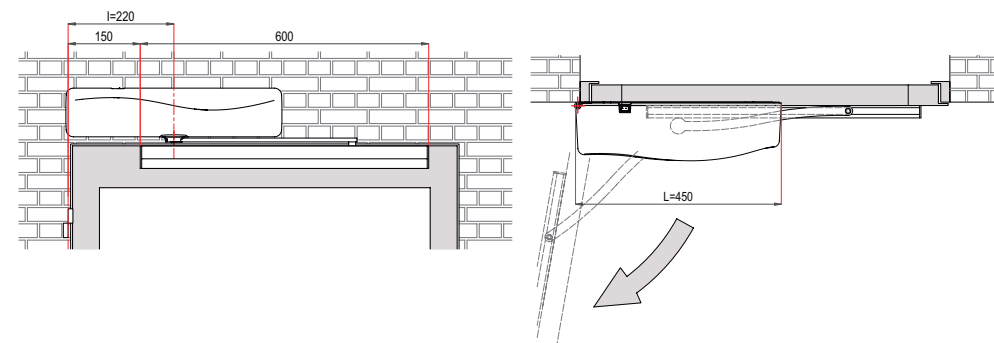
Le quote si intendono in mm | (1) quota che tiene conto dello spessore delle testate laterali dell'automatismo | Il senso di apertura si determina sempre dal lato ispezione.
 NOTA: per cassa vuota lato destro e/o lato sinistro aggiungere quota desiderata

Dimensions are in mm | (1) dimension that considers the thickness of the lateral sides of the automatism | The opening direction is determined always from the side of inspection.
 NOTE: for empty case right or left add the desired extra size



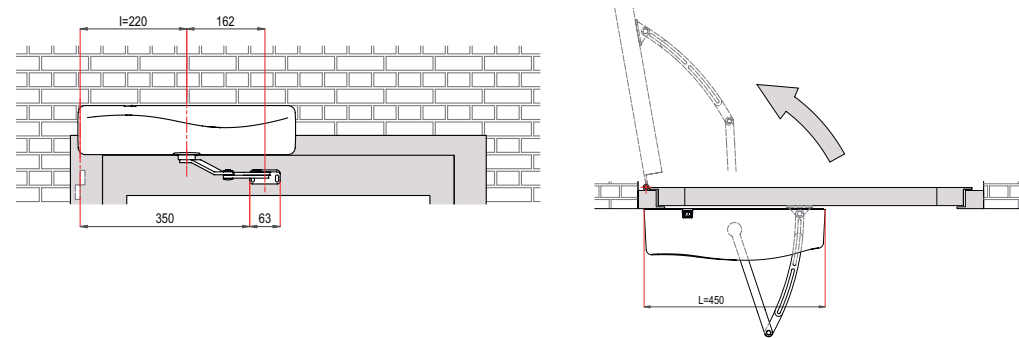
1 ANTA 1 WING

APERTURA CON BRACCIO RIGIDO
 OPEN WITH RIGID PULL ARM

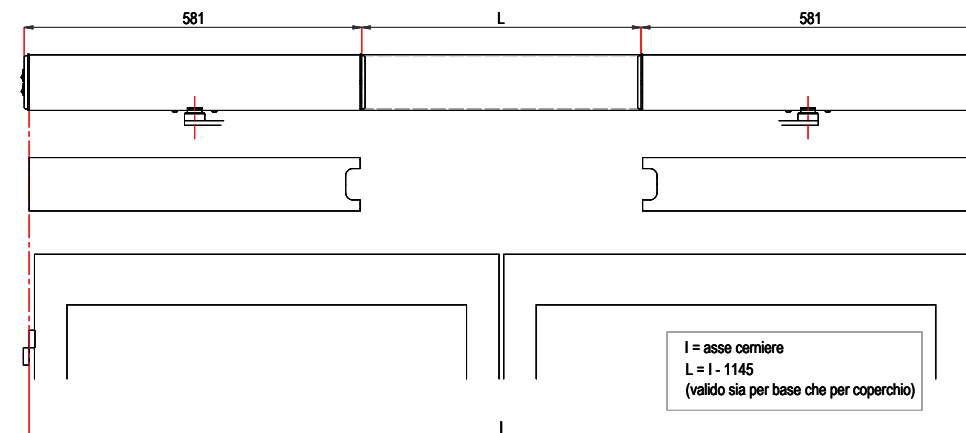


1 ANTA 1 WING

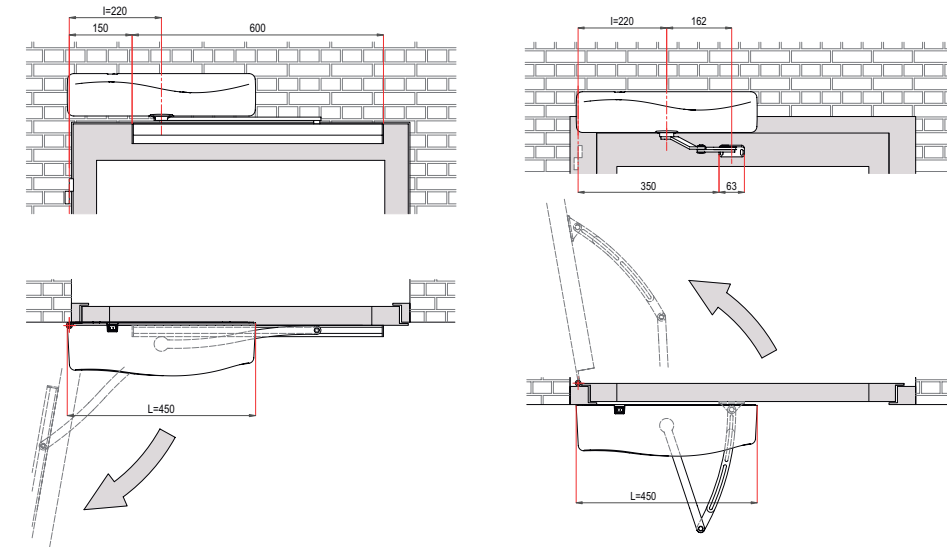
APERTURA CON BRACCIO ARTICOLATO
 OPEN WITH ARTICULATED PUSH ARM

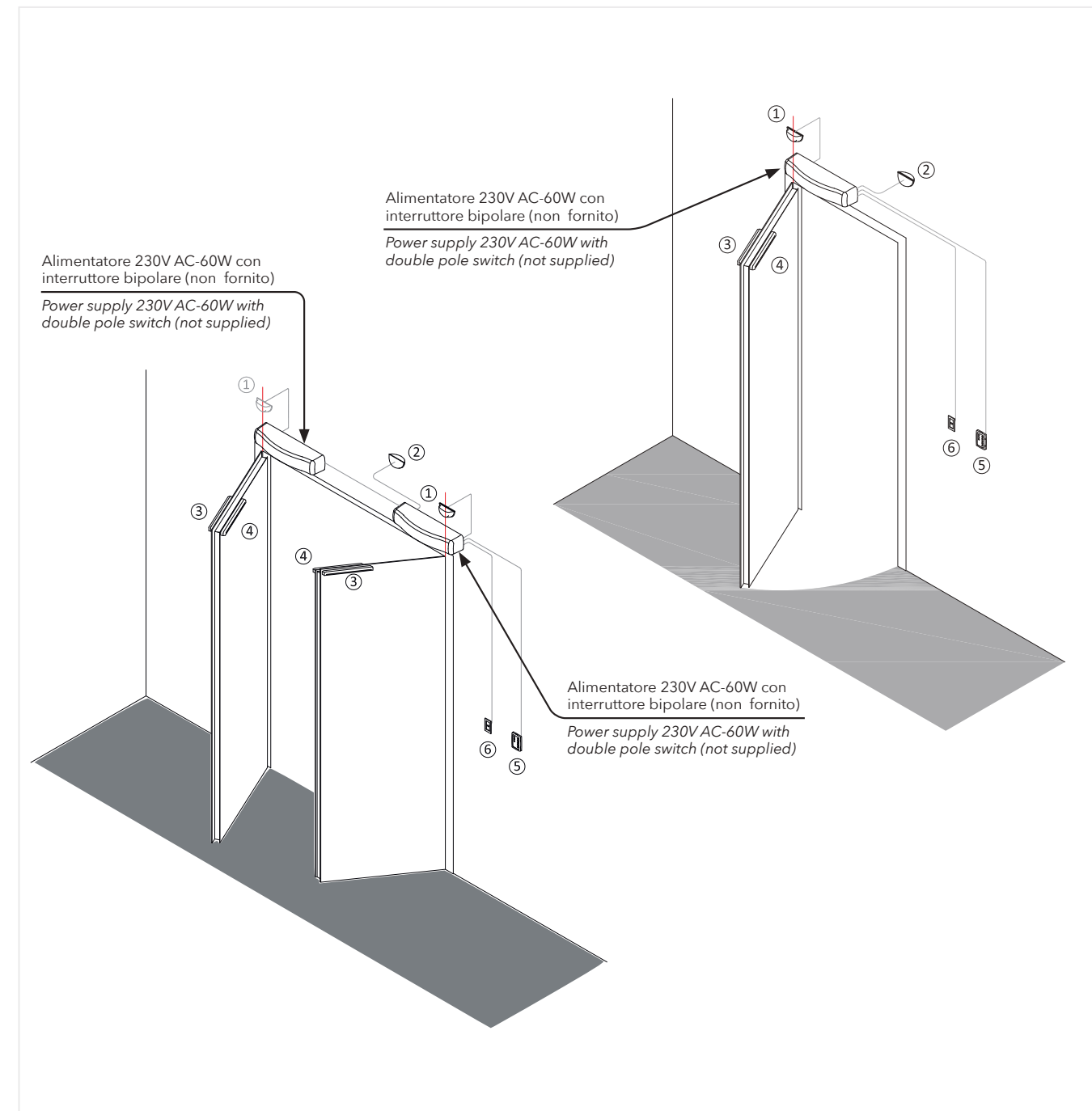


2 ANTE 2 WINGS



SEZIONE VERTICALE VERTICAL SECTION










DESCRIZIONE/DESCRIPTION	CAVI/CABLES
1* RADAR ESTERNO/EXTERNAL RADAR	In Dotazione/Supplied
2 RADAR INTERNO/INTERNAL RADAR	In Dotazione/Supplied
3 SENSORE DI SICUREZZA IN APERTURA/SAFETY SENSOR ON OPENING	In Dotazione/Supplied
4 SENSORE DI SICUREZZA IN CHIUSURA/SAFETY SENSOR ON CLOSING	In Dotazione/Supplied
5 SELETTORE BASE O AVANZATO/BASIC OR ADVANCED LOGICS SELECTOR	4X0.25 mm ² Schermato / 4X0.25 mm ² Shielded
6 INTERRUTTORE DI RETE/POWER SWITCH	3X1.5mm ²

(*) Compatibile solo con certi modelli, chiedere informazioni a SESAMO/ Compatible only with certain models, get information on SESAMO



PRODOTTI PRODUCTS		
	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF15.01	Automazione per porta ad anta singola. Colore Nero <i>Operator for 1 wing. Black color</i>
	PF15.02	Automazione per porta ad anta singola. Colore Grigio <i>Operator for 1 wing. Silver color</i>
	PF15.05	Braccio rigido a tirare completo di guida in estruso di alluminio anodizzato argento. <i>Rigid Arm complete with aluminum silver anodized sliding guide.</i>
	PF15.06	Braccio articolato a spingere <i>Articulated ar</i>
	PF15.09	Staffa di fissaggio opzionale <i>Optional adapter plate</i>
	PF15.11	Distanziale per braccio <i>Spacer for arm</i>

ACCESSORI ACCESSORIES			PROSWING S	PROSWING M	PROSWING R	PROSWING F	SMARTPRO M	SMARTPRO S	SMARTPRO F	SWINGO
	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION								
	PF37.00	ICON - Selettore touch con lettore di prossimità (3 tessere tag incluse) <i>ICON - Touch selector with transponder (3 tags included)</i>	●	●	●	●	●	●	●	●
	PF37.03	ROTO K3 - Selettore rotativo 3 logiche con chiave <i>ROTO K3 - Key switch selector 3 logics</i>	×	×	×	×	●	●	●	×
	PF37.05	ROTO K5 - Selettore rotativo 5 logiche con chiave <i>ROTO K5 - Key switch selector 5 logics</i>	×	×	×	×	●	●	●	×
	PF37.08	ROTO M5 - Selettore rotativo 5 logiche <i>ROTO M5 - Sswitch selector 5 logics</i>	×	×	×	×	●	●	●	×
	PF37.01	DIGIDOR - Selettore programmatore con display <i>DIGIDOR - Programming selector with display</i>	×	×	×	×	●	●	●	×

DOMUS SWING apre e chiude tutti i tipi di persiana a uno o due battenti, risolvendo i problemi di apertura di persiane scomode, alte o con inferriate e riducendo nella stagione invernale la perdita di calore delle stanze, non essendo necessaria l'apertura delle finestre.

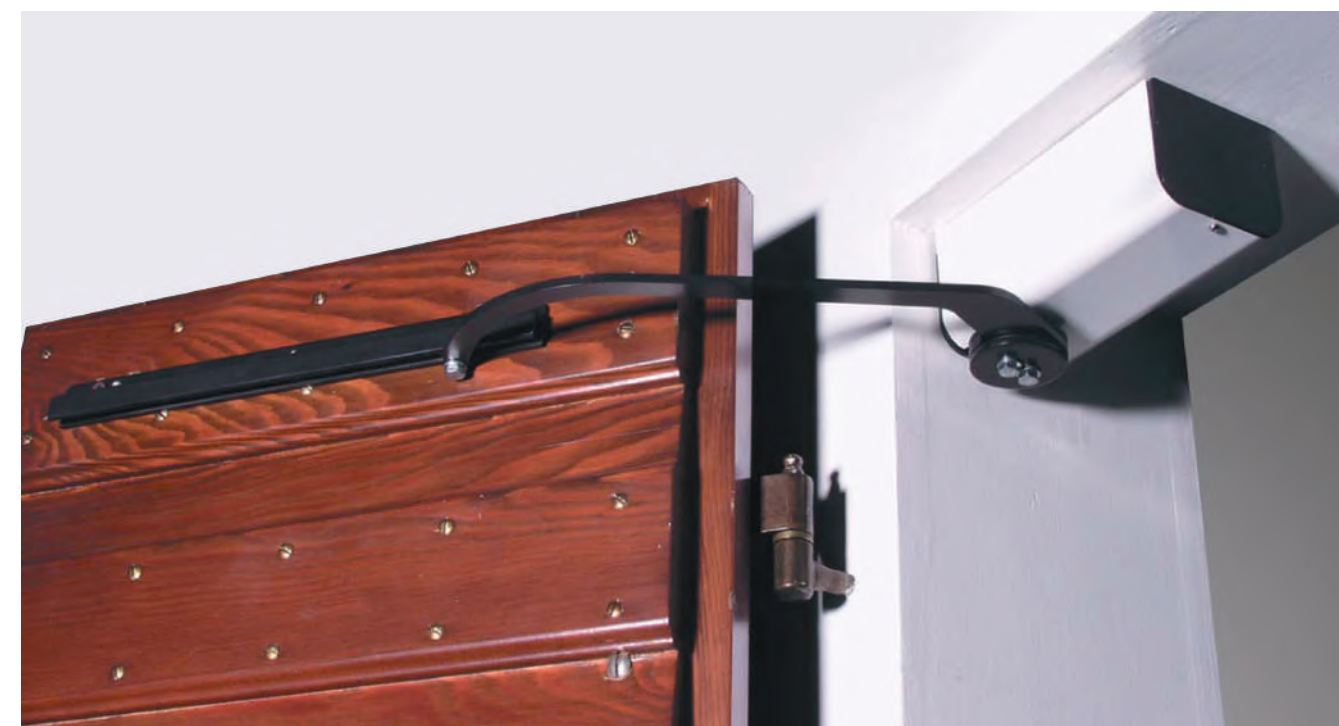
CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO:

Le motorizzazioni possono funzionare sia singolarmente che in modo centralizzato, le persiane possono essere arrestate a piacere in qualsiasi posizione desiderata. Per la centralizzazione e lo sfasamento delle ante è indispensabile richiedere l'apposita scheda per il ritardo dell'anta. È inoltre possibile accessorizzare il sistema con il dispositivo di serratura elettrica.






DOMUS SWING opens and closes with all types of shutters with one or two wings, resolving the problems of awkward opening, high or barred shutters and reducing the loss of heat in the rooms during the winter season since the opening of the windows is no longer necessary.

OPERATING CHARACTERISTICS

The motorizations can operate both individually as well as in a centralized mode; the shutters can be stopped at pleasure in any position desired. For the centralization and the lag of the wings it is indispensable to request the proper control unit for the wing delay. It is also possible to accessorize the system with the lower blocking device.



ACCESSORI
ACCESSORIES

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF10.01	Attuatore "DOMUS SWING" 1 anta Operator "DOMUS SWING" 1 Wing
	PF10.02	Serratura elettrica Electric lock
	PF10.03	Scheda ritardo anta Wing delay electronic board
	PF10.04	Contenitore per scheda PF10.02 Box for control board PF10.02
	PF10.05	Carter in alluminio €/metro Aluminium cover €/meter

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

DOMUS SWING

ALIMENTAZIONE POWER SUPPLY	230V AC 50/60 Hz
COPPIA IN USCITA RATED FREQUENCY	38 Nm
LARGHEZZA ANTA WING WIDTH	750 mm
PESO MAX ANTA MAX WING ALLOWABLE PAYLOAD	70 Kg
TEMPO DI MANOVRA MAX OPENING ANGLE	14 s
DIMENSIONI AUTOMATISMO AUTOMATISM DIMENSIONS	160x78x67 mm
SERVIZIO SERVICE	15%/h

**AUTOMATISMI
PER INGRESSI
SPECIALI**

*OPERATORS
FOR SPECIAL
DOORS*



**AUTOMATISMI
PER INGRESSI SPECIALI**

*OPERATORS
FOR SPECIAL DOORS*

SESAMO

AUTOMATISMI
PER INGRESSI
SPECIALI
OPERATORS FOR
SPECIAL DOOR

AUTOMATISMI PER INGRESSI SPECIALI

OPERATORS FOR SPECIAL DOORS

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES



DIORISMA è l'automatismo SESAMO utilizzato per la realizzazione di ingressi automatici di forma angolare. Unico nel suo genere, DIORISMA permette di automatizzare serramenti di forma angolare senza che si renda necessario installare due automatismi scorrevoli ad un'anta distinta. Al suo interno, infatti, risiede un'unica unità di comando che tramite uno speciale sistema di trasmissione trasmette il movimento ad entrambe le ante. Rispetto alla soluzione con due automatismi distinti, DIORISMA permette un notevole risparmio economico ed una maggiore velocità d'installazione e manutenzione. Il risultato architettonico finale è, quindi, di maggior integrazione. Generalmente inserito in serramenti automatici di alto prestigio, DIORISMA è progettato per dare la massima affidabilità di funzionamento anche in presenza di un servizio continuo, come può accadere in aeroporti, ospedali, centri commerciali, stazioni ferroviarie, edifici pubblici. Abbinando all'automatismo DIORISMA la serie di PROFILI SESAMO per la realizzazione di ante fisse e scorrevoli si ottiene come risultato finale l'ingresso pedonale automatico realizzato secondo le direttive europee sulla sicurezza per le porte automatiche.

DIORISMA is the SESAMO operator used for automatic entrances with corners. DIORISMA allows to automate doors with corners. A single control unit that uses a special transmission system to transmit the motion to both wings. In comparison with the solution using two different operators, DIORISMA allows a considerable economic savings and faster installation and maintenance. The final architectural result is, therefore, greater integration. Generally used in automatic doors of high prestige, DIORISMA is designed to provide maximum reliability of operation even with continuous service, as it can happen in airports, hospitals, shopping malls, railway stations, and public buildings. Combining the DIORISMA operator with the series of SESAMO PROFILES for the realization of fixed and sliding wings results in an automatic pedestrian entrance realized according to the European directives on automatic door safety.

DIORISMA - AUTOMATISMO PER PORTE SCORREVOLI AD ANGOLO

DIORISMA - SLIDING CORNER OPERATOR



CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

N° ANTE WINGS	2
ALIMENTAZIONE POWER SUPPLY	230V AC 50/60 Hz
POTENZA NOMINALE RATED POWER	180 W
ALIMENT. DISPOSIT. ESTERNI POWER EXTERNAL DEVICES	15V DC - 12W MAX
BATTERIE TAMPONE (OPZIONALE) POWER BATTERY BACKUP (OPTIONAL)	24 V 1.2 Ah
MAX VELOCITÀ APERTURA MAX OPENING SPEED	140 cm/s 2 ANTE/WINGS
MAX VELOCITÀ CHIUSURA MAX CLOSING SPEED	70% DELLA VELOCITÀ DI APERTURA/OF OPENING SPEED
MAX PORTATA MAXIMUM ALLOWABLE PAYLOAD	140+140 Kg 2 ANTE/WINGS
TEMPERATURA ESERCIZIO OPERATING TEMPERATURE	-10°C ÷ +55°C
ANTISCHIACCIAMENTO ANTI-CRUSHING	LIMITAZIONE AUTOMATICA DELLA FORZA DI TRAZIONE IN PRESENZA DI OSTACOLI AUTOMATIC LIMITATION OF THE TRACTION FORCE IN THE PRESENCE OF OBSTACLES
PESO WEIGHT	11 kg/m
SERVIZIO SERVICE	CONTINUO CONTINUOUS
PROTEZIONE PROTECTION	IP20

AUTOMATISMO OPERATOR

CODICE CODE	LUNGHEZZA TRAVERESA OPERATOR LENGTH	LUP* (MM)	A* (MM)
PF06.01	2x1500 mm	2x1500 mm	700 + 700
PF06.02	2x1500 mm	2x1500 mm	800 + 800
PF06.03	2x1500 mm	2x1500 mm	900 + 900
PF06.04	2x1500 mm	2x1500 mm	1000 + 1000
PF06.05	2x1500 mm	2x1500 mm	1100 + 1100
PF06.06	2x1500 mm	2x1500 mm	1200 + 1200

• misure superiori verranno valutate caso per caso in base ai pesi, utilizzo, ecc. / Larger sizes will be evaluated case by case on the basis of weights, use, etc.
(*) si veda la figura sottostante per il significato di LUP e A. / (*): See the figure below for the definition of LUP and A.

IMBALLO: la traversa viene spedita già assemblata ad angolo, con asse in legno flangiato sulle testate a formare la diagonale per la protezione durante il trasporto. / PACKAGING: The operator is delivered already assembled at an angle, with a flanged wooden board on the ends forming a diagonal for protection during transport.

Per ordini contattare Ufficio Commerciale Sesamo / For orders please contact Sesamo Sales Office

AUTOMATISMI PER INGRESSI SPECIALI

OPERATORS
FOR SPECIAL
DOORS

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES



CIRCO è l'automatismo SESAMO utilizzato per la realizzazione di ingressi automatici di forma circolare. Generalmente inserito in serramenti automatici di alto prestigio, CIRCO è progettato per dare la massima affidabilità di funzionamento anche in presenza di un servizio continuo, come può accadere in aeroporti, ospedali, centri commerciali, stazioni ferroviarie, edifici pubblici. Abbinando all'automatismo CIRCO la serie di PROFILI SESAMO per la realizzazione di ante fisse e scorrevoli si ottiene come risultato finale l'ingresso pedonale automatico realizzato secondo le direttive europee sulla sicurezza per le porte automatiche.

CIRCO an operator used for the realization of circular-shaped automatic entrances. CIRCO is designed to give the maximum reliability of operation even under continuous service, as it can occur in airports, hospitals, commercial centres, railway stations, public buildings. Pairing the CIRCO operator with the series of SESAMO SMALL PROFILES for the realization of fixed and sliding wings, a final result an automatic pedestrian entrance realized in compliance with the European safety directives for automatic doors.

CIRCO - AUTOMATISMO PER PORTE SCORREVOLI CIRCOLARI



CIRCO - OPERATOR FOR CIRCULAR SLIDING DOORS

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

N° ANTE WINGS	1 ÷ 2
ALIMENTAZIONE POWER SUPPLY	230V AC 50/60 Hz
POTENZA NOMINALE RATED POWER	180 W
ALIMENT. DISPOSIT. ESTERNI POWER EXTERNAL DEVICES	15V DC - 12W MAX
BATTERIE TAMPONE (OPZIONALE) POWER BATTERY BACKUP (OPTIONAL)	24 V 1.2 Ah
MAX VELOCITÀ APERTURA MAX OPENING SPEED	70 cm/s 1 ANTA/WING 140 cm/s 2 ANTE/WINGS
MAX VELOCITÀ CHIUSURA MAX CLOSING SPEED	70% DELLA VELOCITÀ DI APERTURA/OF OPENING SPEED
MAX PORTATA MAXIMUM ALLOWABLE PAYLOAD	120 Kg 1 ANTA/WING 80 + 80 Kg 2 ANTE/WINGS
TEMPERATURA ESERCIZIO OPERATING TEMPERATURE	-10°C ÷ +55°C
ANTISCHIACCIAMENTO ANTI-CRUSHING	LIMITAZIONE AUTOMATICA DELLA FORZA DI TRAZIONE IN PRESENZA DI OSTACOLI AUTOMATIC LIMITATION OF THE TRACTION FORCE IN THE PRESENCE OF OBSTACLES
PESO WEIGHT	30 kg/m
SERVIZIO SERVICE	CONTINUO CONTINUOUS

AUTOMAZIONE OPERATOR

CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
PF08.01	Automazione ad 1 anta. Lunghezza Max = 6500 mm 1-wing operator. Max Length = 6500 mm
PF08.02	Automazione ad 2 ante. Lunghezza Max = 6500 mm 2-wings operator. Max Length = 6500 mm

• misure superiori verranno valutate caso per caso in base ai pesi, utilizzo, ecc. / Larger sizes will be evaluated case by case on the basis of weights, use, etc.

(*) : si veda la figura sottostante per il significato di LUP e A. / (*): See the figure below for the definition of LUP and A.

IMBALLO: la traversa viene spedita già assemblata ad angolo, con asse in legno flangiato sulle testate a formare la diagonale per la protezione durante il trasporto. / PACKAGING: The operator is delivered already assembled at an angle, with a flanged wooden board on the ends forming a diagonal for protection during transport.

Per ordini contattare Ufficio Commerciale Sesamo / For orders please contact Sesamo Sales Office

AUTOMATISMI PER INGRESSI SPECIALI

OPERATORS
FOR SPECIAL
DOORS



Porta girevole automatica o manuale, disponibile in varie configurazioni.

OPZIONI:

esecuzioni con serrande notturne, in versione manuale (3/4 ante) o automatica (2/3/4 ante), con serrature elettriche o meccaniche, con maniglioni a spinta in diverse varianti o con specifiche richieste di cristalli. La porta girevole automatica ruota in senso antiorario ed è sempre dotata delle caratteristiche più recenti di sicurezza per fornire funzionamento sicuro e affidabile.

La struttura a tettoia è costituita da un solido e robusto telaio in acciaio che isolato termicamente, rivestito con lastre di alluminio lungo il cassonetto e chiuso con un parapolvere standard. La parte inferiore del soffitto è chiusa con lastre in alluminio segmentate che garantiscono un aspetto solido e perfettamente complanare.

Un'accurata progettazione e l'utilizzo di componenti affidabili assicurano un funzionamento regolare e sicuro in ogni momento.

Le porte girevoli offrono un comfort ideale per uffici, aeroporti, stazioni ferroviarie, ospedali, centri commerciali, alberghi e molte altre applicazioni.

- Il controllo della climatizzazione (temperatura, flussi dell'aria condizionata), che riduce i costi.
- La flessibilità del design fornisce soluzioni totalmente personalizzate per ogni ingresso
- La disponibilità di innumerevoli opzioni per i vetri utilizzabili garantisce un'incredibile trasparenza, principalmente per l'utilizzo con facciate in vetro.

GIOSTRA - PORTE GIREVOLI GIOSTRA - REVOLVING DOORS



Automatic or manual revolving door which is available in various design configuration.

OPTIONAL:

executions with night shutters in manual (3/4 wings) or automatic version (2/3/4wings), with electric or mechanical locks, push bars in different variations or specific glass requirements. Automatic revolving door turns in anticlockwise direction and is always equipped with the latest safety features to provide safe and reliable function.

The canopy structure is made of a solid and strong steel structure including thermal insulation and clad in aluminum plates along the pelmet and closed with a standard dust cover. The ceiling underside is closed with segmented aluminum plates that provide a solid and perfect flush view.

Highly engineered and reliable drive components ensure a smooth and safe operation at all times. Revolving doors provide comfort ideal for office buildings, airports, train-stations, hospitals, shopping centers, hotels and many more

- Climate control (temperature, air condition wind-drafts) which reduces costs
- Flexible design options provide totally customized solutions for any entrance
- Full glass option available for incredible transparency mainly for glass facades

CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL FEATURES

ALIMENTAZIONE

POWER SUPPLY

230V AC or 120V AC 50/60 Hz

POTENZA NOMINALE

RATED POWER

3 o 4 Ante/3 or 4 Wings → 250 W (Ø 2000 mm) + 1600 W (Ø 6000 mm)
2 Ante/2 Wings → 1000 W (Ø 3600 mm) + 1600 W (Ø 5400 mm)

ALIMENT. MOTORE ELETTRICO

POWER ELECTRIC MOTOR

48V DC

TEMPERATURA ESERCIZIO

OPERATING TEMPERATURE

-10°C + +55°C

GRADO DI PROTEZIONE

CASE PROTECTION

IP20

SERVIZIO

SERVICE

INTENSIVO
INTENSIVE

2 ANTE
2 WINGS



Le superfici possono essere fornite verniciate a polvere in qualsiasi colore standard RAL o con finitura anodizzata standard. Possibili esecuzioni su misura con rivestimento in acciaio inossidabile 304 o 316, bronzo o ottone.

The surface can be provided in any standard RAL powder coating or standard anodizing Stainless steel clad surface in quality 304 or 316, bronze or brass are also possible on a totally bespoke execution.

OPZIONI DI BASE
BASIC OPTIONS

- Sottostruttura in acciaio inox per zerbini tecnici di 17, 22 o 25 mm/ Floor Ring in stainless steel to receive matting for 17, 22 or 25mm
- Zerbini con strisce di feltro antracite o in altri colori, altezza 22 mm/ Floor-mat with felt strips in anthracite or other colors, height 22mm
- Faretti integrati nel soffitto rotante/ Spot lights integrated in the rotation ceiling
- Tetto a tenuta stagna esternamente (180°), comprendente due scarichi per il drenaggio dell'acqua/ Watertight roof at outside (180°) including two water spouts to drain the water
- Copertura parapolvere di 180° o 360° in alluminio grezzo, RAL, anodizzato, acciaio inox, ecc .../Dust roof 180° or 360° in aluminum raw, RAL, anodized, stainless steel etc...
- Lama d'aria (riscaldamento) comprendente condotto ed uscita dell'aria per le forniture elettriche o con acqua calda/ Air curtain (heater) including air duct and air outtake for electrical or warm water supplies
- Contatti per il monitoraggio della posizione della porta e dello stato di blocco (a bassa tensione, NO)/ Monitoring contacts for door position and lock status (low voltage, NO)
- Connessioni per il monitoraggio del funzionamento della porta in caso di allarme antifumo ed antincendio/ Connections to smoke and fire alarm systems to control door operation

OPZIONI DI PROGETTO
DESIGN OPTIONS

- Vetro a basso contenuto di ferro (White-Glass); vetro colorato e vetri speciali su richiesta/ Low iron glass (White-Glass); tinted glass and special glasses on request
- Costruzione con pannelli pieni, con cornici o piane in luogo dei pannelli vetrati/ Drum walls solid panel construction, framed or flush instead of drum walls with glass
- VITRO Design (esecuzione totalmente in vetro) disponibile solo per versioni a 3 o 4 ante/ VITRO Design (full glass execution) available for 3/4 wings only
- Ante pieghevoli manualmente per scopi di trasporto o di supporto delle vie di fuga (solo per versioni a 3 o 4 ante)/ Manually foldable door leafs for transportation purposes or supporting escape routes with book fold design for 3/4 wings only
- Sono possibili ulteriori opzioni di progettazione individuali. Contattare il rivenditore SESAMO più vicino



**AUTOMATISMI
ERMETIKA**
*ERMETIKA
OPERATORS*



**AUTOMATISMI
ERMETIKA**

*ERMETIKA
OPERATORS*

SESAMO

**AUTOMATISMI
ERMETIKA
OPERATORS**

ERMETIKA è la porta SESAMO utilizzata per la realizzazione di ingressi in ambienti condizionati dove l'isolamento acustico, termico ed igienico è fondamentale.

Il modello ERMETIKA può essere usato per le sale operatorie, sale di preparazione, stanze di quarantena, stanze asettiche, industrie farmaceutiche, industrie alimentari ed è inoltre indicato per impedire elevati scambi di aria e di emissioni acustiche in sale conferenza, sale di musica, uffici e molto altro.

L'elevato livello d'igiene è assicurato dalla sua particolare costruzione poiché i bordi arrotondati in alluminio anodizzato sono livellati con il pannello della porta. Questa porta ermeticamente sigillata resiste alla sovrappressione o il sottovuoto, ciò garantisce la non diffusione dei batteri che può essere causata da una perdita d'aria della porta. Ulteriori vantaggi sono la resistenza al fumo che permette di utilizzare la porta ERMETIKA come separazione di cortina fumogena.

L'automazione, con una vasta gamma di opzioni standard, consente passaggi senza contatto e privi di ostacoli semplificando le procedure di lavoro.

Tutti i modelli sono utilizzabili anche in funzionamento solo manuale.

ERMETIKA sliding door by SESAMO is used for entrances in conditioned environments where soundproofing and insulation are primary requirements.

ERMETIKA has a wide range of application in operating theatre, in preparation rooms, in quarantine rooms, in clean rooms and in pharmaceuticals, food and microelectronics industries. ERMETIKA is also indicated to avoid an uncontrolled airflow and cross contamination, nevertheless to reduce noise in conference room, music room, offices and more. ERMETIKA stands out thanks to its hygienic construction, because the anodized aluminium edging is flush with the door panel. This door remains hermetically sealed when there is a large overpressure or under pressure, guaranteeing that no dust, particles or germs are spread as a result of an air leaking door. Very important advantages of the sliding doors they are cold smoke-proof, so they can be included in a smoke separation screen.

The operator has a various number of operation options, even without touching the door, simplifying the working procedures.

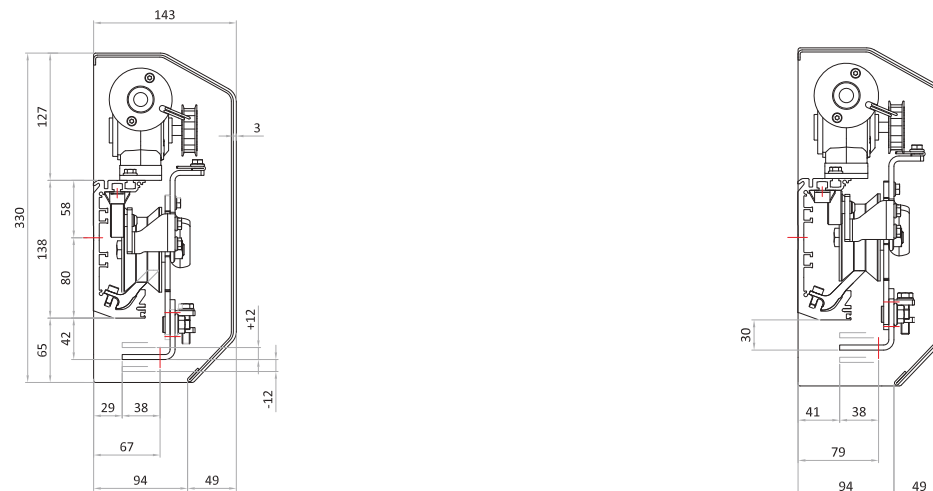
All models are also available in manual operating.



SEZIONE AUTOMATISMO OPERATOR SECTION

Le quote si intendono in mm
Dimensions are in mm

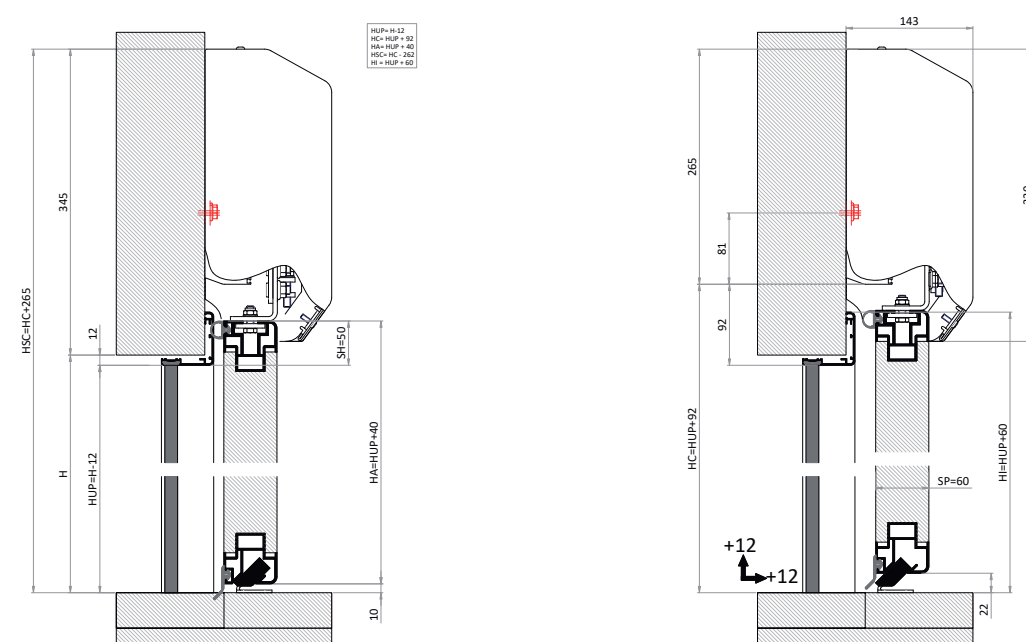
CARRELLO IN POSIZIONE PORTA CHIUSA E APERTA CARRIAGE IN CLOSED AND OPEN POSITION



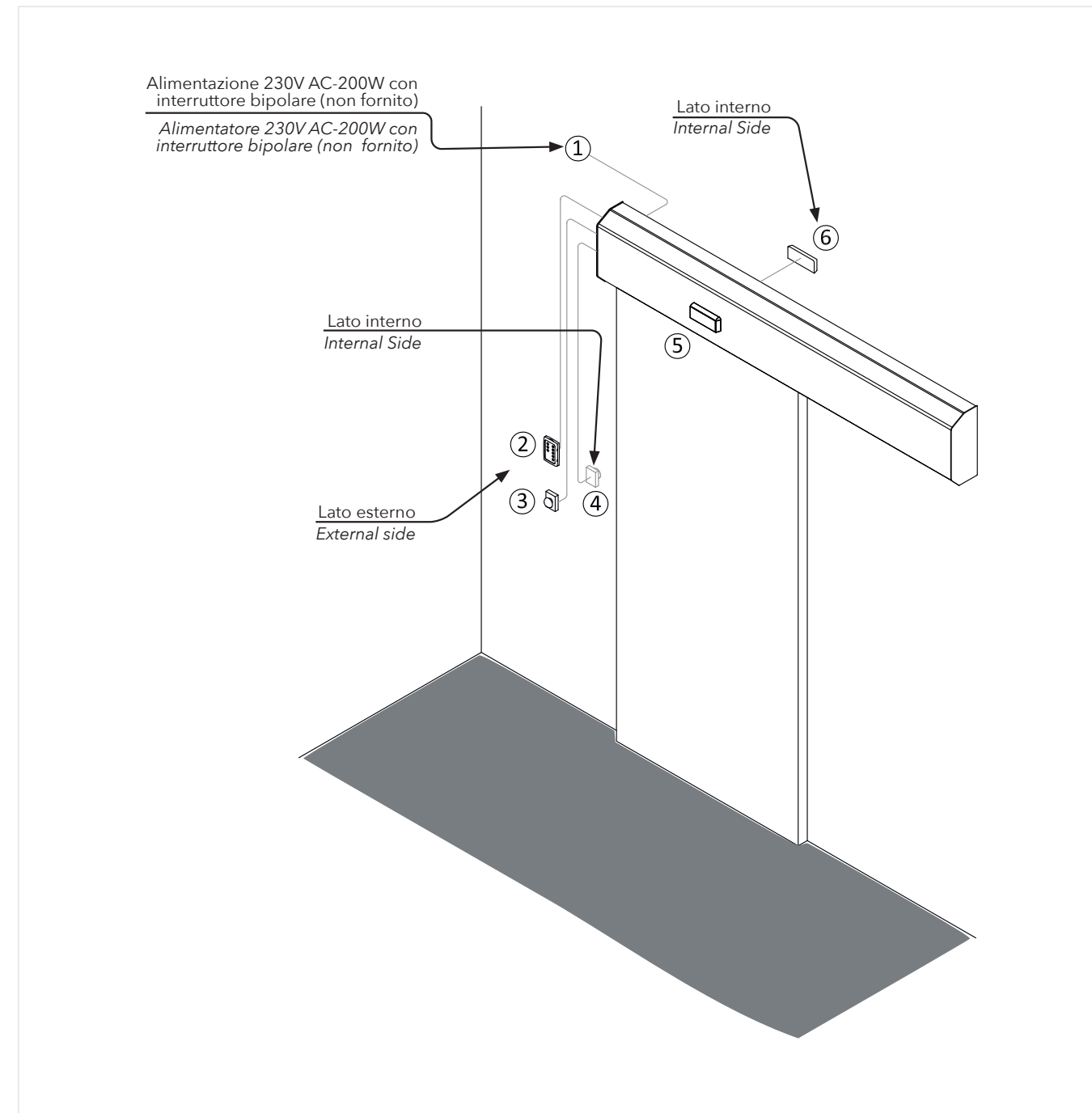
INGRESSO CON ANTA ERMETICA ENTRANCE WITH HERMETIC DOOR

Le quote si intendono in mm
Dimension are in mm.

ANTA IN CHIUSURA E APERTURA DOOR CLOSED AND OPEN



PREDISPOSIZIONE ELETTRICA PER AUTOMATISMI ERMETIKA ELECTRICAL CONFIGURATION FOR ERMETIKA OPERATOR



DESCRIZIONE/DESCRIPTION	CAVI/CABLES
1* ALIMENTAZIONE/POWER SUPPLY	3 x 1,5 mm ²
2 SELETTORE PROGRAMMA/LOGICS SELECTOR	4X0.25 mm ² Schermato/Shielded
3 PULSANTE APRIORTA ESTERNO/OUTSIDE DOOR OPENING BUTTON	4X0.25 mm ² Schermato/Shielded
4 PULSANTE APRIORTA INTERNO/INTERNAL DOOR OPENING BUTTON	4X0.25 mm ² Schermato/Shielded
5 SENSORI DI SICUREZZA ESTERNO/SAFETY SENSOR EXTERNAL	In Dotazione/Supplied
6 SENSORI DI SICUREZZA INTERNO /SAFETY SENSOR INTERNAL	In Dotazione/Supplied



Automatismo elettromeccanico per porte scorrevoli rettilinee a tenuta ermetica per anta singola con peso max 220kg.

L'automazione completa prevede i seguenti componenti:

- Profilo di sostegno in alluminio estruso preforato per facilitare l'installazione a muro
- Guida di scorrimento in alluminio estruso con profilo lavorato per consentire la discesa e la traslazione dell'anta verso l'imbotte
- Coperchio in alluminio pressopiegato ad ampia raggiatura e privo di spigoli vivi e sporgenze
- Carrelli con struttura in acciaio zincato e ruota con diametro maggiorato con regolazione in altezza mediante sistema a vite e antiscarrucolamento di semplice regolazione
- Cinghia antistatica con fibre interne di kevlar
- Motoriduttore a corrente continua con potenza nominale di 200w
- Acquisizione automatica dei parametri di funzionamento
- Pannello anta disponibile con finitura in HPL, acciaio inox, materiale non organico, schermatura in piombo
- Imbotte telaio semplice o abbracciante applicata al vano disponibile in alluminio o in acciaio inox

Contattare sesamo per specifiche tecniche e costi relativi ad ingressi completi.

*Electromechanical operator for straight sliding doors sealed for single wing with max weight 220kg.
Full operator includes the following components:*

- Support profile extruded aluminum perforated for easy wall mounting
- Guide rail extruded aluminum profile with indentation and translation of the leaf toward the wall frame
- Cover aluminum free of sharp edges
- Carriages in galvanized steel structure, larger diameter wheel adjustable and anti-slipping adjustment
- Antistatic belt with kevlar reinforcements
- DC gear motor rated at 200w
- Automatic acquisition of the operating parameters
- Panel door available in HPL, stainless steel, non organic material, lead shielding
- Wall frame single corner or complete wall surrounding available in aluminum or stainless steel

Please contact Sesamo Sales office for technical specification and offers.

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

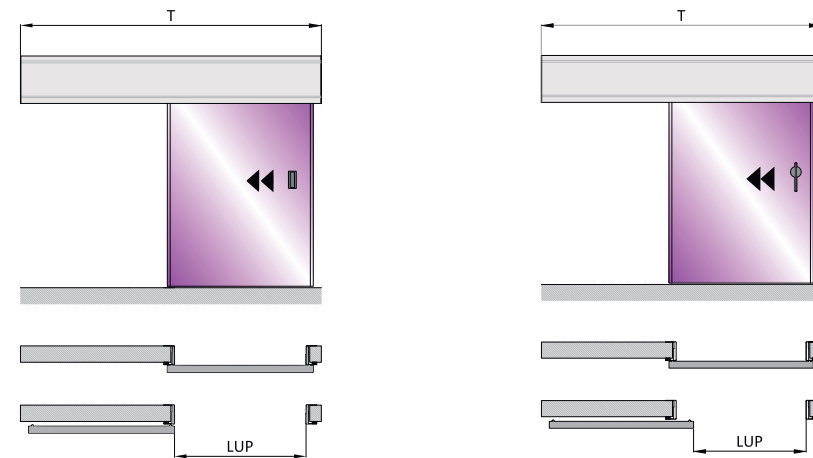
N° ANTE WINGS	1
ALIMENTAZIONE POWER SUPPLY	230V AC 50/60 Hz
POTENZA NOMINALE RATED POWER	200 W
ALIMENT. DISPOSIT. ESTERNI POWER EXTERNAL DEVICES	12 DC - 6W MAX
BATTERIE TAMPONE (OPZIONALE) POWER BATTERY BACKUP (OPTIONAL)	24 V 1.2 Ah
MAX VELOCITÀ APERTURA MAX OPENING SPEED	40 cm/s
MAX VELOCITÀ CHIUSURA MAX CLOSING SPEED	70% DELLA VELOCITÀ DI APERTURA/OF OPENING SPEED
MAX PORTATA MAXIMUM ALLOWABLE PAYLOAD	CON ALIMENTATORE AGGIUNTIVO 220 KG WITH ADDITIONAL POWER SWITCH 220 KG STANDARD 150 Kg
TEMPERATURA ESERCIZIO OPERATING TEMPERATURE	0°C + +50°C
ANTISCHIACCIAMENTO ANTI-CRUSHING	LIMITAZIONE AUTOMATICA DELLA FORZA DI TRAZIONE IN PRESENZA DI OSTACOLI AUTOMATIC LIMITATION OF THE TRACTION FORCE IN THE PRESENCE OF OBSTACLES
PESO WEIGHT	14 kg/m circa APPROXIMATELY 14 KG/M
SERVIZIO SERVICE	CONTINUO CONTINUOUS

Contattare sesamo per disegni esecutivi, specifiche tecniche dettagliate e costi relativi ad ingressi completi.

Please contact Sesamo for executive drawing, detailed technical specification and offers.

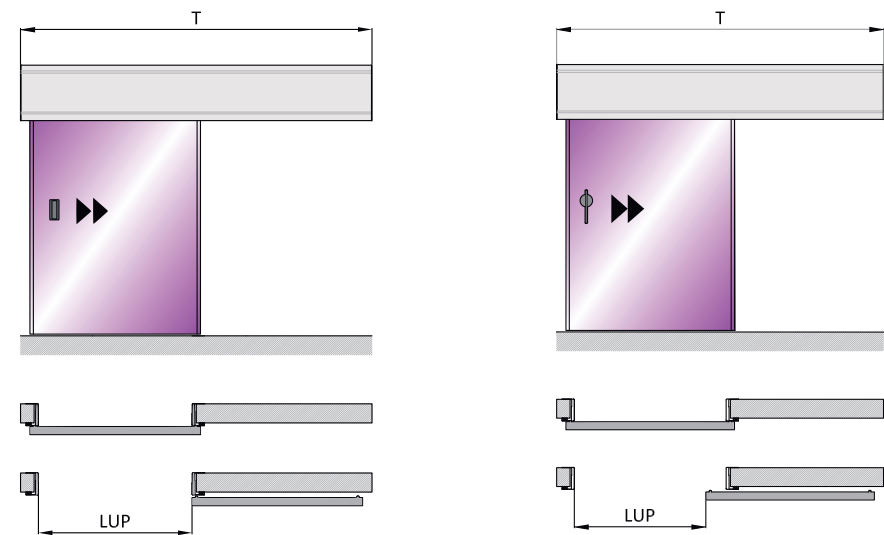
1 ANTA
1 WING

**APERTURA
TOTALE E
PARZIALE
A SINISTRA**
FULL AND
PARTIAL OPEN
RIGHT

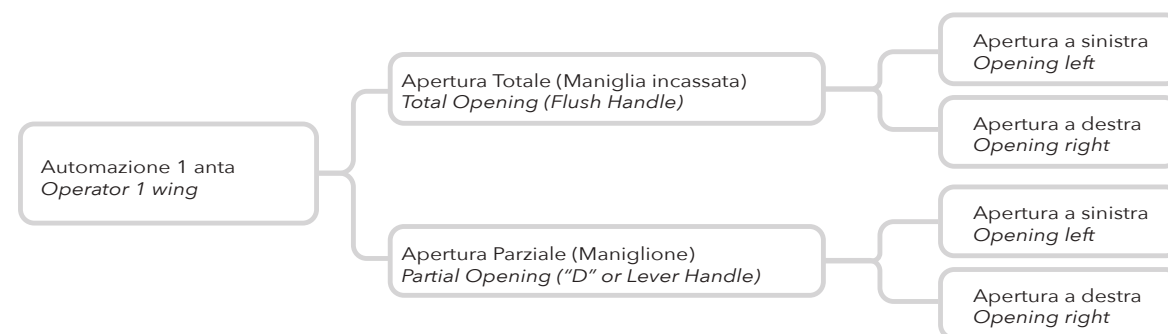


1 ANTA
1 WING

**APERTURA
TOTALE E
PARZIALE
A DESTRA**
FULL AND
PARTIAL OPEN
LEFT



ERMETIKA - AUTOMAZIONE 1 ANTA/OPERATOR 1 WING



KIT PARTI FISSE
FIXED PARTS

ELENCO COMPONENTI NEL KIT

APERTURA PARZIALE
PARTIAL DOORWAY OPENING

APERTURA TOTALE
TOTAL DOORWAY OPENING

1 ANTA 1 WING		1 ANTA 1 WING	
PF19.08	DESTRA/RIGHT	PF19.07	DESTRA/RIGHT
PF19.10	SINISTRA/LEFT	PF19.09	SINISTRA/LEFT










PROFILI
PROFILES

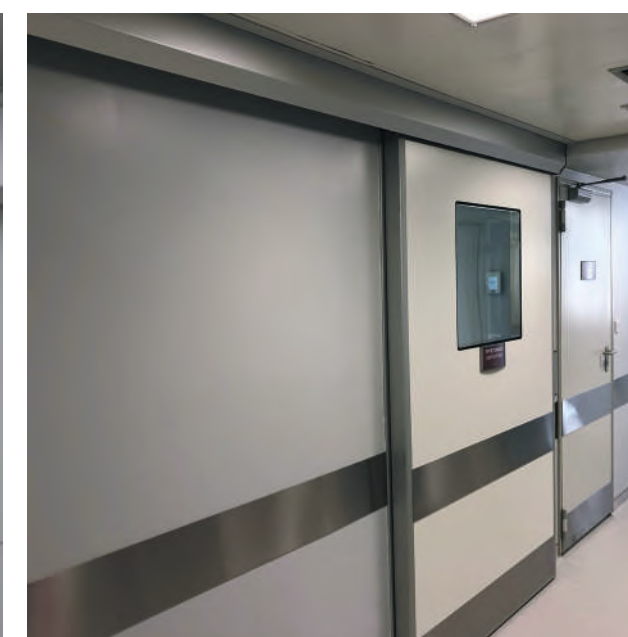
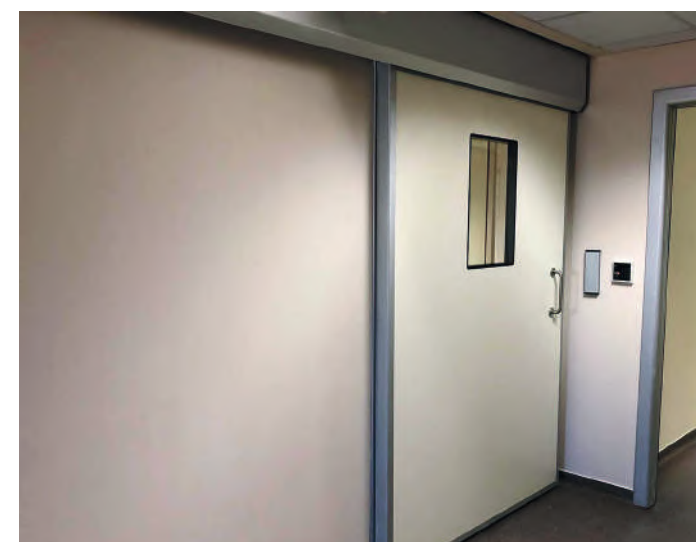
	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF19.11	Profilo cassa grezzo. 6,8 m Track profile raw. 6,8 m
	PF19.12	Profilo guida anodizz.. Colore: Argento. 6,8 m Rail profile anodized. Color: Silver. 6,8 m
	PF19.13	Profilo coperchio anodizz. argento. Cover profile Silver Anodized
	PF19.14	Profilo coperchio Acciaio Inox Cover profile Stainless Steel
	PF19.15	Profilo coperchio RAL Cover profile RAL

PARTI VARIABILI
VARIABLE PARTS

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF19.16	Rotolo cinghia Dentata (al metro) Transmission belt (by meter)

ACCESSORI
ACCESSORIES

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF37.00	ICON - Selettore touch con lettore di prossimità (3 tessere tag incluse) <i>ICON - Touch selector with transponder (3 tags included)</i>
	PF37.09	Rs4 - Selettore rotativo per montaggio in testata <i>Rs4 - Basic switch selector for end side cap</i>
	PF37.03	ROTO K3 - Selettore rotativo 3 logiche con chiave <i>ROTO K3 - Key switch selector 3 logics</i>
	PF37.05	ROTO K5 - Selettore rotativo 5 logiche con chiave <i>ROTO K5 - Key switch selector 5 logics</i>
	PF37.08	ROTO M5 - Selettore rotativo 5 logiche <i>ROTO M5 - Sswitch selector 5 logics</i>
	PF37.01	DIGIDOR - Selettore programmatore con display <i>DIGIDOR - Programming selector with display</i>
	PF11.52	Scheda relè <i>Relay card</i>
	PF25.86	Raggi Fotocellula per P56 <i>Single beam safety photocell</i>
	PF25.87	Doppio Raggio Fotocellula per P56 <i>Single beam safety photocell</i>



**ACCESSORI
PER PORTE
AUTOMATICHE**

*ACCESSORIES
FOR AUTOMATIC
DOORS
OPERATORS*



ACCESSORI
PER PORTE AUTOMATICHE

ACCESSORIES
FOR AUTOMATIC DOORS
OPERATORS

SESAMO

**ACCESSORI
PER PORTE
AUTOMATICHE**
*ACCESSORIES
FOR AUTOMATIC
DOORS
OPERATORS*

ACCESSORI PER PORTE AUTOMATICHE

ACCESSORIES
FOR AUTOMATIC
DOORS
OPERATORS

ARIETE - SISTEMA ANTIPANICO A SFONDAMENTO

ARIETE - ANTIPANIC BREAKOUT SYSTEM



Il sistema Antipanico ARIETE, progettato e realizzato da SESAMO, consente l'apertura a sfondamento delle ante di un ingresso automatico a scorrimento. È possibile scegliere fra sistema a sfondamento parziale e sistema a sfondamento totale. Il primo è studiato per consentire in caso di necessità lo sfondamento della sola parte mobile (anta/e scorrevole/i) dell'ingresso automatico; il secondo è realizzato per garantire, in caso di sfondamento delle ante scorrevoli, anche lo sgancio delle ante "semifisse" contribuendo ad aumentare l'ampiezza del vano destinato alla fuga, facilitando la fase di sgombero del locale in caso di emergenza. L'antipanico a sfondamento ARIETE è realizzato per rispondere ai requisiti di sicurezza necessari ogniqualvolta l'ingresso sia utilizzato come via di fuga in caso di incendio o di altre calamità che possono colpire l'edificio.

Il sistema si compone essenzialmente di due profilati in lega d'alluminio ad alta resistenza che sostengono l'anta scorrevole e di particolari che applicati nel serramento consentono all'anta, mediante l'applicazione di una forza idonea, di sganciarsi dal profilato superiore e di ruotare nel verso di apertura in modo da liberare completamente la via di fuga. Le guide di scorrimento sono alloggiato sotto le ante scorrevoli, lungo la loro corsa e sono realizzate in modo da minimizzare l'ingombro verticale limitando al massimo il pericolo d'inciampo durante la fase di sgombero d'emergenza del locale. Se durante il funzionamento dell'impianto viene azionato il sistema a sfondamento, automaticamente la centrale di controllo dell'automatismo registra l'evento e porta le ante in posizione di completa apertura in modo da agevolare al massimo l'apertura della via di fuga. Il sistema a sfondamento ARIETE è stato testato e dotato del relativo certificato di prova rilasciato dal Ministero dell'Interno. ARIETE è studiato per adattarsi a tutti i profili commerciali più diffusi: sono richiesti una camera interna al montante di almeno 29x29 mm e la possibilità di ottenere una distanza fra il centro dell'albero di rotazione e la coda del montante di 23,5 mm.

ARIETE, antipanic breakout system, designed and produced by SESAMO, allows the emergency opening of the wings of an automatic sliding door entrance. It is possible to choose between the partial breakout system and the total breakout system. The first has been studied to allow, if necessary, the breakout of only the moving parts (the sliding wing/wings) of the automatic entrance; the second has been realized in order to guarantee, in case of the breakout of the sliding wings, the release of the "semi-fixed" wings as well, thereby increasing the width of the escape passageway and facilitating the evacuation of the premises in case of emergency. The ARIETE antipanic breakout system has been realized in order to satisfy the necessary safety requirements whenever the entrance is used as an escape route in case of fire or other calamities that may strike the building. The system is essentially composed of two profiles in high-strength aluminium alloy that support the sliding wing and particulars that when applied in the door allow the wing, through the application of a suitable force, to breakout from the upper section and rotate in the opening direction so as to completely clear the escape route. The runners are lodged under the sliding wings, along their run, and are realized so as to minimise the vertical obstruction, limiting as much as possible the danger of stumbling during the emergency evacuation of the premises. If during the operation of the equipment the breakout system is activated, the control unit of the operator automatically records the event and moves the wings into the completely open position so as to facilitate as much as possible the opening of the escape route. The ARIETE breakout system has been tested and is supplied with the relative test certificate issued by the Home Secretary. ARIETE has been designed to fit all the most popular commercial profiles: it requires a chamber of at least 29x29mm inside the upright and the possibility to obtain a distance of 23.5mm between the centre of the rotation axis and the end of the upright.

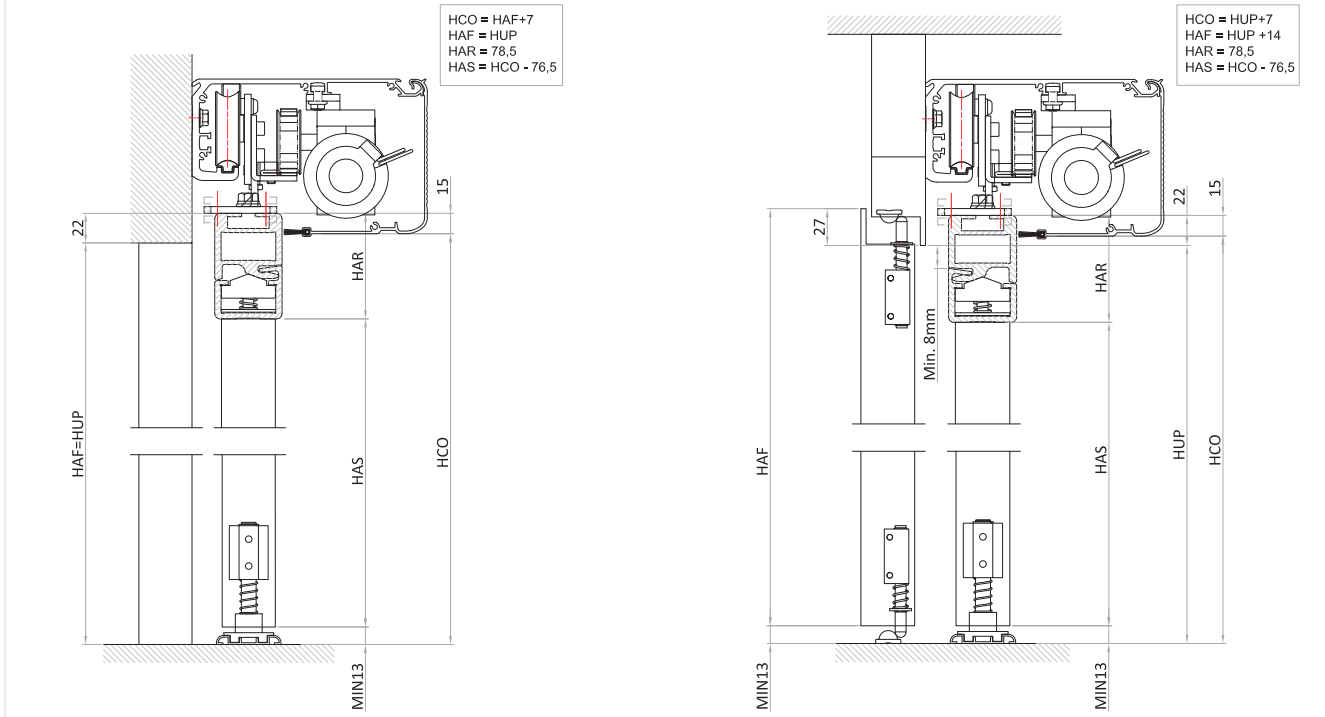
112

Le quote si intendono in mm

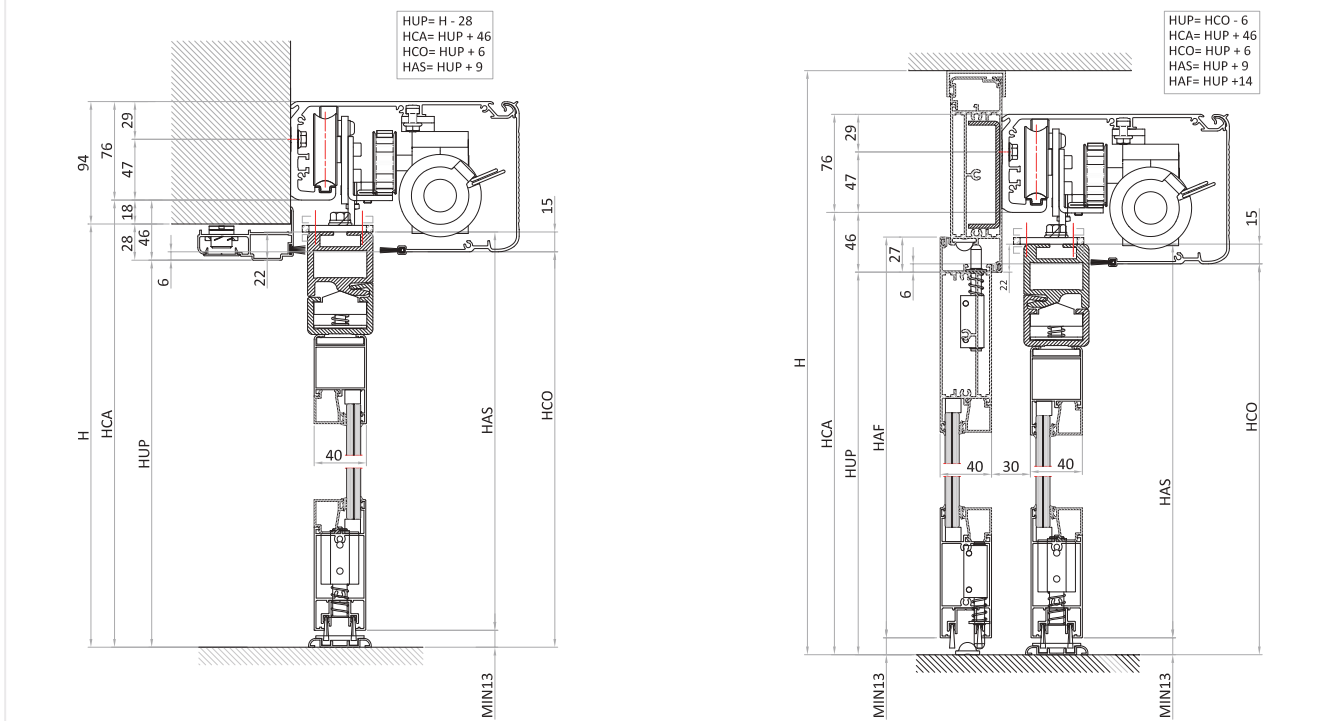
Dimensions are in mm



INGRESSO CON PROFILI COMMERCIALI ENTRANCE WITH COMMERCIAL PROFILES



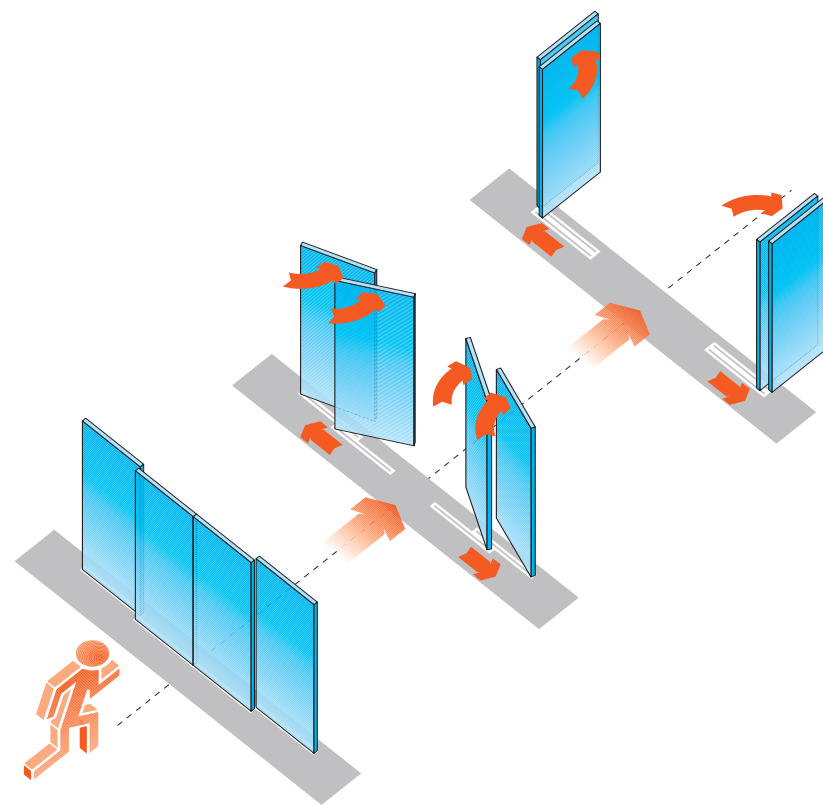
INGRESSO CON PROFILI SESAMO MAGNUM ENTRANCE WITH SESAMO MAGNUM PROFILES



113

ACCESSORI
PER PORTE
AUTOMATICHE
ACCESSORIES
FOR AUTOMATIC
DOORS
OPERATORS

**ARIETE - SISTEMA ANTIPANICO A
SFONDAMENTO**
ARIETE - ANTIPANIC BREAKOUT SYSTEM



**ACCESSORI
ACCESSORIES**

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF04.01	Kit Ariete anodizzato argento 1anta. Kit Ariete Silver anodised 1 wing.
	PF04.02	Kit Ariete grezzo 1anta. Kit Ariete raw 1 wing.
	PF04.08	Kit Ariete PLUS anodizzato argento 1anta. Kit Ariete PLUS Silver anodised 1 wing.
	PF04.09	Kit Ariete PLUS grezzo 1anta. Kit Ariete PLUS raw 1 wing.
	PF04.03	Kit accessori Ariete totale 1anta. Accessories Kit total Ariete 1 wing.
	PF04.04	Profilo tenuta anodizzato argento per Ariete totale (Barra 2,5m). Sealing profile Silver anodized for total Ariete (L = 2,5 mt).
	PF04.05	Profilo tenuta anodizzato argento per Ariete totale (Barra 5,1m). Sealing profile Silver anodized for total Ariete (L = 5,1 mt).
	PF04.06	Profilo tenuta grezzo per Ariete totale (Barra 5,1m). Sealing profile raw for total Ariete (L = 5,1 mt).
	PF04.07	Kit Montaggio Fotocellula per ARIETE parziale. Raggi ed amplificatore non inclusi. Ariete photocell assembly Kit (Beams and amplifier not included).

GIUDA AL PREZZO ARIETE
PRICE GUIDE ARIETE



* Effettuare la scelta tra ARIETE e ARIETE PLUS come sotto riportato.
** Qualora non si volesse utilizzare il profilo di tenuta, provvedere a proteggere le superfici delle ante che vengono a contatto durante lo sfondamento.

* Choose between ARIETE and ARIETE PLUS as shown below.
** In absence of profile, the doorwing surfaces which touch each other during the breakout phase must be protected.

		OPTIONAL					
		KIT ARIETE*	PF04.01	PF04.02	KIT ACCESSORI KIT ACCESSORIES	PROFILO DI TENUTA SEALING PROFILE (OPTIONAL)**	KIT FOTOCELLULA KIT PHOTOCCELL (OPTIONAL)
		KIT ARIETE PLUS*	PF04.08	PF04.09	PF04.03	PF04.04 PF04.05 PF04.06	PF04.07
Sfondamento parziale Partial break away	1 anta 1 wing	grezzo/raw		1	-	-	1
		anodizzato argento silver anodized	1		-	-	1
	2 ante 2 wings	grezzo/raw		2	-	-	1
		anodizzato argento silver anodized	2		-	-	1
Sfondamento Totale Total break away	1 anta 1 wing	grezzo/raw		1	1	2 x H ante / wings	1
		anodizzato argento silver anodized	1		1	2 x H ante / wings	1
	2 ante 2 wings	grezzo/raw		2	2	4 x H ante / wings	1
		anodizzato argento silver anodized	2		2	4 x H ante / wings	1

PER DETERMINARE IL PREZZO FINALE SOMMARE I PREZZI DEI CODICI SCELTI MOLTIPLICATI PER LE QUANTITÀ INDICATE.
TO DETERMINE THE FINAL PRICE ADD UP THE PRICE OF THE SELECTED CODES MULTIPLIED BY THE INDICATED QUANTITIES.

GUIDA ALLA SCELTA ARIETE - ARIETE PLUS
SELECTION GUIDE ARIETE - ARIETE PLUS

Per ante di larghezza superiore a 1200 mm è necessario installare un carrello supplementare.

If the width of the wing is greater than 1200 mm, it is necessary to install a supplementary carriage to the wing.

Effettuare la scelta tra ARIETE e ARIETE PLUS in funzione del peso e larghezza dell'anta come riportato nella tabella seguente:
Choose between ARIETE and ARIETE PLUS depending on the wing width and weight as indicated in the following table chart:

Larghezza anta [mm] min.=570	ARIETE PF04.01 - PF04.02	ARIETE PLUS PF04.08 - PF04.09
Wing width [mm] min.=570	il peso dell'anta comprende anche il dispositivo Ariete (12Kg) wing weight with Ariete (12 Kg) included	
600	da 0 a 135 Kg/from 0 to 135 Kg	-
700	da 0 a 115 Kg/from 0 to 115 Kg	-
800	da 0 a 115 Kg/from 0 to 115 Kg	-
900	da 0 a 90 Kg/from 0 to 90 Kg	da 50 a 125 Kg/from 50 to 125 Kg
1000	da 0 a 80 Kg/from 0 to 80 Kg	da 50 a 115 Kg/from 50 to 115 Kg
1100	da 0 a 70 Kg/from 0 to 70 Kg	da 50 a 110 Kg/from 50 to 110 Kg
1200	-	da 50 a 100 Kg/from 50 to 100 Kg
1300	-	da 50 a 90 Kg/from 50 to 90 Kg
1400	-	da 50 a 80 Kg/from 50 to 80 Kg



Una linea completa di dispositivi che copre tutte le soluzioni tecnologiche presenti attualmente sul mercato per il comando delle aperture delle ante, la sicurezza ed il controllo degli accessi. I dispositivi di comando SESAMO rappresentano il punto di unione tra alta tecnologia e design innovativo; sono quindi complementi d'arredo per le soluzioni architettoniche automatiche più creative. Personale tecnico specializzato e documentazione chiara e semplice vi condurranno nella scelta della soluzione tecnologica più adatta ad una particolare realizzazione architettonica in conformità alle normative vigenti in materia di sicurezza degli ingressi automatici.

A complete selection of devices covering all the technological solutions currently on the market for opening, safety and access control, safety and access control. SESAMO selection represents the meeting point between high technology and innovative design, completing most creative automatic architectural solutions. Specialised technical staff and simple documentation will help you in the selection of the best solution suitable for your needs in compliance with the current safety regulations for automatic entrances.



L'ampia gamma di sensori proposti da Sesamo permette di scegliere la soluzione migliore in funzione delle caratteristiche e degli ingombri esistenti nell'ingresso da automatizzare. Tutti i sensori sono alimentati direttamente dalla centrale elettronica che ne controlla il corretto funzionamento anche in assenza di alimentazione di rete qualora siano installate le batterie di emergenza.

Sesamo's wide range of sensors enables to choose the best system layout according to features and obstructions in the existing entrance, which has to be automated. Power supply of all sensors comes directly from the control board, which ensures their proper working even in case of main power failure, when the special emergency batteries have been installed.

TIPOLOGIA DEL SENSORE
OPTIONS AVAILABLE

Tecnologia Technology	Rilevamento movimento persone Detecting the approach of person	Rilevamento movimento oggetti Detecting the approach of things	Rilevamento presenza persone e oggetti Detecting the presence of person or things	Unidirezionale Unidirectional
Radar microonda Microwave radar	●	●		●
Doppia tecnologia Dual technology	●	●	●	●
Infrarosso attivo Active infrared	●	●	●	

LEGENDA



Sensore idoneo per ingressi pedonali
Sensor suitable for pedestrian entrances



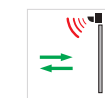
Sensore idoneo per ingressi pedonali e carrelli
Sensor suitable for pedestrian and shopping cart entrances



Sensore per rilevamento di presenza
Presence detection sensor



Sensore monodirezionale
Unidirectional sensor.



Sensore bidirezionale
Bidirectional sensor.



Sensore idoneo per montaggio su anta a battente
Sensor suitable for swinging doors installation.

ACCESSORI PER PORTE AUTOMATICHE

ACCESSORIES
FOR AUTOMATIC
DOORS
OPERATORS

SENSORI SENSORS



PRODOTTI PRODUCTS	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION									CONFORME ALLA NORMA EN16005 EN16005 COMPLIANT			
	PF33.16	ARTEK (120 mm (L) x 50 mm (A) x 50 mm (P)) Radar microonda monodirezionale. Unidirectional microwave radar.	●	●	×	●	●	×	×	●	●	×	×	●
	PF11.61	COLIBRI TWO (L80 x L60 x H55mm). Radar microonda bidirezionale. Bidirectional microwave radar.	●	●	×	×	●	×	×	●	●	×	×	●
	PF11.62	COLIBRI ONE (L80 x L60 x H55mm). Sensore a microonda monodirezionale basic Monodirectional microwave sensor basic	●	●	×	●	●	×	×	●	●	×	×	●
	PF11.70	VIO ST Sensore infrarosso attivo. Active infrared sensor.	●	●	●	×	●	×	●	●	●	●	×	●
	PF11.63	VIO DT2 Sensore doppia tecnologia infrarosso attivo e radar microonda bidirezionale. Dual technologies sensor active infrared and microwave bidirectional.	●	●	●	×	●	×	●	●	●	×	×	●
	PF11.64	IXIO DT1 Sensore doppia tecnologia infrarosso attivo e radar microonda monodirezionale. Dual technologies sensor active infrared and microwave unidirectional.	●	●	●	●	●	×	●	●	●	×	×	●
	PF11.67	IXIO DT3 Sensore doppia tecnologia infrarosso attivo e radar microonda monodirezionale per uscite di emergenza. Performance level "D". Dual technologies sensor active infrared and microwave unidirectional. for emergency doors. Performance level "D".	●	●	●	●	●	×	●	●	●	×	×	●
	PF11.81	IXIO ST Sensore infrarosso di sicurezza con schermo LCD Infrared safety sensor with LCD display	●	●	●	×	●	×	●	●	●	×	×	●
	PF11.27	OA 203 (L221 x L30 x H63mm). Sensore infrarosso attivo. Active infrared sensor.	●	●	●	×	●	×	×	●	●	×	×	●
	PF11.29	MIRAGE (L244 x L43 x H53mm). Sensore infrarosso attivo da incasso. Built-in active infrared sensor.	●	●	●	×	●	×	×	●	●	×	×	●

PRODOTTI PRODUCTS	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION									CONFORME ALLA NORMA EN16005 EN16005 COMPLIANT			
	PF11.25	Axis II Sensore infrarosso a doppio relé Active infrared sensors double relay	●	●	●	×	●	×	×	●	●	×	×	●
	PF33.17	PRESENCE TN Sensore infrarosso attivo per la sicurezza Active infrared sensor for safety	●	●	●	×	●	×	×	●	●	×	×	●
	PF33.10	SSR-3-ER Sensore doppia tecnologia infrarosso attivo e radar microonda monodirezionale per uscite di emergenza. Performance level "D". Dual technologies sensor active infrared and microwave unidirectional. for emergency doors. Performance level "D".	●	●	●	●	●	×	●	●	●	×	×	●
	PF11.56	4 SAFE L350 mm. Sensore infrarosso per porte a battente Infrared sensor for swing doors	●	●	×	×	×	×	●	●	●	×	×	●
	PF11.71	4 SAFE L900 mm. Sensore infrarosso attivo per protezione movimento anta a battente lunghezza 900mm. 900mm long active infrared sensor for swinging wing movement safety.	●	●	×	×	×	×	●	●	●	×	×	●
	PF11.88	LZR®-FLATSCAN SW - KIT NERO/BLACK Sensore laser KIT destro + sinistro Laser sensor KIT right + left	●	●	×	×	×	×	●	●	●	×	×	●
	PF11.92	LZR®-FLATSCAN SW BIANCO/WHITE RX Sensore laser destro Laser sensor right	●	●	×	×	×	×	●	●	●	×	×	●
	PF11.93	LZR®-FLATSCAN SW BIANCO/WHITE SX Sensore laser sinistro Laser sensor left	●	●	×	×	×	×	●	●	●	×	×	●
	PF11.94	LZR®-FLATSCAN SW NERO/BLACK RX Sensore laser destro Laser sensor right	●	●	×	×	×	×	●	●	●	×	×	●
	PF11.95	LZR®-FLATSCAN SW NERO/BLACK SX Sensore laser sinistro Laser sensor left	●	●	×	×	×	×	●	●	●	×	×	●

**ACCESSORI
PER PORTE
AUTOMATICHE**











ACCESSORIES
FOR AUTOMATIC
DOORS
OPERATORS

ACCESSORI PER SENSORI
ACCESSORIES FOR SENSORS




FOTOCELLULE DI SICUREZZA
SECURITY PHOTOCELLS











ACCESSORI PER SENSORI
ACCESSORIES FOR SENSORS

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF11.36	Rilevatore infrarossi per regolazione posizione tende dei sensori di presenza. <i>Infrared finder for adjusting position presence detection sensor.</i>
	PF11.65	Accessorio per montaggio ad incasso a soffitto per IXIO <i>Ceiling accessory for IXIO.</i>
	PF11.87	Accessorio per montaggio ad incasso a soffitto per IXIO BIANCO <i>Ceiling accessory for IXIO WHITE</i>
	PF11.69	Accessorio per montaggio ad incasso a soffitto per VIO NERO <i>Ceiling accessory for VIO BLACK</i>
	PF11.80	Accessorio per montaggio ad incasso a soffitto per VIO BIANCO <i>Ceiling accessory for VIO WHITE</i>
	PF33.11	Staffa per SSR-3ER <i>Bracket for SSR-3ER</i>
	PF33.12	Incasso per SSR-3ER <i>Ceiling accessory for SSR-3ER</i>
	PF11.74	Staffa IXIO D-VIO nera <i>Bracket IXIO D-VIO black</i>
	PF11.75	Staffa IXIO S nera <i>Bracket IXIO S black</i>
	PF11.76	Parapioggia per IXIO-VIO nera. <i>Rain cover for IXIO-VIO black.</i>







FOTOCELLULE DI SICUREZZA
SECURITY PHOTOCELLS

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF11.49	LULA AMP. Amplificatore di segnale fotocellula. <i>Photocells amplifier.</i>
	PF04.15	Lula Amp con una coppia di raggi fotocellula <i>Lula Amplifier with single safety beam</i>
	PF04.16	Lula Amp con due coppie di raggi fotocellula <i>Lula Amplifier with double safety beam</i>

PRODOTTI
PRODOTTI

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF01.51	Selettore a chiave da esterno. <i>External key switch.</i>
	PF01.63	Selettore a chiave da incasso. <i>Built-in external key switch.</i>
	PF11.13	Pulsante a fungo. <i>Push button.</i>
	PF33.06	MAGIC SWITCH Pulsante a sfioro. <i>Touchless push button.</i>
	PF33.05	MAGIC SWITCH CHROMA STD (STANDARD) Pulsante a sfioro con riscontro ottico. <i>Touchless push button with optical feedback.</i>
	PF33.07	MAGIC SWITCH CHROMA ADVANCED Pulsante a sfioro con riscontro ottico e acustico. <i>Touchless push button with optical and acoustic feedback.</i>
	PF33.04	MAGIC SWITCH SURFACE MOUNT Accessorio per montaggio a parete magic switch <i>Surface mounting accessory magic switch</i>
	PF11.37	Pulsante antivandalismo. <i>Vandal-resistant push button.</i>

PRODOTTI
PRODOTTI

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF11.26	Pulsante a bilancere. <i>Rocker push button.</i>
	PF11.31	Pulsante a gomito inox. <i>Elbow switch inox.</i>
	PF11.32	Pulsante a gomito inox small. <i>Elbow switch inox small.</i>
	PF11.33	Pulsante a gomito alluminio. <i>Elbow switch aluminum.</i>
	PF11.79	Pulsante a gomito alluminio <i>Elbow switch aluminium</i>
	PF11.68	Pulsante emergenza per RD100 <i>Emergency push-button for RD100</i>

**SERRAMENTI
IN ALLUMINIO**
ALUMINIUM
PROFILES

**SERRAMENTI IN
ALLUMINIO**
ALUMINIUM PROFILES

SESAMO

SERRAMENTI
IN ALLUMINIO
ALUMINIUM
PROFILES

MAGNUM - SERRAMENTI IN ALLUMINIO
MAGNUM - ALUMINIUM PROFILES







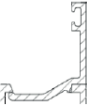
MAGNUM, linea di profili per serramenti in alluminio a sezione maggiorata. Progettata con l'idea di soddisfare il maggior numero possibile di soluzioni architettoniche, la nuova linea si presenta tra le più complete sul mercato dei profili in alluminio per porte automatiche scorrevoli. La completezza di gamma permette infatti di realizzare tutti i componenti di un ingresso scorrevole automatico: ante scorrevoli, ante fisse, guide a terra, sopra luce, travi di sostegno delle automazioni, interfacce con elementi fissi quali, ad esempio, pareti. La maggiore dimensione dei profili rende la gamma MAGNUM complementare alle altre linee di profili per serramenti prodotti da SESAMO e permette di soddisfare tutte le richieste specialmente quando robustezza e solidità sono componenti fondamentali di progetto. Il nuovo design delle forme stondate conferisce armonia ed importanza alle strutture realizzate con questi profili. Soluzioni particolari, quali ad esempio la presenza di profili fermavetro a scatto, rendono il nuovo prodotto estremamente facile da assemblare ed installare. Con MAGNUM, i clienti di SESAMO avranno a disposizione uno strumento reale e completo per la realizzazione di impianti finiti, "chiavi in mano".

MAGNUM, the line of door profiles in aluminium with an increased section. Designed with the idea of satisfying the greatest possible number of architectural solutions, the new line proves to be among the most complete on the market of aluminium profiles for automatic sliding doors. The entirety of the range enables, in fact, the realization of all the components of an automatic sliding entrance: sliding wings, fixed wings, ground guides, transom-window, support beams of the automations and interfaces with fixed elements such as walls. The larger dimension of the profiles makes the MAGNUM range complementary to the existing lines of door profiles produced by SESAMO and allows the satisfaction of all requirements, especially when strength and solidity are fundamental design components. The new design of the rounded forms confers harmony and prestige to the structures realized with these profiles. Particular solutions, such as the existence of snap panestop profiles, make the new product extremely easy to assemble and install. With MAGNUM, the SESAMO customers will have a real and complete tool available for the realization of finished systems, "key in hand".


PROFILI IN ALLUMINIO
ALUMINIUM PROFILES

PROFILI PROFILES			m
	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	
	PF03.01G	Montante anta scorrevole. GREZZO Sliding wing upright. RAW	5,1
	PF03.01N	Montante anta scorrevole OX NAT Sliding wing upright. ANODIZED	5,1
	PF03.02G	Traverso inferiore anta scorrevole. GREZZO Sliding wing lower crosspiece. RAW	5,1
	PF03.02N	Traverso inferiore anta scorrevole. OX NAT Sliding wing lower crosspiece. ANODIZED	5,1
	PF03.03G	Adattatore automatismo. GREZZO Automatism adapter. RAW	5,1
	PF03.03N	Adattatore automatismo. OX NAT Automatism adapter. ANODIZED	5,1
	PF03.04G	Finto montante su muro. GREZZO False upright for wall. RAW	5,1
	PF03.04N	Finto montante su muro. OX NAT False upright for wall.	5,1
	PF03.05G	Labirinto tenuta aria. GREZZO Air seal labyrinth. RAW	5,1
	PF03.05N	Labirinto tenuta aria. OX NAT Air seal labyrinth. ANODIZED	5,1
	PF03.06G	Cartelletta di chiusura sopra luce. GREZZO Transom-window closure plate. RAW	5,1
	PF03.06N	Cartelletta di chiusura sopra luce. OX NAT Transom-window closure plate. ANODIZED	5,1
	PF03.07G	Coperchietto montanti. GREZZO Upright cover. RAW	5,1
	PF03.07N	Coperchietto montanti. OX NAT Upright cover. ANODIZED	5,1
	PF03.08G	Cornice abbattimento. GREZZO Breakaway frame. RAW	6,82
	PF03.08N	Cornice abbattimento. OX NAT Breakaway frame. ANODIZED	6,82
	PF03.09G	Cornice standard. GREZZO Standard frame. RAW	6,82
	PF03.09N	Cornice standard. OX NAT Standard frame. ANODIZED	6,82
	PF03.11G	Guida anta scorrevole. GREZZO Sliding wing guide. RAW	5,1
	PF03.11N	Guida anta scorrevole. OX NAT Sliding wing guide. ANODIZED	5,1

**PROFILI
PROFILES**

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	
	PF03.12G	Montante abbattimento. GREZZO Breakaway upright. RAW	5,1
	PF03.12N	Montante abbattimento. OX NAT Breakaway upright. ANODIZED	5,1
	PF03.13G	Profilo per sopra luce. GREZZO Transom-window profile. RAW	6,82
	PF03.13N	Profilo per sopra luce. OX NAT Transom-window profile. ANODIZED	6,82
	PF12.56G	Profilo a T divisione specchiatura. GREZZO T profile for dividing glazing. RAW	6,50
	PF12.56N	Profilo a T divisione specchiatura. OX NAT T profile for dividing glazing. ANODIZED	6,50
	PF03.14G	Fermavetro verticale piccolo. GREZZO Small vertical panestop. RAW	6,5
	PF03.14N	Fermavetro verticale piccolo. OX NAT Small vertical panestop. ANODIZED	6,5
	PF03.15G	Fermavetro verticale medio. GREZZO Medium vertical panestop. RAW	6,5
	PF03.15N	Fermavetro verticale medio. OX NAT Medium vertical panestop. ANODIZED	6,5
	PF03.16G	Fermavetro verticale grande. GREZZO Large vertical panestop. RAW	6,5
	PF03.16N	Fermavetro verticale grande. OX NAT Large vertical panestop. ANODIZED	6,5
	PF03.31G	Fermavetro orizzontale piccolo. GREZZO Small horizontal panestop. RAW	6,5
	PF03.31N	Fermavetro orizzontale piccolo. OX NAT Small horizontal panestop. ANODIZED	6,5
	PF03.32G	Fermavetro orizzontale medio. GREZZO Medium horizontal panestop. RAW	6,5
	PF03.32N	Fermavetro orizzontale medio. OX NAT Medium horizontal panestop. ANODIZED	6,5
	PF03.33G	Fermavetro orizzontale grande. GREZZO Large horizontal panestop. RAW	6,5
	PF03.33N	Fermavetro orizzontale grande. OX NAT Large horizontal panestop. ANODIZED	6,5
	PF03.35G	Fermavetro orizzontale per vetro camera. GREZZO Flat panestop for 26mm glass. RAW	6,5
	PF03.35N	Fermavetro orizzontale per vetro camera. OX NAT Flat panestop for 26mm glass. ANODIZED	6,5









**PROFILI
PROFILES**

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	
	PF03.17G	Profilo a U 45x20x2. GREZZO Profile to U 45x20x2. RAW	6,0
	PF03.17N	Profilo a U 45x20x2. OX NAT Profile to U 45x20x2. ANODIZED	6,0





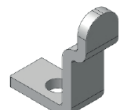






Al momento dell'ordine specificare la finitura grezzo o anodizzato argento aggiungendo una G o una N al codice scelto.
Es: Profilo montante anta scorrevole grezzo ---> PF03.01G - Profilo montante anta scorrevole anodizzato argento ---> PF03.01N
When ordering, specify the raw finish (G) or silver anodised finish (N) by adding G or N to the selected code.
Ex. Raw sliding wing upright profile ---> PF03.01G - Silver anodised sliding wing upright profile ---> PF03.01N

PROFILI IN GOMMA E SPAZZOLINI
RUBBERS, GASKETS AND BRUSHES









**PRODOTTI
PRODUCTS**

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	
	PF01.47	Spazzolino 14mm (2,5 mt) Brush 14mm (2,5mt)	2,5
	PF03.24	Guarnizione battuta ante semifisse Semi-fixed wing stop seal	50
	PF03.26	Pennellino morbido stretto Narrow soft brush	50
	PF03.27	Pennellino morbido largo Wide soft brush	50
	PF03.28	Guarnizione battuta ante scorrevoli Sliding wing stop seal	50
	PF03.29	Guarnizione fermavetro tipo 2 Type 2 gasket	50
	PF13.08	Guarnizione fermavetro tipo 3 Type 3 gasket	50
	PF13.10	Guarnizione fermavetro tipo 6 Type 6 gasket	50
	PF13.09	Guarnizione fermavetro tipo 7 Type 7 gasket	50

ACCESSORI
ACCESSORIES



CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
 PF03.39	Inserto rettangolare profilo/profile. Rectangular profile/profile insert.
 PF03.40	Inserto esagonale profilo /carrello. Hexagonal profile/carriage insert.
 PF03.38	Prolunga per distanziale telaio 2,5mm. Extension for 2.5mm frame spacer.
 PF03.48	Prolunga per distanziale telaio 5mm. Extension for 5mm frame spacer.
 PF03.49	Giunzione universal (MASTER A0441). Universal joint (MASTER A0441).
 PF03.50	Squadretta aggancio esterno montanti. Upright external coupling bracket.
 PF03.52	Squadretta aggancio esterno cornice. Frame external coupling bracket.
 PF03.53	Cerniera per abbattimento destra. Hinge for right breakaway.
 PF03.54	Cerniera per abbattimento sinistra. Hinge for left breakaway.
 PF03.55	Distanziale allineamento telaio 12mm. Frame alignment spacer 12mm.
 PF03.56	Distanziale allineamento telaio 10mm. Frame alignment spacer 10mm.

ACCESSORI
ACCESSORIES

CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
 PF03.57	Piastrina adattatore per distanziale. Adapter plate for spacer.
 PF03.58	Chiave per distanziale Al. Key for Al spacer.
 PF03.59	Punta trapano per distanziale Al. Drill point for Al spacer.
 PF03.72	Squadretta di allineamento giunzione a 45°. 45° joint alignment bracket.
PF03.73	Kit distanziali montaggio vetri 30pz. Glass assembly spacers kit 30pcs.
 PF03.75	Vite fissaggio carrelli a profilo M8x16 TE (zincata). Carriage/profile retaining screw M8x16 TE (galvanised).
 PF03.76	Vite fissaggio profilo su traverso Magnum M6x8 TB CEI (grezza). Profile/Magnum crosspiece retaining screw M6x8 TB CEI (raw).
 PF03.77	Vite assemblaggio profili 90° Autofilett. 4.8x32 CEI (zincata). Self-threading 90° profile assembly screw 4.8x32 CEI (galvanised).
 PF03.79	Vite fissaggio profilo labirinto e guida 2.9x19 Autofil. Self-threading guide and labyrinth profile retaining screw 2.9x19.

GUIDE A PAVIMENTO
FLOOR GUIDES

PRODOTTI
PRODUCTS

CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
 PF03.70	Guida a pavimento con inserto a basso coefficiente di attrito. Per profili Sesamo serie MAGNUM. Floor guide with low-friction insert. For Sesamo MAGNUM series profiles.
 PF03.78	Guida a pavimento con inserto a basso coefficiente di attrito. Per ante telescopiche realizzate con profili Sesamo serie MAGNUM. Floor guide with low-friction insert. For telescopic wings realised with Sesamo MAGNUM series profiles.

S30 - SERRAMENTI IN ALLUMINIO
S30 - ALUMINIUM PROFILES



La nuova serie S30 è stata progettata e realizzata per garantire le migliori performance in termini di robustezza, leggerezza e versatilità, un perfetto complemento delle automatizzazioni Dualcore per la realizzazione di ingressi automatici nel pieno rispetto delle normative internazionali di sicurezza.

Massima semplicità di lavorazione, assemblaggio e posa in opera, tagli a 90°, assemblaggio a mezzo di squadrette di allineamento e viti autofilettanti.

Principali caratteristiche:

- nel profilo inferiore anta mobile sono ricavate le sedi per lo scorrimento sul pattino e per l'inserimento dello spazzolino di tenuta a pavimento;
- numero limitato di matrici per comporre un serramento completo;
- due diversi tipi di guarnizioni permettono l'utilizzo con vetro temperato, stratificato o vetro camera, fino ad un massimo spessore di 25mm;
- chiusura centrale tra le ante scorrevoli con guarnizione a doppia battuta con incastro;
- tenuta aria tra anta scorrevole e anta fissa con labirinto in alluminio o guarnizione a pressione;
- profilo traverso superiore non necessita di alcun adattatore addizionale per l'aggancio dei carrelli;
- il serramento può essere integrato con vari tipi di chiusure e serrature;
- profili forniti in finitura anodizzato argento o grezzo; possibile richiedere verniciature RAL Standard o Speciale da campione

The new S30 series has been designed and built to guarantee the best performance in terms of strength, lightness and versatility, a perfect complement to Dualcore automations for the creation of automatic entrances in full compliance with international safety standards. Maximum simplicity of cutting, assembling and installation, 90 ° cuts, by corner joint and self-threading screws.



Main features:

- in the lower profile of the sliding wing there is a channel for floor guide and slots for sealing brush;
- limited number of profiles for a complete frame system;
- two different types of glazing gaskets that allow to use tempered, laminated or double glazing, up to a maximum thickness of 25mm;
- central closure between the sliding doors with double rubber gasket with joint;
- air tightness between sliding leaf and fixed leaf with aluminium labyrinth or rubber seal;
- upper horizontal profile does not require any additional adapter to screw the carriages;
- the frame can be integrated with various model of locks;
- profiles can be supplied in silver anodized or raw finish;
- available on request RAL painting or special anodizing finishing.

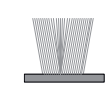






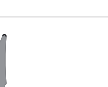
**PROFILI
PROFILES**

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	
	PF32.10	Montante verticale. GREZZO - pacco da 6 barre Vertical upright. RAW - pack 6 bars	5,1
	PF32.11	Montante verticale. ANODIZZATO - pacco da 6 barre Vertical upright. ANODIZED - pack 6 bars	5,1
	PF32.13	Montante verticale. GREZZO - 1 barra Vertical upright. RAW - 1 bar	5,1
	PF32.14	Montante verticale. ANODIZZATO - 1 barra Vertical upright. ANODIZED - 1 bar	5,1
	PF32.20	Traverso orizzonale. GREZZO - pacco da 3 barre Crosspiece. RAW - pack 3 bars	5,1
	PF32.21	Traverso orizzonale. ANODIZZATO - pacco da 3 barre Crosspiece. ANODIZED - pack 3 bars	5,1
	PF32.23	Traverso orizzonale. GREZZO - 1 barra Crosspiece. RAW - 1 bar	5,1
	PF32.24	Traverso orizzonale. ANODIZZATO - 1 barra Crosspiece. ANODIZED - 1 bar	5,1
	PF32.30	Profilo Labirinto. GREZZO - pacco da 10 barre Labyrinth profile. RAW - pack 10 bars	5,1
	PF32.31	Profilo Labirinto. ANODIZZATO - pacco da 10 barre Labyrinth profile. ANODIZED - pack 10 bars	5,1
	PF31.33	Profilo Labirinto. GREZZO - 1 barra Labyrinth profile. RAW - 1 bar	5,1
	PF31.34	Profilo Labirinto. ANODIZZATO - 1 barra Labyrinth profile. ANODIZED - 1 bar	5,1
	PF32.40	Profilo cornice. GREZZO - pacco da 8 barre Wall frame profile. RAW - pack 8 bars	5,1
	PF32.41	Profilo cornice. ANODIZZATO - pacco da 8 barre Wall frame profile. ANODIZED - pack 8 bars	5,1
	PF32.43	Profilo cornice. GREZZO - 1 barra Wall frame profile. RAW - 1 bar	5,1
	PF32.44	Profilo cornice. ANODIZZATO - 1 barra Wall frame profile. ANODIZED - 1 bar	5,1

PROFILI IN ALLUMINIO
ALUMINIUM PROFILES

PROFILI PROFILES			
	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	
	PF32.50	Profilo sotto traverso. GREZZO - pacco da 10 barre Crosspiece support. RAW - pack 10 bars	5,1
	PF32.51	Profilo sotto traverso. ANODIZZATO - pacco da 10 barre Crosspiece support. ANODIZED - pack 10 bars	5,1
	PF32.53	Profilo sotto traverso. GREZZO - 1 barra Crosspiece support. RAW - 1 bar	5,1
	PF32.54	Profilo sotto traverso. ANODIZZATO - 1 barra Crosspiece support. ANODIZED - 1 bar	5,1
	PF32.60	Profilo a "C". GREZZO - pacco da 8 barre "C" profile. RAW - pack 8 bars	5,1
	PF32.61	Profilo a "C". ANODIZZATO - pacco da 8 barre "C" profile. ANODIZED - pack 8 bars	5,1
	PF32.63	Profilo a "C". GREZZO - 1 barra "C" profile. RAW - 1 bar	5,1
	PF32.64	Profilo a "C". ANODIZZATO - 1 barra "C" profile. ANODIZED - 1 bar	5,1

PROFILI IN GOMMA, GUARNIZIONI VETRO E SPAZZOLINI
RUBBER PROFILES, GASKETS AND BRUSHES

PRODOTTI PRODUCTS		
	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF32.86	Spazzolino morbido H=6mm - rotolo 150 metri Soft brush H=6mm - roll 150 meters
	PF32.75	Spazzolino morbido H=6mm - prezzo al metro € / mt Soft brush H=6mm - price per meter € / mt
	PF32.87	Spazzolino morbido H=11mm - rotolo 150 metri Soft brush H=11mm - roll 150 meters
	PF32.98	Spazzolino morbido H=11mm - prezzo al metro € / mt Soft brush H=11mm - price per meter
	PF32.88	Spazzolino rigido H=10mm - pacco 50 barre Brush H=10mm - pack 50 bars
	PF32.76	Spazzolino rigido H=10mm - barra singola Brush H=10mm - single bar
	PF32.81	Guarnizione battuta ante scorrevoli - rotolo 30 metri Door stopper rubber - roll 30 meters
	PF32.70	Guarnizione battuta ante scorrevoli - prezzo al metro € / mt Door stopper rubber - price per meter € / mt
	PF32.82	Profilo labirinto in gomma - rotolo 30 metri Labyrinth rubber profile - roll 30 meters
	PF32.71	Profilo labirinto in gomma - prezzo al metro € / mt Labyrinth rubber profile - price per meter € / mt
	PF32.83	Profilo chiusura in gomma - rotolo 30 metri Rubber closing profile - roll 30 meters
	PF32.72	Profilo chiusura in gomma - prezzo al metro € / mt Rubber closing profile - price per meter € / mt
	PF32.84	Guarnizione per vetro singolo - rotolo 30 metri Gasket for single glazing - roll 30 meters
	PF32.73	Guarnizione per vetro singolo - prezzo al metro € / mt Gasket for single glazing - price per meter € / mt
	PF32.85	Guarnizione per vetro camera - rotolo 30 metri Gasket for double glazing - roll 30 meters
	PF32.74	Guarnizione per vetro camera - prezzo al metro € / mt Gasket for double glazing - price per meter € / mt

GUIDE A PAVIMENTO

FLOOR GUIDES





**PRODOTTI
PRODUCTS**

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF32.89	Guida a pavimento DESTRA - pacco da 10 pezzi Floor guide. RIGHT - pack 10 pieces
	PF32.77	Guida a pavimento DESTRA - unità singola Floor guide. RIGHT - single unit
	PF32.90	Guida a pavimento SINISTRA - pacco da 10 pezzi Floor guide. LEFT - pack 10 pieces
	PF32.78	Guida a pavimento SINISTRA - unità singola Floor guide. LEFT - single unit

COMPONENTI PER IL MONTAGGIO

ASSEMBLY COMPONENTS

**PRODOTTI
PRODUCTS**

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF32.91	Squadretta assemblaggio INTERNA - pacco da 10 pezzi Corner joint. INTERNAL - pack 10 pieces
	PF32.79	Squadretta assemblaggio INTERNA - unità singola Corner joint. INTERNAL - single unit
	PF32.92	Squadretta assemblaggio ESTERNA - pacco da 10 pezzi Corner joint. EXTERNAL - pack 10 pieces
	PF32.80	Squadretta assemblaggio ESTERNA - unità singola Corner joint. EXTERNAL - single unit
	PF32.93	KIT aggancio carrelli - pacco da 10 pezzi Carriage fixing KIT - pack 10 pieces
	PF32.95	KIT aggancio carrelli - unità singola Carriage fixing KIT - single unit
	PF32.94	KIT viti per assemblaggio - pacco da 15 pezzi Screws assembling KIT - pack 15 pieces
	PF32.96	KIT viti per assemblaggio - unità singola Screws assembling KIT - single unit

TWENTY - SERRAMENTI IN ALLUMINIO
TWENTY - ALUMINIUM PROFILES



Un profilo dalle linee morbide e dimensioni contenute, il meglio della tecnologia con un design raffinato e contemporaneo. Finalizzato alla realizzazione di serramenti perfettamente funzionali ed esteticamente ineccepibili ad una o più ante, le sue forme lineari e leggere ne consentono l'impiego in una vasta tipologia di ingressi, da quello residenziale a quello pubblico, soddisfacendo anche le esigenze più particolari. La linea è all'avanguardia nel proporre un prodotto di alto profilo che sia in grado di esaltare la trasparenza del vetro e di donare eleganza ad ogni progetto architettonico. Un prodotto innovativo che possiede caratteristiche tecniche e prestazioni elevate unite ad un design essenziale ed elegante. TWENTY è contraddistinto da un'elasticità e semplicità di assemblaggio che ne riducono ed ottimizzano i tempi di lavorazione, versatile ed innovativo non solo nella forma ma anche nella sostanza. Sono previsti in dotazione accessori specifici (guarnizioni e spazzolini) che garantiscono protezione e solidità al serramento e, conseguentemente, alla porta scorrevole automatica. Sviluppo, collaudo e produzione di TWENTY sono eseguiti, come per tutti i prodotti SESAMO, secondo gli standard richiesti dalla normativa internazionale ISO 9001.

A profile with soft features and reduced dimensions, the best technology has to offer with a modern, sophisticated design. Specially designed to create single or multiple-wing doors which are perfectly functional and aesthetically flawless, its delicate linear forms make it suitable for a wide variety of entrances, from residential to public, meeting even the most particular needs. This line is at the forefront in offering a high-quality product able to enhance the transparency of the glass and add elegance to any architectural project. An innovative product with technical characteristics and high performance together with an essential and elegant design. TWENTY is distinguished by its flexibility and simple assembly that reduces and optimizes the work time required; it is versatile and innovative not only in its form but also its substance. Specific accessories (seals and brushes) are provided to guarantee the protection and solidity of the door frame and thus the automatic sliding door. The development, testing and production of TWENTY are carried out, as for all SESAMO products, according to the international standard ISO 9001.

PROFILI IN ALLUMINIO
ALUMINIUM PROFILES

**PROFILI
PROFILES**










	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	
	PF17.01	Montante Upright	5,10
	PF17.02	Montante basso Low upright	5,10
	PF17.03	Fascia Band	5,10
	PF17.04	Travers Crosspiece	5,10
	PF17.05	Adattatore scorrevole Sliding adapter	5,10
	PF17.06	Adattatore fissa Fix wing adapter	5,10
	PF17.07	"L" fissa Profile "L"	5,10
	PF17.08	Portafotocellule Photocell door	5,10
	PF17.09	Labirinto Labyrinth	5,10
	PF17.10	Binario guida Sliding guide track	5,10
	PF17.11	Fascione Transom-window profile	6,82

Al momento dell'ordine specificare la finitura grezzo o anodizzato argento aggiungendo una G o una N al codice scelto.
Es: Profilo montante grezzo ---> PF17.01G - Profilo montante anodizzato argento ---> PF17.01N
When ordering, specify the raw finish (G) or silver anodised finish (N) by adding G or N to the selected code.
Ex. Raw upright profile ---> PF17.01 G - Silver anodised upright profile ---> PF17.01N

PROFILI IN GOMMA E SPAZZOLINI

RUBBERS, GASKETS AND BRUSHES





PRODOTTI
PRODUCTS

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF03.26	Pennellino morbido stretto. <i>Narrow soft brush.</i>
	PF17.12	Guarnizione battuta profili. <i>Wing stop seal.</i>
	PF17.13	Spazzolino 10mm. <i>10 mm brush.</i>
	PF17.14	Guarnizione tamponamento. <i>Gasket</i>
	PF17.15	Guarnizione fermavetro tipo A. <i>Type A gasket.</i>
	PF03.29	Guarnizione fermavetro tipo 2. <i>Type 2 gasket.</i>
	PF13.08	Guarnizione fermavetro tipo 3. <i>Type 3 gasket.</i>
	PF13.10	Guarnizione fermavetro tipo 6. <i>Type 6 gasket.</i>
	PF13.11	Guarnizione fermavetro tipo 9. <i>Type 9 gasket.</i>

COMPONENTI PER IL MONTAGGIO

ASSEMBLY COMPONENTS

PRODOTTI
PRODUCTS

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
	PF17.16	Kit accessori anta fissa. <i>Accessories kit for fixed wing.</i>
	PF17.17	Kit accessori anta scorrevole. <i>Accessories kit for sliding wing.</i>
	PF17.18	Guida a pavimento. <i>Floor guide for sliding wings.</i>
	PF17.19	Guida a pavimento telescopica. <i>Floor guide for telescopic wings.</i>
	PF17.20	Kit accessori fascia di divisione vetratura. <i>Accessories kit for glass partition.</i>
	PF17.21	Piastra fissaggio fascione in corridoio. <i>Fixing transom-window plate in corridor.</i>
	PF17.22	Piastra fissaggio fascione su muro. <i>Fixing transom-window plate on wall.</i>

**CRISTALLO - MORSETTI AD ACCESSORI PER
SERRAMENTI**

CRISTALLO - FRAMELESS SOLUTIONS AND
ACCESSORIES FOR FRAMED DOORS










Gli accessori per serramenti offrono soluzioni per il completamento dell'ingresso automatico secondo un principio di armonia, funzionalità ed integrazione. La scelta si compone di:

- guide a pavimento che si adattano a profili commerciali o ai profili Sesamo, Magnum e Small. Perfettamente integrate nel serramento e realizzate con materiali antiusura e anti rumore garantiscono silenziosità e durata nel tempo;
- profili in alluminio per il supporto delle ante realizzate in solo cristallo, fornibili in due soluzioni distinte con fissaggio a vite o a silicone. Il design richiama le linee armoniche degli automatismi, generando un perfetto connubio di forma e stile;
- profili in alluminio per l'adattamento di serramenti commerciali agli automatismi Sesamo; soluzione pratica per facilitare l'integrazione degli automatismi con qualsiasi serramento commerciale.

The door accessories offer solutions for the completion of the automatic entrance according to a principle of harmony, functionality and integration.

- Floor guides that adapt to commercial profiles or to Sesamo Magnum, Twenty and Small profiles. Perfectly integrated to the operators and realized with anti-wear and anti-noise materials, they guarantee silent and long-lasting operation
- Aluminium profiles for frameless solutions, available in two options clamps with screw or silicone fastening. The design recalls the harmonic lines of the automatisms, generating a perfect union of form and style.
- Aluminium profiles available to fit commercial doors to the Sesamo operators; a practical solution to facilitate integration of the operator with any commercial door profiles.

**PRODOTTI
PRODUCTS**

	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SPVETRO GLASS TH.	M
	PF12.09G	Profilo morsetto con viti grezzo. Profile clamp with screws raw.	10 mm - 12 mm	1,60
	PF12.09N	Profilo morsetto con viti ox.naturale. Profile clamp with screws raw silver anodized.		
	PF12.10G	Profilo morsetto con viti grezzo. Profile clamp with screws raw.		3,20
	PF12.10N	Profilo morsetto con viti ox.naturale. Profile clamp with screws raw silver anodized.		
	PF12.11G	Profilo morsetto con silicone grezzo. Profile clamp with silicone raw.	5+5 mm - 10 mm	1,60
	PF12.11N	Profilo morsetto con silicone ox.naturale. Profile clamp with silicone silver anodized.		
	PF12.12G	Profilo morsetto con silicone grezzo. Profile clamp with silicone raw.		3,20
	PF12.12N	Profilo morsetto con silicone ox.naturale. Profile clamp with silicone silver anodized.		
	PF12.05	Guida a pavimento per ante in cristallo solo vetro. Floor guide for only glass.	10 mm	-
	PF12.06	Guida a pavimento per ante in cristallo solo vetro. Floor guide for only glass.	12 mm	-
	PF12.07	Guida a pavimento per ante in cristallo con profilo inferiore. Floor guide for pane wing with lower profile.	10 mm	-
	PF12.08	Guida a pavimento per anta veloce telescopica in cristallo solo vetro con profilo inferiore. Floor guide for fast telescopic wing in glass pane only with lower profile.	10 mm	-
	PF12.13	Componenti per morsetto con viti. Components for clamps with screws.	-	-
	PF12.14	Componenti per morsetto con silicone. Components for clamps with silicone.	-	-

PER DETERMINARE IL PREZZO FINALE SOMMARE I PREZZI DEI CODICI SCELTI MOLTIPLICATI PER LE QUANTITÀ INDICATE.
TO DETERMINE THE FINAL PRICE ADD UP THE PRICE OF THE SELECTED CODES MULTIPLIED BY THE INDICATED QUANTITIES.

MORSETTO ANTA CRISTALLO CON VITI E GUIDA
CLAMPS WITH SCREWS AND FLOOR GUIDE

SOLUZIONE SOLUTION	MORSETTO ANTA CRISTALLO GLASS WING CLAMP	LUNGHEZZA PROFILO PROFILE LENGTH	FINITURA FINISH	CODICE CODE	PESO ANTA WING WEIGHT	COMPONENTI COMPONENTS	VETRO GLASS	GUIDE FLOOR GUIDE
	VITI SCREWS	1600 mm	GREZZO RAW	PF12.09G	< 70Kg	PF12.13 x anta/wing	10mm	PF12.05 x anta/wing
			OX NAT. NAT OX.	PF12.09N			12mm	PF12.06 x anta/wing
		3200 mm	GREZZO RAW	PF12.10G	> 70Kg	2 x PF12.13 x anta/wing	10mm	PF12.05 x anta/wing
			OX NAT. NAT OX.	PF12.10N			12mm	PF12.06 x anta/wing

PER DETERMINARE IL PREZZO FINALE SOMMARE I PREZZI DEI CODICI SCELTI MOLTIPLICATI PER LE QUANTITÀ INDICATE.
TO DETERMINE THE FINAL PRICE ADD UP THE PRICE OF THE SELECTED CODES MULTIPLIED BY THE INDICATED QUANTITIES.

MORSETTO ANTA CRISTALLO CON SILICONE E GUIDA
CLAMPS WITH SILICONE AND FLOOR GUIDE ONLY GLASS

SOLUZIONE SOLUTION	MORSETTO ANTA CRISTALLO GLASS WING CLAMP	LUNGHEZZA PROFILO PROFILE LENGTH	FINITURA FINISH	CODICE CODE	PESO ANTA WING WEIGHT	COMPONENTI COMPONENTS	VETRO GLASS	GUIDE FLOOR GUIDE
	SILICONE SILICONE	1600	GREZZO RAW	PF12.11G		PF12.14 x anta/wing	10mm	PF12.05 x anta/wing
			OX NAT. NAT OX.	PF12.11N				
			GREZZO RAW	PF12.12G				
		3200	OX NAT. NAT OX.	PF12.12N				

MORSETTO ANTA CRISTALLO CON VITI E PROFILO INFERIORE
CLAMPS WITH SCREWS AND LOWER PROFILE










SOLUZIONE SOLUTION	MORSETTO ANTA CRISTALLO GLASS WING CLAMP	LUNGHEZZA PROFILO PROFILE LENGTH	FINITURA FINISH	CODICE CODE	PESO ANTA WING WEIGHT	COMPONENTI COMPONENTS	VETRO GLASS	GUIDE FLOOR GUIDE
	VITI SCREWS + PROFILO INFERIORE SILICONE SILICONE LOWER PROFILE	1600 mm	GREZZO RAW	PF12.09G	< 70Kg	PF12.13 x anta/wing	10mm con profilo inferiore with lower profile	PF12.07 x anta/wing *
			OX NAT. NAT OX.	PF12.09N				
		3200 mm	GREZZO RAW	PF12.10G	> 70Kg	2 x PF12.13 x anta/wing		
			OX NAT. NAT OX.	PF12.10N				
		1600 mm	GREZZO RAW	PF12.11G	> 70Kg	2 x PF12.13 x anta/wing		
			OX NAT. NAT OX.	PF12.11N				
		3200 mm	GREZZO RAW	PF12.12G	> 70Kg	2 x PF12.13 x anta/wing		
			OX NAT. NAT OX.	PF12.12N				

MORSETTO ANTA CRISTALLO CON SILICONE E PROFILO INFERIORE
CLAMPS WITH SILICONE AND LOWER PROFILE

SOLUZIONE SOLUTION	MORSETTO ANTA CRISTALLO GLASS WING CLAMP	LUNGHEZZA PROFILO PROFILE LENGTH	FINITURA FINISH	CODICE CODE	PESO ANTA WING WEIGHT	COMPONENTI COMPONENTS	VETRO GLASS	GUIDE FLOOR GUIDE
	SILICONE SILICONE	1600	GREZZO RAW	PF12.11G		PF12.14 x anta/wing	10mm con profilo inferiore with lower profile	PF12.07 x anta/wing *
			OX NAT. NAT OX.	PF12.11N				
			GREZZO RAW	PF12.12G				
		3200	OX NAT. NAT OX.	PF12.12N				




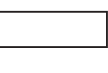
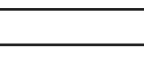



* Nel caso di automatismo Telescopica, per l'anta veloce ordinare la guida PF12.08 al posto di PF12.07

* In the case of the Telescopic automatism, for the fast wing order the guide PF12.08 instead of PF12.07.

PRODOTTI PRODUCTS			
	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	
	PF03.20G	Guida anta scorrevole grezza. <i>Sliding wing guide track raw.</i>	2,5
	PF03.20N	Guida anta scorrevole ox.naturale. <i>Sliding wing guide track silver anodized.</i>	
	PF01.47	Spazzolino 14mm. <i>Brush 14mm.</i>	
	PF03.70	Guida a pavimento con inserto a basso coefficiente di attrito. Per profili Sesamo PF03.11 e PF03.20. <i>Floor guide with low-friction insert. For Sesamo PF03.11 and PF03.20 profiles.</i>	
	PF03.78	Guida a pavimento con inserto a basso coefficiente di attrito. Per ante telescopiche realizzate con profili Sesamo PF03.11 e PF03.20. <i>Floor guide with low-friction insert. For telescopic wings realised with Sesamo PF03.11 and PF03.20 profiles.</i>	
	PF12.02	Profilo a U per anta scorrevole lunghezza. Da usarsi unitamente alla guida a pavimento tipo cuscinetto PF12.01 e PF12.04. <i>U Profile for sliding wing. To be used together with the bearing-type floor guide PF12.01 and PF12.04.</i>	2,2
	PF12.03		4,5
	PF12.01	Guida a pavimento tipo cuscinetto diametro 25mm. <i>Floor guide with 25mm bearing.</i>	
	PF12.04	Guida a pavimento tipo cuscinetto diametro 25mm per anta veloce telescopica. <i>Floor guide with 25mm bearing for fast telescopic wing.</i>	
	PF12.15G	Profilo adattatore per ante commerciali. Grezzo.(*) <i>Adapter profile for commercial wings. Raw.(*)</i>	1,6
	PF12.15N	Profilo adattatore per ante commerciali. Ox.Naturale.(*) <i>Adapter profile for commercial wings. Silver anodized.(*)</i>	3,2
	PF12.16G	Profilo adattatore per ante commerciali. Grezzo.(*) <i>Adapter profile for commercial wings. Raw.(*)</i>	1,6
	PF12.16N	Profilo adattatore per ante commerciali. Ox.Naturale.(*) <i>Adapter profile for commercial wings. Silver anodized.(*)</i>	3,2
	PF12.17	Piastrina per adattatore profili commerciali. Confezione 4 pezzi. <i>N.B. Quantità minima per 1 anta.</i> <i>Plate for commercial profile adapters. Pack of 4 plates.</i> <i>NOTE: Minimum quantity for 1 wing.</i>	

* Per un sistema adattatore completo acquistare anche l'articolo PF12.17 in numero pari al numero totale di ante. Assicurarsi che la portata massima dell'anta complessiva non superi i 120 Kg.

* For a complete adaptor system, purchase also a quantity of item PF12.17 equal to the total number of wings. Make sure that the total weight of the door does not exceed 120 kg.

PRODOTTI PRODUCTS			
	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	
	PF12.18G	Tubolare Alluminio 20x40x2 grezzo. <i>Tubular Aluminium Profile 20x40x2 raw.</i>	6,0
	PF12.18N	Tubolare Alluminio 20x40x2 ox.naturale. <i>Tubular Aluminium Profile 20x40x2 silver anodized.</i>	
	PF12.19G	Tubolare Alluminio 40x40x2 grezzo. <i>Tubular Aluminium Profile 40x40x2 raw.</i>	6,0
	PF12.19N	Tubolare Alluminio 40x40x2 ox.naturale. <i>Tubular Aluminium Profile 40x40x2 silver anodized.</i>	
	PF12.20G	Tubolare Alluminio 80x40x2 grezzo. <i>Tubular Aluminium Profile 80x40x2 raw.</i>	6,0
	PF12.20N	Tubolare Alluminio 80x40x2 ox.naturale. <i>Tubular Aluminium Profile 80x40x2 silver anodized.</i>	
	PF12.21G	Tubolare Alluminio 120x40x2 grezzo. <i>Tubular Aluminium Profile 120x40x2 raw.</i>	6,0
	PF12.21N	Tubolare Alluminio 120x40x2 ox.naturale. <i>Tubular Aluminium Profile 120x40x2 silver anodized.</i>	
	PF12.22G	Tubolare Alluminio 200x50x4 grezzo. <i>Tubular Aluminium Profile 200x50x4 raw.</i>	6,0
	PF12.22N	Tubolare Alluminio 200x50x4 ox.naturale. <i>Tubular Aluminium Profile 200x50x4 silver anodized.</i>	
	PF12.23G	Piatto Alluminio 15x2 grezzo. <i>Aluminium flat bar 15x2 raw.</i>	6,0
	PF12.23N	Piatto Alluminio 15x2 ox.naturale. <i>Aluminium flat bar 15x2 silver anodized.</i>	
	PF03.17G	Profilo a U Alluminio 45x20x2 grezzo. <i>"U" profile 45x20x2 raw.</i>	6,5
	PF03.17N	Profilo a U Alluminio 45x20x2 ox.naturale. <i>"U" profile 45x20x2 silver anodized.</i>	
	PF12.03G	Profilo a U 30x30x2 grezzo. <i>"U" profile 30x30x2 raw.</i>	4,5
	PF12.03N	Profilo a U 30x30x2 ox.naturale. <i>"U" profile 30x30x2 silver anodized.</i>	

DOVE SIAMO

WHERE WE ARE

Il Monferrato, una delle più importanti aree geografiche italiane dal punto vista architettonico e paesaggistico, ospita la sede di Sesamo. Qui storia, arte, architettura, tradizioni e artigianato, convivono in un paesaggio straordinario, tutto da scoprire.

Lo sguardo è subito attirato dalle maestose moli dei numerosi manieri, torri e ruderi che ancora coronano quasi tutte le alture e costituiscono un prezioso patrimonio di interesse storico ed artistico, offrendo al turista un quadro suggestivo di antica potenza guerriera e di incomparabile bellezza. Da non tralasciare però il fascino mistico, oltre che architettonico, che traspare dalle innumerevoli abbazie, chiese e cappelle che costellano i percorsi di ogni contrada monferrina.

Il "mare di colline" dolcissime o scoscese, i "bric" e "foss", vestite di boschi e vigneti a perdita d'occhio, le pianure rese suggestive dalle risaie allagate, il fiume Po che tra loro scorre e le unisce con il ritmo rilassante delle sue acque, offrono meravigliose occasioni di soggiorno nell'incanto dei castelli, degli agriturismo, bed & breakfast, hotel di charme.

La calda ospitalità delle cantine e dei ristoranti offrono un'enogastronomia fatta di vini di eccellenza e preziose ricette recuperate alla tradizione monferrina più autentica. Siete invitati dunque a visitarci, così, oltre ai prodotti Sesamo, avrete l'opportunità di scoprire questa splendida terra!

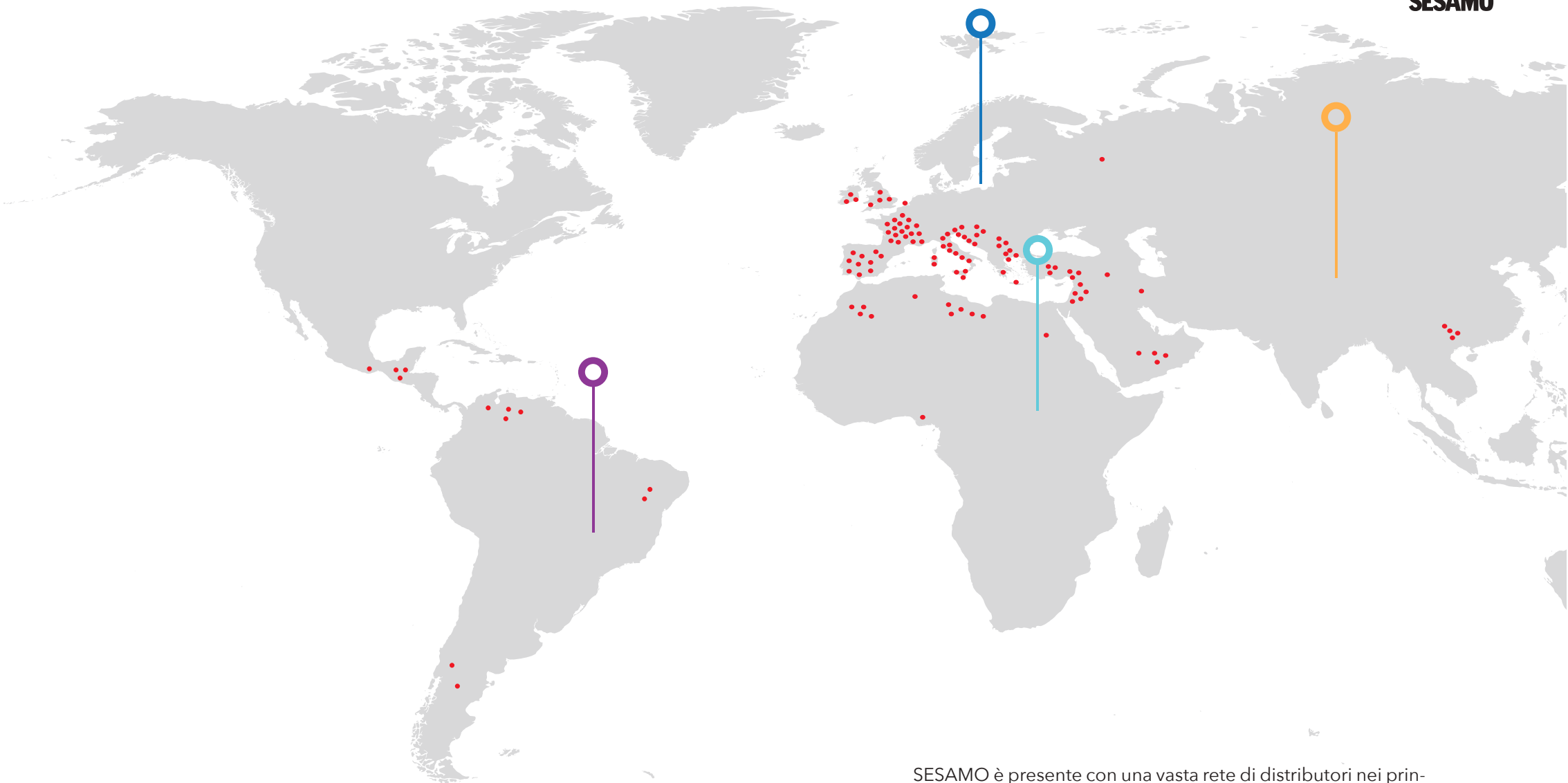
Sesamo headquarter is located in Monferrato, one of the most important geographical areas in Italy from both the architectural and landscape point of view. Here history, art, architecture, traditions and handicraft coexist in an extraordinary landscape, all waiting to be discovered. A visitor's glance is immediately attracted by the majestic edifices of the numerous manors, towers and ruins that still crown nearly all the hillsides and constitute a precious patrimony of historical and artistic interest, offering the tourist an evocative picture of ancient warlike power and incomparable beauty. Not to omit, however, the mystical fascination, in addition to that architectonic, that emerges from the countless abbeys, churches and chapels that dot the roads of every Monferrato district.

The mild or steep "sea of hills" dressed in forests and vineyards as far as the eye can see, the plains rendered evocative by the flooded rice paddies, the Po River that slides between them and joins them with the relaxing rhythm of its waters, offers wonderful holiday stay occasions in the enchantment of the castles, holiday farms, bed & breakfast, and charming hotels. The warm hospitality of the wine cellars and restaurants offers an enogastronomy made of excellent wines and precious recipes recapturing the most authentic Monferrato tradition.

You are thus invited to visit us so that, in addition to the Sesamo products, you will have the opportunity to discover this splendid land!



148



- America del Sud
- Africa
- Europa
- Asia

SESAMO è presente con una vasta rete di distributori nei principali paesi europei, dell'Est, della fascia medio-orientale e in molte altre aree geografiche. Una rete specializzata e certificata in grado di fornire il prodotto e l'esperienza di SESAMO al servizio della creatività dei progettisti.

Nel mondo di Sesamo non esistono barriere definitive, confini o ostacoli perché l'architettura dialoga costantemente con lo spazio, in sintonia con un nuovo concetto di vivere e di abitare.

Animati da questo spirito, superiamo anche i confini geografici e portiamo la nostra esperienza ovunque!

SESAMO is present with a wide network of distributors in the principal countries of Europe, Eastern Europe, Middle East, and many other geographic areas. A specialized and certified network capable of providing the SESAMO product and experience serving the creativity of the designers. In the SESAMO world definitive barriers, borders or obstacles do not exist because the architecture converses constantly with space, in tune with a new concept of living and inhabiting.

Animated by this spirit, we also exceed the geographic borders and take our experience everywhere!

149

1.ORDINI E LORO ACCETTABILITÀ

La Sesamo accetterà gli ordini e ne darà esecuzione nell'ambito, nei limiti e nei tempi che la propria organizzazione aziendale consentirà, senza che ciò possa comportare pretese da parte dell'acquirente.

Gli ordini devono essere inviati al fornitore che li confermerà per scritto. L'ordine si intende accettato dal fornitore e solo nel momento in cui gli perviene di ritorno la copia della conferma d'ordine firmata dall'acquirente per accettazione delle condizioni contrattuali. L'acquirente non potrà revocare gli ordini confermati dal fornitore.

2.CONSEGNE

Il fornitore si impegna a mettere ogni cura nel dare esecuzione agli ordini confermati rispettando i termini concordati, eventuali ritardi non possono dar luogo a richiesta danni.

3.RESA

Qualunque reclamo deve essere fatto entro 8 giorni dal ricevimento della merce. Non si accettano merci di ritorno se non concordate con il fornitore.

I prodotti sono resi dal fornitore FRANCO STABILIMENTO IN TERRUGGIA. La merce viaggia a rischio e pericolo del cliente anche se convenuto porto franco con addebito in fattura. Il ritiro dei prodotti ordinati deve sempre avvenire entro 15 gg. dall'avviso di merce pronta trasmesso al cliente dal fornitore. Se i prodotti non vengono ritirati entro tale termine per causa non dipendente dal fornitore, lo stesso è autorizzato ad emettere regolare fattura e relativo pagamento.

4.PAGAMENTI

I prezzi e le condizioni di pagamento sono quelli indicati nella conferma d'ordine, il committente non può, per alcuna ragione, differire da tali condizioni, nemmeno in caso di contestazioni o controversie. Nel caso in cui uno dei pagamenti non sia effettuato alla data prevista, l'intero importo dovuto diventa immediatamente esigibile, quali che siano state le condizioni convenute precedentemente. Il mancato pagamento produrrà di per se stesso la sospensione delle forniture in corso. In ogni caso resta inteso che eventuali ritardi di pagamento rispetto alle scadenze pattuite comporterà per il committente l'obbligo di pagare anche gli interessi, calcolati in base al tasso ufficiale di sconto.

5.INSTALLAZIONE E MONTAGGIO

Tutti gli oneri di installazione e di montaggio delle apparecchiature oggetto dell'ordine, sono ad esclusivo carico dell'acquirente. La Sesamo non assume alcuna responsabilità per le installazioni ed i montaggi effettuati con proprie apparecchiature, il mancato funzionamento dell'impianto non può in nessun caso essere causa di richiesta danni.

6.GARANZIA

Nei limiti di quanto stabilito dal presente articolo, il venditore si impegna a riparare presso il proprio stabilimento tutti gli eventuali difetti di costruzione che si manifestano durante il periodo di garanzia fissato in mesi 24 (ventiquattro) dalla data di collaudo favorevole. Restano a carico dell'acquirente tutte le spese accessorie che si rendessero necessarie per procedere alla riparazione in garanzia quali ma non esclusivamente: porto-imballo-tasse ecc. Nel caso di riparazioni effettuate dal fornitore presso i locali dell'acquirente, saranno a carico dello stesso le spese e le ore di viaggio e soggiorno delle persone addette alle riparazioni in base alle tariffe del venditore in vigore al momento della prestazione stessa. La garanzia comprende tutte le parti strutturali dei macchinari, ma non si estende alle parti di normale usura. La riparazione o sostituzione di pezzi, che risultassero inefficienti a causa di manomissioni di deterioramenti o incidenti dovuti a negligenze, mancanza di sorveglianza o manomissione o a utilizzazione anormale o errata o a sfruttamento eccessivo delle apparecchiature o di parti di esse, non avviene né può avvenire in garanzia.

A titolo di esempio specifichiamo che la garanzia non si applica quando le apparecchiature presentano parti avariate a causa di urti, di depositi di calcinacci, trucioli metallici, tracce di lubrificanti, mastici, vernici, solventi ecc. La garanzia non si applica neppure quando si verificano variazioni strutturali del serramento e accessori causate da urti, dilatazioni, ritiri, assestamenti e stagionatura. Allo stesso modo la garanzia decade nel caso in cui i prodotti non vengano movimentati ed immagazzinati con cura e non siano installati ed impiegati secondo la destinazione loro propria e nel rispetto delle specifiche tecniche, fornite dal costruttore. Si precisa che la garanzia sarà operativa solo se i vizi verranno denunciati entro il limite legale di 8 (otto) giorni dalla data di collaudo favorevole, con lettera raccomandata A.R. La garanzia si considera decaduta in ogni caso se saranno state fatte eseguire riparazioni o sostituzioni da persone non autorizzate dal fornitore o dal concessionario indipendentemente dal rapporto di casualità tra tali modifiche o riparazioni e i difetti rilevati. Il compratore dovrà inviare al venditore il pezzo difettoso coperto da garanzia, perché ne sia effettuata la riparazione o la sostituzione. La consegna al compratore di tale pezzo, adeguatamente riparato o sostituito, sarà considerata pieno adempimento delle obbligazioni di garanzia previste dal presente articolo; come più sopra detto il costo ed il rischio del trasporto del pezzo difettoso e di quello riparato o sostituito saranno a carico del compratore. La garanzia in tutti i casi si riferisce solamente ai difetti di materiale o di lavorazione e non obbliga in nessun caso il venditore a risarcimento di eventuali danni diretti, indiretti o consequenziali subiti dall'acquirente o da terzi, qualsiasi essi siano, spese di lavorazione, ritardi di consegna, spese di trasporto ecc. e non dà diritto al committente di sospendere o ritardare i pagamenti. La garanzia potrà essere fatta valere solo da coloro che sono in regola con i pagamenti.

7.FORO COMPETENTE

Per ogni controversia relativa sia all'interpretazione che all'esecuzione o applicazione del presente contratto o comunque a tale contratto ricollegabile, il foro competente è esclusivamente quello di CASALE MONFERRATO (AL-ITALIA) con esclusione tassativa di qualsiasi altro foro quale che sia il luogo di perfezionamento del contratto. Il contratto è regolato dalla legge italiana alla quale si fa riferimento per quanto in esso contratto non previsto.

8.NOTA

I dati tecnici risultanti dai cataloghi (depliant) debbono essere considerati approssimativi essendo notificati dalla ditta produttrice a puro titolo informativo e senza responsabilità: La Sesamo si riserva la facoltà di modificare disegni e dimensioni dei prodotti.

9.SISTEMA QUALITÀ UNI EN ISO 9001/2000

La Società opera in conformità alle prescrizioni del proprio sistema qualità sviluppato secondo la norma UNI EN ISO 9001/2000.

1.PURCHASE ORDERS AND THEIR ACCEPTANCE

Sesamo shall accept and execute purchase orders within the time and limits allowed by their corporate organization; this however shall not involve any right for the purchaser. Purchase orders shall be sent to the supplier, and the supplier shall confirm them in writing. The purchase order is considered as accepted by the supplier only when the latter receives back copy of the order confirmation duly signed by the purchaser in acceptance of the contract terms. The purchaser shall not be entitled to withdraw any order which has been accepted by the supplier.

2.DELIVERY

The supplier shall use all their best endeavors to execute the orders confirmed in the respect of the delivery terms agreed upon; however, any possible delay cannot give rise to any claim for damages.

3.RETURNS

Any claim shall be presented within 8 days from receipt of goods. Return goods are not accepted, unless specifically agreed with the supplier. Goods are delivered by the supplier EX their TERRUGGIA FACTORY. Goods travel at the customer's own risk, even when shipment is made under the carriage paid term and shipment costs are invoiced. Ordered goods shall always be collected within 15 days from the notice of goods ready sent by the supplier; if goods are not collected within said time period for reasons independent from the supplier, the supplier shall be authorized to issue the relevant invoice and ask for payment.

4.PAYMENT

Prices and payment terms are those specified in the order confirmation. The purchaser cannot deviate from such conditions for any reason whatsoever, not even in the case of claim or dispute. If an installment is not paid at the due date, the whole amount shall become immediately due, whichever may be the terms previously agreed. Failure to pay shall directly involve the discontinuation of deliveries. In any case it is understood that any delay in payment in respect of the due dates shall involve the purchaser's obligation to pay the interests accrued, at the official discount rate.

5.INSTALLATION AND ASSEMBLY

All the costs covering the installation and assembly of the equipment ordered shall be exclusively borne by the purchaser. Sesamo shall not be held responsible for the installation and assembly work made with their equipment. Failure of the plant to operate shall in no case give rise to claims for damages.

6.GUARANTEE

The guarantee period is 24 (twenty - four) months from successful testing. The supplier shall repair at their own factory any possible manufacturing defect that shall arise during the guarantee period, within the terms and limits of this clause. All accessory costs required to proceed with the guarantee repair, such as shipment, packing, taxes, etc., shall be borne by the purchaser. Should the repair work be made by the supplier at the purchaser's premises, the latter shall pay for the traveling and living expenses and the relevant time costs of the repair staff, at the supplier's rates in force at the time the work is carried out. The guarantee covers all the structural components of the equipment, excluding normal wear parts.

The guarantee cannot and does not include the repair or replacement of parts which have become ineffective due to tampering, deterioration or accidents caused by negligence, lack of control or tampering, abnormal or wrong use, or excessive exploitation of the equipment or of their parts.

Just as an example, it is hereby specified that the guarantee is not applicable when the parts of the equipment are defective as a consequence of shocks, deposits of rubble, metal shavings, traces of lubricants, putties, varnishes, solvents, etc. The guarantee does not apply also in case of structural changes of the door or window and relevant accessories, due to shocks, expansion, shrinkage, settlement and seasoning. Similarly the guarantee does not apply when the products are not handled and stored with care and are not installed and used according to their intended destination and respecting the technical specifications supplied by the manufacturer. It is hereby specified that the guarantee shall apply only to defects reported within the official time limit of 8 (eight) days from the time they are found; reporting shall be made by registered mail with return receipt. In any case the guarantee shall not apply if the repair or replacement work is not carried out by people duly authorized by the supplier or by the dealer, regardless of the causative relationship between such changes or repairs and the defects found. The purchaser shall send to the supplier the defective part covered by the guarantee for repair or replacement. The delivery of such part duly repaired or replaced to the purchaser shall constitute the complete fulfillment of the guarantee obligations as provided by this clause; as specified before, the cost and risks connected with the transportation of both the defective part and of the repaired or replaced component shall be borne by the purchaser. In any case, the guarantee covers exclusively the defects of materials and production and shall in no case involve the supplier's obligation to refund any direct, indirect or consequential damage suffered by the purchaser or by third parties, whichever they may be: production costs, delivery delays, transportation costs, etc., and shall not entitle the purchaser to interrupt or postpone payments.

The guarantee shall be valid and effective only if the purchaser's payments are regular.

7.PLACE OF JURISDICTION

Any dispute related to the interpretation, execution or application of this contract or anyhow connected with this contract, shall be brought before the court of CASALE MONFERRATO (AL-ITALY) which is the only place of jurisdiction, therefore excluding absolutely any other court, whichever may be the place where this contract is executed. The contract is ruled by the Italian law which shall constitute the reference for any provision not expressly mentioned in the contract itself.

8.NOTE

The technical data published in the leaflets and catalogues shall be considered as approximate, since they are notified by the manufacturer only for information purposes and without any responsibility. Sesamo reserves the right to modify the drawings and size of the products.

9.QUALITY SYSTEM UNI EN ISO 9001/2000

The Company operations comply with the specifications of their quality system, which has been developed based on the UNI EN ISO 9001/2000 standards.

SESAMO



Strada Gabannone, 8/10 • 15030 Terruggia (AL) ITALY
Phone: +39 0142 403 223 • Fax: +39 0142 403 256
info@sesamo.eu • www.sesamo.eu

Tutte le informazioni pubblicate su questo testo potranno subire modifiche senza preavviso alcuno e non saranno in alcun modo vincolanti. L'autore si riserva il diritto di modificare, integrare o cancellare l'intero testo o parti dello stesso senza preavviso. Il prodotto può essere soggetto a modifiche atte a migliorarlo.

All information published on this text are subject to change without notice and will not be in any way binding. The author reserves the right to alter, amend or delete the entire text or parts thereof without notice. The product may be subject to changes effectively designed to improve it.